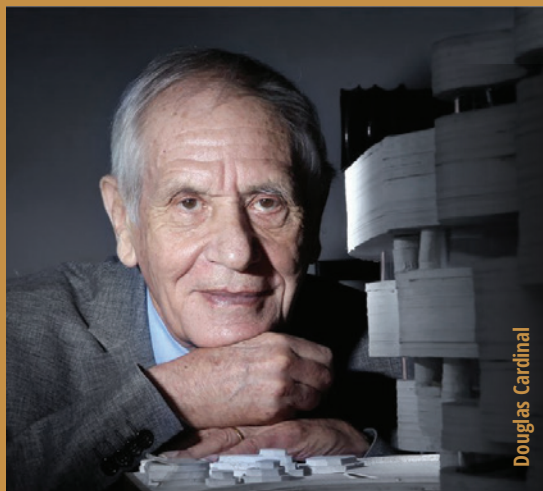




Douglas Cardinal



Cecilia Bernardini



Freiburg Baroque Orchestra
Orchestre baroque de Fribourg

MUSIC AND BEYOND 2024

2024 MUSIQUE ET AUTRES MONDES

...and so much more! | ...et beaucoup plus!

www.musicandbeyond.ca

SOUVENIR



Music and Circus
Musique et cirque



Phaeton Piano Trio
Trio Phaeton

Saturday, July 13, 2024, 5:00 pm & 7:30 pm
Le samedi, 13 juillet, 2024, 17 h 00 & 19 h 30

Carleton Dominion-Chalmers Centre



Freiburg Baroque Orchestra Orchestre baroque de Fribourg

MUSIC AT CUMBERLAND HERITAGE VILLAGE MUSEUM

MUSIQUE AU MUSÉE-VILLAGE DU PATRIMONE DU CUMBERLAND

Sunday, July 7, 2024,
10:00 am to 2:00 pm

Le dimanche 7 juillet, 2024,
10 h 00 - 14 h 00

Bring your picnic lunch!
Apportez votre pique-nique!





Photo: Couvrette | Ottawa

Dear Friends,

It is with the greatest pleasure that I welcome you to the 2024 Music and Beyond festival.

We are delighted to be presenting a live festival with so many great performers. The tremendously disruptive experiences of the past four years have shown us how truly special it is to attend live performances, and also to enjoy the company of other music lovers. I have always felt that hearing superb musicians playing great music in a gorgeous venue is one of life's great experiences.

This year's festival offers many new artists along with a large number of fabulous musicians we have been enjoying in previous seasons. It is a great thrill to be presenting the first-ever Ottawa performance of the spectacular Freiburg Baroque Orchestra. The opportunity to hear them play the complete Brandenburg Concertos can truly be called a "once in a lifetime" experience!

We continue to explore links between music and other art forms and cultural disciplines, which I hope you will find both fascinating and a lot of fun! We are also adding yet another meaning to the word "beyond" by offering a series of concerts outside the core of Ottawa. This is a great opportunity to visit some of the charming towns and beautiful countryside that surrounds our city.

I am so pleased that we have returned to our pass system. Your pass brings you tremendous value and gives you the opportunity to hear new repertoire and artists you may not be familiar with. I encourage you to use it to the fullest - I promise you won't be disappointed!

Julian Armour, M.S.M.

Artistic and Executive Director

C'est avec le plus grand plaisir que je vous souhaite la bienvenue au Festival Musique et Autres Mondes 2024.

Nous sommes ravis de présenter un festival en direct avec autant de grands artistes. Les expériences extrêmement perturbantes de ces quatre dernières années nous ont montré à quel point il est exceptionnel d'assister à des spectacles en direct et de profiter de la compagnie d'autres mélomanes. J'ai toujours pensé que d'écouter d'excellents musiciens jouer de la grande musique dans un lieu superbe était l'une des plus belles expériences de la vie.

Le Festival de cette année propose de nombreux nouveaux artistes, ainsi qu'un grand nombre de musiciens fabuleux que nous avons appréciés au cours des saisons précédentes. C'est un grand plaisir de présenter pour la première fois à Ottawa le spectaculaire Orchestre baroque de Fribourg. L'occasion de l'entendre jouer l'intégrale des concertos brandebourgeois peut vraiment être qualifiée d'expérience « unique » !

Nous continuons à explorer les liens entre la musique et d'autres formes d'art et disciplines culturelles, ce que vous trouverez, je l'espère, à la fois fascinant et amusant ! Nous donnons également un autre sens au mot « autres mondes » en proposant une série de concerts à l'extérieur du centre d'Ottawa. C'est une excellente occasion de visiter certaines des charmantes villes et de découvrir les magnifiques paysages qui entourent notre ville.

Je suis très heureux que nous soyons revenus à notre système de passeport. Votre passeport vous permet de bénéficier d'une valeur ajoutée considérable et vous donne l'occasion d'entendre un nouveau répertoire et des artistes que vous ne connaissez peut-être pas. Je vous encourage à l'utiliser au maximum - je vous promets que vous ne serez pas déçu !

Bonne écoute !

Julian Armour, M.S.M.

Directeur général et artistique



Premier of Ontario - Premier ministre de l'Ontario



July 4 – 17, 2024

A MESSAGE FROM PREMIER DOUG FORD

Warm greetings to everyone taking part in the 2024 Music and Beyond Festival.

Festivals have played an important role in strengthening Ontario's reputation as a global cultural hub and a destination for those seeking new and exciting cultural experiences.

This unique festival features innovative collaborations between classical music performers and practitioners of other art forms. I want to thank the organizers, volunteers and performers of Music and Beyond for the talent and energy you have put into making this festival a success.

Events such as this bring people together, promote tourism, and make our province a great place to live.

Best wishes for another memorable festival!

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Doug Ford".

Doug Ford
Premier

**Office of the Mayor
City of Ottawa**

110 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1P 1J1
Tel.: 613-580-2496
Fax: 613-580-2509
Email: Mark.Sutcliffe@ottawa.ca



**Bureau du maire
Ville d'Ottawa**

110, avenue Laurier Ouest
Ottawa (Ontario) K1P 1J1
Tél. : 613-580-2496
Télééc. : 613-580-2509
Courriel : Mark.Sutcliffe@ottawa.ca



On behalf of my colleagues on Ottawa City Council, I am delighted to extend a warm welcome to all those participating in the **Music & Beyond** festival, taking place at venues across Canada's capital, on unceded Algonquin territory, from July 4th to 17th 2024.

This award-winning, world-class, annual multi-disciplinary arts festival showcases classical music and a diversity of other art forms performed by local and international artists, including composers, in both official languages.

Festivalgoers can look forward to the acclaimed Phaeton Piano Trio, Freiburg Baroque Orchestra and the Hannaford Street Silver Band at 2024 Music & Beyond.

As Head of Council, I want to acknowledge the team behind Music and Beyond Performing Arts, along with the artists, sponsors and volunteers, for dedicating talents, expertise, services and resources to the successful production of the 2024 festival.

Allow me to offer my best wishes to the festivalgoers for a memorable experience, and to the visitors for an enjoyable stay in Ottawa.

Sincerely,

Au nom de mes collègues du Conseil municipal d'Ottawa, je suis ravi de souhaiter la plus cordiale bienvenue à toutes les personnes qui participent au festival **Musique et Autres Mondes**, qui se déroulera du 4 au 17 juillet 2024, dans divers lieux de la capitale du Canada, sur un territoire algonquin non cédé.

Ce festival d'arts multidisciplinaires annuel primé et d'envergure mondiale met à l'honneur la musique classique et diverses autres formes d'art interprétées par des artistes locaux et internationaux, y compris des compositeurs, dans les deux langues officielles.

Les festivaliers peuvent se réjouir à l'avance des prestations du Phaeton Piano Trio, de l'Orchestre baroque de Fribourg et du Hannaford Street Silver Band, tous trois très acclamés, lors du festival Musique et Autres Mondes 2024.

En tant que chef du Conseil, je tiens à remercier l'équipe du festival des arts de la scène Musique et Autres Mondes, ainsi que les artistes, les commanditaires et les bénévoles, qui consacrent talents, savoir-faire, services et ressources à l'organisation de l'édition de 2024 du festival pour en assurer le succès.

Permettez-moi de souhaiter aux festivaliers une expérience mémorable et aux visiteurs un séjour des plus agréables à Ottawa.

Cordialement,



Welcome to Music and Beyond! Music and Beyond is an annual multi-disciplinary arts festival featuring classical music paired with other art forms with performances by local and international artists. We love our festivals in Ottawa and this one is particularly special. For example, on July 7, 2024 there will feature a family event at Cumberland Heritage Village Museum, free to pass holders. We are thrilled to see Music and Beyond expand beyond the downtown!

A big thanks to the wonderful volunteers who make this festival possible. We know how special Music and Beyond is and we are so grateful for your time and dedication.

Bienvenue à Music et autres mondes ! Music et autres mondes est un festival artistique multidisciplinaire annuel mettant en vedette la musique classique associée à d'autres formes d'art avec des performances d'artistes locaux et internationaux.

Nous aimons nos festivals à Ottawa et Music et autres mondes est particulièrement spécial. Par exemple, le 7 juillet 2024, un événement familial aura lieu Cumberland Heritage Village Museum, gratuit pour les détenteurs de laissez-passer. Nous sommes ravis de voir Music et autres mondes s'étendre au-delà du centre-ville !

Un grand merci aux bénévoles merveilleusement dévoués qui rendent ce festival possible. Nous savons à quel point Music et autres mondes est spécial et nous sommes très reconnaissants de votre temps et de votre dévouement.



Welcome to the 2024 Music and Beyond Festival!

On behalf of the Board of directors and all the staff who make this festival a magical event, I would like to thank you for your participation and your continued support. Without you there would not be a Festival!

Continuing our tradition, Music and Beyond yet again is presenting you many new, exciting and novel events during the 2024 Festival for your enjoyment.

And as before, we are bringing you many concerts by recording great short performances.... I hope you will enjoy this souvenir program book which will remind you of the many amazing concerts you have seen during the festival.

Your financial contribution and participation in this Festival allows us to continue to explore the linkages between music and other forms of 'beyond' that is, links to human endeavours such as music and circus and athletics, music and fine arts, music and medicine, music and history and overall, music and the human heart.

This season we are reaching out more broadly to outlying areas of the region to make our Festival more accessible to people of Eastern Ontario.

I would like to thank you again for your participation and support of Music and Beyond!

Valerie M. Douglas

President and Chair of the Board of Directors

Bienvenue au Festival Musique et Autres Mondes 2024 !

Au nom du conseil d'administration et de toute l'équipe qui fait de ce Festival un événement magique, je tiens à vous remercier de votre participation et de votre soutien continu. Sans vous, il n'y aurait pas de Festival !

Poursuivant sa tradition, Musique et Autres Mondes vous présente un grand nombre d'événements nouveaux, passionnants et inédits pendant le Festival 2024, pour votre plus grand plaisir.

Et, comme toujours, nous vous présentons de nombreux concerts grâce à l'enregistrement d'excellents spectacles de courte durée.

J'espère que vous apprécierez ce programme-souvenir qui vous rappellera les nombreux concerts extraordinaires auxquels vous avez assisté pendant ce Festival.

Votre contribution financière et votre participation au Festival nous permettent de continuer à explorer les liens entre la musique et d'autres mondes, comme ceux qui associent la musique au cirque et à l'athlétisme, la musique aux beaux-arts, à la médecine, à l'histoire et, d'une manière générale, la musique au cœur de l'être humain.

Cette saison, nous nous rendons dans les régions environnantes afin de rendre notre Festival plus accessible au public de l'Est de l'Ontario.

Je tiens à vous remercier encore une fois pour votre participation et votre soutien à Musique et Autres Mondes !

Valerie M. Douglas

Présidente du Festival et présidente du conseil d'administration

Board of Directors | Conseil d'administration

Valerie Douglas – President | Présidente

Gary Boyd

Tanis Browning-Shelp

Christina Cameron

Leonard Edward

Ronald Stevenson

Robert Ryan

William Snyder

Julian Armour - Ex-officio

Staff | Personnel

Julian Armour, M.S.M – Artistic and Executive Director | Directeur artistique et exécutif

Amanda Smith – Administrative Manager | Gérante administrative

Anastasia Bell – Client Services Coordinator | Coordinatrice des services à la clientèle

Neha Natarajan – Client Services Coordinator | Coordinatrice des services à la clientèle

Alya Iskhakova – Graphics and Website Designer | Graphiste et site web

Anastasia Krachkovskaya – Webmaster and Photography | webmaster et photographie

Simon Henderson – Administrative Assistant | assistant administratif

Varya Asmalouskaya - Administrative Assistant | assistante administrative

Peter Zanette - Production Assistant / assistant de production

Julie Siriphongphanh – Client Services | services à la clientèle

Gabriel Lavoie – Client Services | services à la clientèle

Sabrina Pound – Donations Coordinator | Coordinatrice des dons

Production

Steve Johnston of Ably Productions – Video Producer and editor / Réalisateur

Elias Dubelsten – Audio

Catherine MacLaine of CatMac Translations – Translation | traduction

Thank You, Volunteers! | Merci à nos Bénévoles !

Frances Baker

Ted Blake

Ann Bolster

Betty Jean Bone

Joanne Borgstrom

Richard Carrier

Barry Coburn

Joan Coulter

Jennifer Davis

Lise Desmarais

Shirley Felker

Lynda Fish

Joann Garbig

Elizabeth Gebhardt

Sharon Ginsberg

Elizabeth Gluckstal

Diana Hall

Joya Halpenny

Doris Jalbert

Jamie Kallio

Floralove Katz

Karen Kirby

Lynn Lafrance

Denise Lalonde

Liette Laniel

Denis Lavergne

Alison Lawson

John Lawson

Jessica Lee

Susan Macartney

Aditi Magdalena

Barbara Morris

Anca Nicolin

Rosemary O'Shaughnessy

Kathie Pettit

Jennifer Rae

Katherine Robinson

Janice Seline

Randy Sharpe

Eliazabeth Shore

Irene Shumada

Eva Siekierska

Jayne Simms-Dalmotas

Helen Spencer

Grace Strachan

Bruce Thomson

Ginny Thomson

Grazyna von Finkenstein

Georg Westerholz

Barbara Wilson

Marieke Winkeldermaat

Alex Winstan

Donors | Donateurs

Festival Visionary (\$10,000 +)

**Visionnaire du festival
(don de 10,000 \$ et plus)**

The Gail Asper Family Foundation
Julian Armour

Director's Circle (\$5,000 - \$9,999)

Cercle du directeur (5 000 \$ - 9 999 \$)

Marina Kun
Association of Ontario Land Surveyors

Performer's Circle (\$2,500 - \$4,999)

Cercle des artistes (2 500 \$ - 4 999 \$)

Prabir & Nandinee Pal
Walter Hendelman

Festival Benefactors (\$1,000 - 2,499)

Mécène du festival (1,000 \$2,499)

Graham Carpenter
Valerie Douglas
Leonard Edwards
Paul Grof
Katherine Kimbell
Mary Frances Laughton
May Morpaw
Elisabeth Morrison
Jacqueline Newton
Rod Paterson
Roland Pirker
Ada Scott
Anne Stevens
Jean Teron
The Jeannotte Fund
The Swan Family Fund

Artist Benefactor (\$500-\$999)

Mécène des artistes (500 \$-999 \$)

Kerry Abel
Susannah Dalfen
Jean Francis
Victor Grostern
David Holdsworth
Carol P. Huber
Barbara Kaye
Elaine Keillor
Lawrence & Catherine Lupton
John McPherson
Teresa O'Donovan
Catherine Preston
Fionnuala O'Kelly & Ralph Smith
Peter & Judith Rinfret
Françoise Rolland
Richard Shaw-Wood
Glenda & Neil Yeates
Christiane Zufferey
Judith Huska
Bruce Miller
Christina Cameron

Donors | Donateurs

Mentor (\$250-\$499)

Mécène (250 \$-499 \$)

The Ven. David Selzer
Anne Miller
Debbie Beresford-Green
Mary Anne Buchowski
Judith Cova
Jim Coward
Melanie Cuellar
Jill Ferrier Scott
Stella Firko
Ray Fortin
Leslie Goodwin
Michael Joyce
Louise Laporte
Dolores Lilley
Andrea McCrady
Katherine McTavish
Sylvia Middlebro
Sherrill Owen
Michael Paré
Marie-Claire Perrault
Kathleen Pettit
Stephen Richards
Andrew Rodger
John Scratch
Clifford Sosnow
Bruce & Ginny Thomson
Barbara Laskin Tim Plumptre
Georg Westerholz
Geneviève-Ann Whissell
Brenda Lee Wilson
Jane Yaraskavitch
Elaine Collins
Monique Coupal
Elaine Rainboth
David Thomas
Joan Coulter
Peter Bowie
Alice Close

Friend of the Festival (\$1-\$249)

Ami du festival (1 \$-249 \$)

Magdalena De Angelis
Rose Hurtubise
Melanie Klingbeil
Catherine Racine
Minako Uchino
Nancy Belisle-Pescatore
Leslie Gillen
Kimberly Inksater
Marcia Adams-Aston
Gerald Doris
Rhonda Douglas
Jacob Zwiers
Roger Adams
Harold Blount
Maura Brown
Barbera de Bruyn
Peter Devenyi
Pierre Dorais
Natalie Gallimore
Richard Grosleau
David Hammond
Celina Hawkins
Jeffrey Hurtig
Angela Lau
Sandra Lomeli Villegas
Peter MacLean
Janice Melanson
Karen Ogston
Anne Ouellet
Martha Plaine
Francine Potvin
Mary Patricia Siwanowicz
David Soobrian
Marie Danielle Vachon
PJ Webb
Paul Williams
Kanji Yamanouchi
Donald McIntosh
Anne Orfald
Peter Schmolka
Dragana Milinkovic

Laurie Ashworth
Sheila Balatti
Patricia Blackstaffe
Jean-Francois Bornais
Dianne Breton
Christopher Coulson
Martin Dubé
Serban Gheorghe
Anne Gravel
Hilary Hampson
John Hargadon
Margaret Jaques
Ann Kerby
Barbara Lewis
Ivan L'Heureux
Louis Majeau
Lyse Morel
Irina Orlova
Diana Rivington
Andree Smith
Ward Strickland
Gordon Vachon
Marta Varisco
Denise Veys
John Weiss
Douglas Wood
Bruce Wood
Christine Barrows
Robert Birnbaum
Jan Glyde
Nancy Greenway
Brian Hull
Marie Mc Andrew
Maureen McPhee
Gilles Morier
Diana Nemiroff
Marion Sandilands
Dawn Smith
Hugh Trudeau
Beverley Van Vliet
Angela Williams
Bonnie Chatelain
Louise Henry
Friederike Knabe
Ian Lee
Jean Roy
Agatha Schwartz
David Sword
Joan Yanofsky

Janice Wopling
Marie-Reine Lawrence
Barbara Riley
Ruth Dyck
Thomas Frisch
Lisanne Hendelman
Chrystal Kalhok
Elspeth Richmond
Linda Gunning
Jennifer Mix
Kathleen Arsenault
Maria Balakrishnan
David Balcome
Louise Beaulne
Linda Blais
Mary Bond
Donna Bowen-Willer
David Briggs
Irwin Brodo
Helene Buteau
Mary Butterill
Robert Carter
Helen Cathcart
Connie Chan-Kang
Teresa Chulach
Carol Collier
Lawrence S. Cumming
Aileen Davies
Jan de Jong
Catherine Dickson
Allison Dingle
Heather Dufault
David Dunphy
Lise Enstrom
Caroline Fitzpatrick
Elizabeth Gagnon
Gabriella Goliger
Geraldine Graham
Rochelle Handelman
Pamela Harle
Ray Jones
Carolyn Kerr
Inge D Kirchhoff
Margaret Laing
Robert Lantos
John Leech
Monique Lussier
Marion Macfarlane
Chris MacPhail

Thomas McEwan
Shelagh M'Gonigle
Peter Mix
Irene Nales
Barbara Newbegin
E Jane Newcombe
Kathleen O'Neill
Rosemary O'Shaughnessy
Patricia Padmos
Marilyn Poirier
Marian Power
Jennifer Rae
Elspeth Read
Jean Saldanha
Janet Sharpe
Sylvie Bernier
Eva Siekierska
Michael Smith
Deborah Smith
Joan Steiner
David Stitt
Margery Street
Drina Wethey
Andrea Young
Wendy Dale
Peggy Aitchison
Helene Aylwin
Robin Grabell
Catherine Preston
Judith Malette
Kathryn Balica
Elizabeth Studd
Aimé Boulé
Dianne Cox
Neil Crawford
Gary Gerber
Frances Isaac
William Johnson
Elizabeth Keenan
Marilyn Whitaker
Jean Burns
Tim Crook
Annemarie Reinecke
Lynne Balcom
Anthony Advokaat
Denise Alcock
Sheir Ali
Lynn Allan
B.J. Armstrong

Mary Asselstine
Joan Auden
Patricia Balcom
Judith Banner
Suzanne Beaulieu
Elizabeth Behrens
Catherine Belanger
Anita Biguzs
Rio Binder
Larissa Blavatska
Ronald Budinski
Pamela Bujold
Jeanne Burnham
Margaret Campbell
Lorraine Carson
Chan Chandramouli
Renate Chartrand
Richard Cohen
Ryan Corpuz
Janet Cover
Henry Barrie Curtis
Sebastiano D'Aquino
Jennifer Davis
Valerie de Montigny
John de Vries
Liselotte Degen
Dianne Dodd
Erwin Dreessen
Cornelia Duck
Barbara Duggan
Robert Fairfull Smith
Lorraine Farkas
Janet Geiger
Maryse Glaude-Beaulieu
Elena Gorodetskaia
Heather Grant
Evelyn Greenberg
Fredericka Gregory
Betty Hardie
Marsha Hay Snyder
Maggie Henderson-Davis
Jennifer Hicks
Dennis Hoffman
Laura Hope Doliner
Charlotte Huang
Derek Ireland
Christine Jackson
Cathy Johnson
Cynthia King

Carla Klassen
Sandy Kusugak
Patrick Lafferty
Pierre Lafond
Nathalie Lapierre
Denis Larose
Sylvia Larrass
Brian Le Conte
Guy Lemaire
Elspeth MacEwan
Colin Mack
Kim Malcolm
Jeremy Mastrangelo
Valerie Maude
Valerie McDonald
Helen & Peter Mitchell
Sharon Moren
Brian Morton
Ursula Mount
Noel Noyes-Brown
Phyllis Odenbach Sutton
Mary Oliarnyk
Brenda Packman
Chunson Park
Nancy Parker
Christel Paulun
Harriet Podolak
Laura Proctor-Snyder
David Rhynas
Patricia Russell
Margaret Schatzky
Patricia Scholes
Janice Seline
Conrad Sheck
Hugh Shewell
Patricia Solomon
Brigitte Soroka
Leonard Surges
Peter Thomas
Mary Thomas
Marie Vaillant
Constance Van Wijk
Silvana Waddington
Guy Warwick
Jane Waterston
Linda Wiens
Christel Woodward
Judy Young
Irena Bell

Pierre Tourigny
Pam Gahan
Katharine Gourlie
Frances Macdonnell
Leslie Reid
Jeannie Thomas
Sheila Perry
Bernard Nguyen
Jonathan Jones
André Bernier
Merle Bolick
Barry Cooper
Leslie Copley
Maxine Goodman
Bastian Kruidenier
Catherine Lonie
June MacLean
Nora McBean
Dorothy McColgan
Anne Roland
Louise-Marie Tetrault
David & Maja-Lisa Thoson
Elspeth Butterworth
Morgana Asselin
Marie Bedard
Jean Bédard
Ralph & Carol Bennett
Ross Dixon
Etienne Grall
Frederique Guinel
Jackie Holzman
Marla Huddleston
Sharon Levine
Karen Martin
Robert Martin
Carole Mccolgan
John McNeish
Karen Mosher
John Nisbet
Robert Orr
Valerie Pryce
Susan Scotti
Janet Sullivan
Marten Ternan
Janet & Ben Tsang
Louise Vanasse
Rita Wood

Opening Gala: *Music and Circus*

Gala d'ouverture : *Musique et cirque*

Friday, July 5, 2024

Le vendredi 5 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Carleton Dominion-Chalmers Centre

Artists | Artistes

Cirque Fantastic

Bronwyn Thies-Thompson - soprano
Daniel Taylor - countertenor | contre-ténor
Marc Djokic – violin | violon
Sara Mastrangelo – violin | violon
Justin Saulnier – violin | violon
Charles Pilon – viola | alto
Julian Armour – cello | violoncelle
Paul Mach – double bass | contrebasse
Pascale Margely – flute | flûte
Victor Herbiet – saxophone
Caroline Léonardelli – harp | harpe
Frédéric Lacroix – piano and organ | piano et orgue
Matthew Larkin - piano and organ | piano et orgue
Zac Pulak - percussion

Program | Programme

Overture

Symphony for Organ No. 5, opus 42, no. 1 / **Charles-Marie Widor** (1844 - 1937)
Symphonie pour orgue n° 5, opus 42, n° 1
V. Toccata
Matthew Larkin

Act 1 | Acte 1

Washington Trapeze | Trapeze Washington
Piano Sonata No. 14 in C sharp minor **Ludwig van Beethoven** (1770 – 1827)
Quasi una fantasia, opus 27, no. 2 /
Sonate pour piano n° 14 en do dièse mineur
Quasi una fantasia, opus 27, n° 2
I. Andante sostenuto
Marie-Josée Levesque

Act 2 | Acte 2

Holiday for Strings **David Rose** (1910 – 1990)

Act 3 | Acte 3

Duet Hula Hoops | Hula Hoops Duo

Esja **Hania Rani** (1990 –)

Evelyne Laforest and / et Stephane Gentilini

Act 4 | Acte 4

Toot Suite, S. 212° **P.D.Q. Bach** *Peter Schickele* (1935 – 2024)

III. Fuga Vulgaris

Act 5 | Acte 5

Cyr Wheel | Cyr Wheel

Libertango **Astor Piazzolla** (1921 – 1992)

Rose Munger

Act 6 | Acte 6

2 Sketches for String Quartet based on French Canadian Airs **Sir Ernest MacMillan** (1893 – 1973)

II. À Saint Malo

Act 7 | Acte 7

Aerial Silk | Tissu aérien

Nisi Dominus, RV 608 **Antonio Vivaldi** (1678 – 1741)

III. *Cum dederit*

Anouk Vallee Charest

Act 8 | Acte 8

Quintet in F minor Piano and Strings / **Ottorino Respighi** (1879 – 1936)

Quintette en fa mineur pour piano et cordes

III. Vivacissimo

Act 9 | Acte 9

Juggling | Jonglerie

Suite for Variety Orchestra / **Dmitri Shostakovich** (1906 – 1975)

Suite pour orchestre de variété

VIII. Waltz No. 2 / Valse n° 2

Pierre Domis

Act 10 | Acte 10

Entry of the Gladiators **Julius Fučík** (1872 – 1916)

Intermission | Entracte

Act 11 | Acte 11

Hand balancing | Equilibre sur table

Experience **Ludovico Einaudi** (1955 –)

Evelyne Laforest

Act 12 | Acte 12

Oblivion **Astor Piazzolla** (1921 – 1992)

Act 13 | Acte 13

Dance Trapèze | Trapèze Danse

Canon in D major, P. 37 / Canon en ré majeur, P. 37 **Johann Pachelbel** (1653 – 1706)

Act 14 | Acte 14

La Suite Foraine **François Couture**

I. *Grande Roue*

Act 15 | Acte 15

The suitcase | Valise

Stephane Gentilini

Matthew Larkin

Act 16 | Acte 16

Intermezzo from Act II of *Pagliacci* / **Ruggerio Leoncavallo** (1857 – 1919)
Intermezzo de Acte II de *Pagliacci*

Act 17 | Acte 17

Aerial Hoop or straps | Cerceau aérien ou sangles aériennes

Bess, You is My Woman Now **George Gershwin** (1898 – 1937)

from *I de Porgy and Bess*

Anouk Vallee Charest

Act 18 | Acte 18

Song of India **Nikolai Rimsky-Korsakov** (1844 – 1908)

Act 19 | Acte 19

Hand to Hand act | Main à Main

Hijo de la Luna **José María Cano** (1959 –)

Rose Munger and / et Pierre Domis

Act 20 | Acte 20

Finale

Libertango **Astor Piazzolla** (1921 – 1992)

Come and Sing with Music and Beyond *Venez chanter avec Musique et Autres Mondes*

Saturday, July 6, 2024

Le samedi 6 juillet 2024

1:00 pm

13 h 00

Carleton Dominion-Chalmers Centre

Artists | Artistes

Conductors | Chefs

Lisette Canton (Ottawa Bach Choir)
Laurence Ewashko (University of Ottawa, Ewashko Singers)
Gabrielle Gaudreault (Ottawa Choral Society)
Matthew Larkin (Caelis Academy Ensemble)
Jamie Loback (Capital Chamber Choir)
Kevin Reeves (Seventeen Voyces, Rideau Chorale)
Marg Stubington (Canadian Centennial Choir)

Irina Medvedeva - soprano
Matthew Larkin – piano and organ / piano et orgue
Nick Veltmeyer – piano and organ / piano et orgue

Mass in B minor, BWV 232 / **Johann Sebastian Bach** (1685 – 1750)
Messe en si mineur, BWV 232
Dona nobis pacem

Hear my Prayer, O lord, Z. 15 **Henry Purcell** (1659 – 1695)

Requiem in D minor / Requiem en ré mineur **Wolfgang Amadeus Mozart** (1756 – 1791)
IV. b Hostias

Rise up, my love, my fair one **Healey Willan** (1880 – 1968)

Locus iste, WAB 23 **Anton Bruckner** (1824 – 1896)

Regina Coeli from I de Cavaleria Rusticana **Pietro Mascagni** (1863 – 1945)

Ein deutsches Requiem, opus 45 **Johannes Brahms** (1833 – 1897)
IV. *Wie lieblich sind deine Wohnungen*

Jubilate deo **Benjamin Britten** (1913 – 1976)

The Humpty Dumpty Blues **Kevin Reeves**

<i>The Snow-Shower</i>	Emily Green
<i>Behold! All Thy Servants are Fair</i>	Nicolas Piper
<i>Walk and Touch Peace</i>	Timothy Corlis (1972 –)
<i>The Storm is Passing Over</i>	Charles Albert Tindley (1851 – 1933) (arr. Barbara Baker)
<i>Cantique de Jean Racine, opus 11</i>	Gabriel Fauré (1845 – 1924)
<i>Antiphon from I de Five Mystical Songs</i>	Ralph Vaughan Williams (1872 – 1958)

Sérénade

Saturday, July 6, 2024

Le samedi 6 juillet 2024

2:00 pm

14 h 00

St. Thomas Anglican Church (Stittsville)

Artists | Artistes

Caroline Léonardelli – harp | harpe

Program | Programme

Serenata, opus 51 **Alessandro Longo** (1864 – 1945)

Songs of the Nymphs **Marjan Mozetich** (1948 –)

I. Prelude

II. Réflexion

Étude Impromptu, opus 37 **Luigi Tedeschi** (1867 – 1944)

Rimembranza di Napoli, opus 6 **Giovanni Caramiello** (1838 – 1938)

Concert Etude, opus 193 / Étude de concert, opus 193 **Félix Godefroid** (1818 – 1897)

Una furtiva lagrima **Gaetano Donizetti** (1797 – 1848)
from / de *L'elisir d'amore*, A. 36

Lucia di Lamermoor **Gaetano Donizetti**

Nimrod Variation **Edward Elgar** (1857 – 1934)
from / de *Enigma Variations*, opus 36

Féerie : Prélude et danse **Marcel Tournier** (1879 – 1951)

An Evening in Vienna

Une Soirée viennoise

Saturday, July 6, 2024

Le samedi 6 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Carleton Dominion-Chalmers Centre

Artists | Artistes

Ensemble ArtChoral

Matthias Maute – choir conductor | chef de chœur

Ensemble Caprice

Dominique Roy – piano

Lisandre Sévigny di Quinzio – piano

Program | Programme

Coronach, D. 836

Gott im Ungewitter, D. 985

Der Tanz, D. 826

Franz Schubert (1797 – 1828)

Liebeslieder Waltzes, opus 52 (excerpts / extraits)

Rede, Mädchen

Am Gesteine rauscht die Flut

O die Frauen

Wie des Abends schöne Röte

Johannes Brahms (1833 – 1897)

Hungarian Dance No. 1 / Danse hongroise n° 1

Liebeslieder Waltzes, opus 52 (excerpts / extraits)

Ein kleiner hübscher Vogel

Am Donaustrande

O wie sanft die Quelle

Nein, es ist nicht auszukommen

Schlosser auf, und mache Schlösser

Vögelein durchrauscht die Luft

Sieh, wie ist die Welle klar

Es bebet das Gesträuche

Ständchen

Franz Schubert

Hungarian Dance No. 2 / Danse hongroise n° 2

Johannes Brahms

An der schönen blauen Donau

Champagner-Polka

Johann Strauss II (1825 – 1899)

Bach Concerti

Saturday, July 6, 2024

Le samedi 6 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Woodroffe United Church

Artists | Artistes

L'harmonie des saisons

Eric Milnes – musical director and harpsichord | direction musicale et clavecin
Matthew Jennejohn – baroque oboe and oboe d'amore | hautbois et hautbois d'amour
Julia Wedman / Jessy Dubé / Jimin Dobson / Cristina Prats-Costa – violin | violon
Hélène Plouffe – viola | alto
Mélisande Corriveau – artistic director and cello | direction artistique et violoncelle
Pierre Cartier – double bass | contrebasse

Program | Programme

Concerto D minor, BWV 1043 / **Johann Sebastian Bach** (1685 – 1750)
Concerto en ré mineur, BWV 1043
I. Vivace
II. Largo ma non tanto
III. Allegro

Trio Sonata in G major, BWV 1039 /
Sonate en trio en sol majeur, BWV 1039
I. Adagio
II. Allegro ma non presto
III. Adagio e piano
IV. Presto

Concerto in A major, BWV 1055R /
Concerto en la majeur, BWV 1055R
I. Allegro
II. Larghetto
III. Allegro ma non tanto

Intermission | Entracte

Concerto in A minor, BWV 1041 /

Concerto la mineur, BWV 1041

I. Allegro

II. Andante

III. Allegro assai

Trio Sonata in G major, BWV 1038 /

Sonate en trio en sol majeur, BWV 1038

I. Largo

II. Vivace

III. Adagio

IV. Presto

Concerto in C minor (version in D minor), BWV 1060R /

Concerto en do mineur (version en ré mineur), BWV 1060R

I. Allegro

II. Adagio

III. Allegro

Music at Cumberland Heritage Village Museum

Musique au Musée-village du patrimoine de Cumberland

Sunday, July 7, 2024

Le dimanche 7 juillet 2024

10:00 am - 2:00 pm

10 h 00 à 14 h 00

***Cumberland Heritage Village Museum
Musée-village du patrimoine de Cumberland***

A great event for the entire family.

For this event we will fill the buildings and grounds of the Cumberland Heritage Village Museum with concerts, activities, games, history and so much more – all matched to the era of this beautiful and remarkable site!

Over 100 short concerts and events!

Music games

Meet the musicians

Have your picnic on the grounds

Un grand événement qui ravira toute la famille.

Pour cette occasion, nous animerons les bâtiments et les terrains du Musée-village du patrimoine de Cumberland de concerts, d'activités, de jeux, d'histoire et de bien d'autres choses encore - tous adaptés à l'époque de ce site magnifique et remarquable !

Plus de 100 concerts et événements de courte durée !

Jeux musicaux

Rencontrez les musiciens

Pique-nique sur le terrain

Vivaldi on Fire

Vivaldi en feu

Sunday, July 7, 2024

Le dimanche 7 juillet 2024

3:00 pm

15 h 00

Carleton Dominion-Chalmers Centre

Artists | Artistes

Ensemble Caprice

Matthias Maute – recorder and transverse flute | flûte à bec et flûte traversière

Sophie Larivière – recorder and transverse flute | flûte à bec et flûte traversière

Lucie Ringuette – baroque violin | violon baroque

Tanya LaPerrière – baroque violin | violon baroque

Pemi Paull – viola | alto

Susie Napper – cello | violoncelle

Reuven Rothman – double bass | contrebasse

Elizaveta Miller – harpsichord | clavecin

Ziya Tabassian – percussion

Program | Programme

Präambulum (Prelude / Prélude)

Anon.

Uhrovska zbierka (1730)

Concerto in C Major P. 81 /

Concerto en do majeur P. 81

I. Adagio - Allegro

II. Largo

III. Allegro

Antonio Vivaldi (1678 – 1741)

Hungaricus 25, Hungaricus 23, Hungaricus 53, C 106

Anon.

Uhrovska zbierka

Pulcher, Anglicus, Ballet Doctoris Fausti ad mensam

Anon.

Uhrovska zbierka

Sonata in G Minor RV 63 *La Follia* /

Sonate en sol mineur RV 63 *La Follia*

C 206, C 207, C 208, C 345

Antonio Vivaldi

Uhrovska zbierka

Concerto in G Major RV 443 /

Concerto en sol majeur RV 443

I. Allegro

II. Adagio

III. Allegro molto

Antonio Vivaldi

Hungaricus 15 / lag Bari

Anon.

Uhrovska zbierka

Celebrating Hollywood

Célébrons Hollywood

Sunday, July 7, 2024

Le dimanche 7 juillet 2024

5:00 pm

17 h 00

allSaints Event Space

Artists | Artistes

Cobalt Quartet | Quatuor Cobalt

Guillaume Villeneuve – violin | violon

Diane Bayard – violin | violon

Clément Bufferne – viola | alto

François Leclerc – cello | violoncelle

Program | Programme

Misirlou (trad.) **Dick Dale** (1937 – 2019)

Studio Ghibli Suite / Suite Ghibli **Joe Hisaichi** (1950 –)

Lord of the Rings Suite / Suite Lord of the Rings **Howard Shore** (1946 –)

Por Una Cabeza **Carlos Gardel** (1890 – 1935)

Plan & Elevation **Caroline Shaw** (1982 –)

Love Changes Everything **Andrew Lloyd Webber** (1948 –)

Quartet No. 1 in B flat major *La Chasse*, opus 1 / **Franz Joseph Haydn** (1732 – 1809)
Quatuor n° 1 en si bémol majeur *La Chasse*, opus 1
I. Presto

Les feuilles mortes **Joseph Kosma** (1905 – 1969)

Star Wars Suite / Suite Star Wars **John Williams** (1932 –)

Hallelujah and Trumpets!

Alléluia et trompettes !

Sunday, July 7, 2024

Le dimanche 7 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Carleton Dominion-Chalmers Centre

Artists | Artistes

Matthias Maute – conductor and recorder | chef et flûte à bec

Ensemble Caprice

Tanya LaPerrière – violin | violon

Lucie Ringuette – violin | violon

Pemi Paull – viola | alto

Susie Napper – cello | violoncelle

Sophie Larivière – recorder and flute | flûte à bec et flûte

Joel Verkaik – oboe | hautbois

Francis Pigeon – trumpet | trompette

Henri Ferland – trumpet | trompette

Ziya Tabassian – timpani | timbales

Elizaveta Miller – harpsichord | clavecin

Ensemble ArtChoral

Soloists | Soloistes :

Ellen Torrie – soprano

Marie-Andrée Mathieu – alto

Arthur Tanguay-Labrosse – tenor | ténor

William Kraushaar – bass | basse

Ripieno:

Florence Tremblay / Gabrielle Cloutier / Julien Girard / John Giffen

Program | Programme

Ode for the Anniversary of Queen Anne:

Eternal Source of Light Divine, HWV 74

1. Eternal source of light divine
2. Let all the winged race with joy
3. Let flocks and herds their fear forget
4. Let rolling streams their gladness show
5. Kind health descends on downy wings
6. Let envy then conceal her head
7. United nations shall combine

George Frideric Handel (1685 – 1759)

Magnificat, S. 90

1. Magnificat anima mea (alto) – Et exsultavit
2. Quia respexit
3. Quia fecit mihi magna
4. Fecit potentiam
5. Suscepit Israel
6. Gloria patri – Sicut erat

Johann David Heinichen (1683 – 1729)

Concerto for recorder and flute in

E minor, TWV 52:e1 /

Concerto pour flûte à bec et flûte

en mi mineur, TWV 52:e1

I. Largo

II. Allegro

III. Largo

IV. Presto

Georg Philipp Telemann (1681 – 1767)

Anthem for the Foundling Hospital:

Blessed are they that considereth the poor, HWV 268

1. Blessed are they that consider the poor -
They deliver the poor that crieth
2. The charitable shall be held in everlasting
remembrance
3. Comfort them, O Lord (chorus)
4. Hallelujah

George Frideric Handel

The Silk Road
La route de la Soie

Sunday, July 7, 2024

Le dimanche 7 juillet 2024

7:30 pm 19 h 30

7:30 pm 19 h 30

Woodroffe United Church

Artists | Artistes

Ottawa Chinese Folk Band
Yadong Guan Pipa Studio | Studio de pipa Yadong Guan
Feng Danc | Danse Feng
Zichan International Arts School | École internationale des arts de Zichan
Haiyan Dance Studio | Studio de danse Haiyan
Ottawa Chinese Opera Association | Association de l'Opéra chinoise d'Ottawa
Xinhua Chinese School | École de chinoise Xinhua
Xiaolei Jin, Yadong Guan, Vero Sun
Huaxing Youth Dance Troupe | Troupe de danse pour les jeunes Huaxing
TianTian Choir | Chorale TianTian
Zhuomin Liu – conductor | chef

Program | Programme

The Silk Road: Chinese Music and Dance
La Route de la Soie: Musique et Danse Chinoises

Horse Racing **Haihuai Huang** (1935 – 1967)
Dance of the Golden Snake **Nie Er** (1912 – 1935)
 Ottawa Chinese Folk Band | Yadong Guan Pipa Studio

Pleasures **Lin Hai** (1969 –)
Pipa Ensemble | Ensemble de pipa

The Ode of Lotus Classical Dance / Danse classique
(arr. Yue Shen)

Feng Dance | Danse Feng

Ancient Traveler **Wei Jun** (1947 –)
Zichan International Arts School | École internationale des arts de Zichan
Guzheng Ensemble | Ensemble de guzheng

Dunhuang Impression Chinese Dance / Danse chinoise

Haiyan Dance Studio | Studio de danse Haiyan

Flower Riddles Beijing Opera

Ottawa Chinese Opera Association | Association de l'Opéra chinoise d'Ottawa

Xinhua Chinese School | École de chinoise Xinhua

Ode to the Pear Flowers **Nailin Yang**, Sizai Weng

Xiaolei Jin | Yadong Guan | Wenwei Sun

O Mio Babbino Caro **Giacomo Puccini** (1858 – 1924)

The Song of Yangtze River **Shiguang Wang**, Hongwei Hu

Ying Ying Brassard

The Wind of the Grassland Mongolian Dance / Danse mongole

Huaxing Youth Dance Troupe | Troupe de danse pour les jeunes Huaxing

The Banyan Tree **Chengzhi Jin**

TianTian Choir | Chorale TianTian

Zhuomin Liu – conductor | chef

Trillium Saxophone Quartet

Le Quatuor Trillium

Sunday, July 7, 2024

Le dimanche 7 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Bells Corners United Church

Artists | Artistes

Victor Herbiet – soprano saxophone | saxophone soprano
Sébastien Tremblay – alto saxophone | saxophone alto
Maxime Brisson – tenor saxophone | saxophone ténor
Michel Cousineau – baritone saxophone | saxophone baryton

Program | Programme

Golliwogg's Cakewalk
from / de *Children's Corner*, L. 113

Claude Debussy (1862 – 1918)
(arr. Elaine Zajac)

Prélude et rondo français

Pierre Vellones (1889 – 1939)

Parfums de la belle province

Victor Herbiet

Prelude in A minor, opus 11, no. 2 /
Prélude en la mineur, opus 11, n°2

Alexander Scriabin (1872 – 1915)
(arr. Victor Herbiet)

Por Una Cabeza

Carlos Gardel (1890 – 1935)
(arr. Daneil Moretti)

Libertango

Astor Piazzolla (1921 – 1992)
(arr. Victor Herbiet)

Don't Get Around Much Anymore

Duke Ellington (1899 – 1974)
(arr. Les Sabina)

Chopinata

Clément Doucet (1895 – 1950)
(arr. Victor Herbiet)

Thank you for the music

Benny Andersson (1946 -), **Björn Ulvaeus** (1945 -)
(arr. Victor Herbiet)

That's a Plenty

Bert Williams (1874 – 1922)
(arr. Red McLeod)

Postcards from France

Cartes postales de la France

Monday, July 8, 2024

Le lundi 8 juillet 2024

2:00 pm

14 h 00

allSaints Event Space

Artists | Artistes

Tapestry

Cristi Catt – soprano

Daniela Tasic – mezzo-soprano

James Falzone – clarinet | clarinette

Jeremiah McLane – accordion and piano | accordéon et piano

Andrew VanNorstrand – guitar | guitare

Program | Programme

Tourdion!

Anon. (1530)

Cants D'Auvèrnha:

La Pastora als camps

Bailèra

Collected by / Collectées par Joseph Canteloube

(arr. Steve Sanford and / et Hourglass)

Montagnarde de Pontgibaud

Trad. Auvergne

Chanson de Grand Père

Max Arham (fl. 1911 – 1917)

Chancelade

Max Arham (fl. 1911 – 1917)

Les Danses de Lormont

César Franck (1822 – 1890)

*Carousel**

Jeremiah McLane

*Chant de la Creuse**

César Franck (1822 – 1890)

*Ronds de Loudeac**

Trad. Brittany

J'ai vu le Loup

folk song / chanson folklorique

(based on Gregorian Chant Dies Irae /
basée sur le chant grégorien Dies Irae)*

Intermission | Entracte

Suite of Boureées paired with a dawn song / Suite de Boureées groupée avec une aubade*

Bourrée *La Marion Pleure** **Trad.**

Bourrée *Les Garçons de la Montagne** **Trad.** Auvergne

*Le Cure del Chapelle Rossignolet des Bois** **Trad.** Provence
(Dawn Song / Aubade)

Après un rêve **Gabriel Fauré** (1845 – 1924)

*Carousel** **Jeremiah McLane**

C. Catt - *Les Berceaux / Sail Away* **Gabriel Fauré** (1845 – 1924)

*Or Ni Argent** **Trad.** Limousin

Un Grand Amour **Marguerite Monnot** (1903 – 1961)
Édith Piaf (1915 – 1963)

J'ai deux amours **Vincent Scotto** (1874 – 1952)

**This program is the result of years of musical friendships and travels. Note that pieces marked with an * were originally arranged by Jeremiah McLane and Le Bon Vent. Cants D'Auvèrnha is part of a larger work arranged by Steve Sanford and Hourglass. These songs are part of two albums, Good Night Marc Chagall by Le Bon Vent and What Do You See? by Hourglass and can be streamed on Spotify, Apple Music, Youtube and other services*

Bandoneón

Monday, July 8, 2024

Le lundi 8 juillet 2024

5:00 pm

17 h 00

allSaints Event Space

Artist | Artiste

Denis Plante – bandoneon | bandoneón

Program | Programme

Che Bandoneon **Anibal Troilo** (1914 – 1975)

Responso **Anibal Troilo**

La Yumba **Osvaldo Pugliese** (1905 – 1995)

Los sueños **Astor Piazzolla** (1921 – 1992)

Un Canadien Errant **Antoine Gérin-Lajoie** (1824 – 1882)

Ballade **Denis Plante** (1972 –)

Flores de Nacar

Choral 1

Choral 2

Noche de Tango

Ave Maria

A Fuego Lento **Horacio Salgán** (1916 – 2016)

Por Una Cabeza **Carlos Gardel** (1890 – 1935)

Adiós Nonino **Astor Piazzolla**

Arsentiy Kharitonov

Monday, July 8, 2024

Le lundi 8 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Woodroffe United Church

Artists | Artistes

Arsentiy Kharitonov – piano

Program | Programme

- Suite in D minor, RCT 2 / Suite en ré mineur, RCT 2
V. Le rappel des oiseaux **Jean-Philippe Rameau** (1683 – 1764)
- Suite in A minor, RCT 5 / Suite en la mineur, RCT 5
IV. Les Trois Mains
- Suite in D minor, RCT 3 / Suite en ré mineur, RCT 3
VIII. Les Cyclopes
- Prélude, Fugue and / et Variation, opus 18 **César Franck** (1822 – 1890)
- Pavane pour une infante defunte* **Maurice Ravel** (1875 – 1937)
- Miroirs : IV. *Alborada del Gracioso* **Maurice Ravel**

Intermission | Entracte

- Étude no. 3, opus 44 **Arsentiy Kharitonov** (1984 –)
Morceaux
- Piano Sonata, opus 50 / Sonate pour piano, opus 50
I. Allegro risoluto
- Prelude in G flat major, opus 23, no. 10 /
Prélude en sol bémol majeur, opus 23, n° 10
- Étude-Tableau in E flat minor, opus 39, no. 5 /
Étude-Tableau en mi bémol mineur, opus 39, n° 5
- Prelude in D major, opus 23, no. 4 /
Prélude en ré majeur, opus 23, n° 4
- Étude-Tableau in D major, opus 39, no. 9 /
Étude-Tableau en ré majeur, opus 39, n° 9
- Sergei Rachmaninov** (1873 – 1943)

MILOŠ

Monday, July 8, 2024

Le lundi 8 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Carleton Dominion-Chalmers Centre

Artist | Artiste

Miloš Karadaglić – guitar | guitare

Program | Programme

Fantasie **Sylvius Leopold Weiss** (1697 – 1750)
(arr. MILOŠ)

Passacaglia **Sylvius Leopold Weiss**
(arr. MILOŠ)

The Arts and the Hours **Jean-Philippe Rameau** (1683 – 1764)
(arr. Michael Lewin)

Suite in B flat major, HWV 434 /
Suite en si bémol majeur, HWV 434
IV. Menuet

George Frideric Handel (1685 – 1759)
(arr. Michael Lewin)

Violin Partita No. 2 in D minor, BWV 1004 /
Partita pour violon n° 2 en ré mineur, BWV 1004
V. Chaconne

Johann Sebastian Bach (1685 – 1750)
(arr. MILOŠ)

Asturias (Leyenda) **Isaac Albéniz** (1860 – 1909)
(arr. Michael Lewin)

Sonata in D minor, K. 32 /
Sonate en ré mineur, K. 32

Giuseppe Domenico Scarlatti (1685 – 1757)
(arr. Michael Lewin)

Andante religioso
from / de *La Catedral* (Hommage to / à Bach)

Agustín Barrios (1885 – 1944)

- Les Barricades Mystérieuses* **François Couperin** (1668 – 1733)
(arr. David Russell)
- Blackbird* **Paul McCartney** (1942 –)
(arr. Sergio Assad)
- Amor Fati* **Mathias Duplessy** (1972 –)

Something Fishy!

Anguille sous roche

Tuesday, July 9, 2024

Le mardi 9 juillet 2024

2:00 pm

14 h 00

allSaints Event Space

Artists | Artistes

Les Voix humaines

Susie Napper – viola da gamba | viole de gambe

Mélanie Corriveau – viola da gamba | viole de gambe

Program | Programme

Les fantaisies volantes

Jeu du volant **Marin Marais** (1656 – 1728)

Treizième concert à deux violes **François Couperin** (1668 – 1733)
I. Vivement

Fantaisie en Echo **Marin Marais**

Sarabande tendrement **François Couperin**

Marin Marais - Saillie du jardin

Les Pleurs - Chaconne du concert Le Rapporté **Jean de Sainte-Colombe** (c.1640 – c.1700)

La musette du Roi de Perse

Les Roulades La Coulicam **Jean Philippe Rameau** (1683 – 1734)

Douzième concert à deux violes **François Couperin**

I. Prélude

III. Lentement et pathétiquement

IV. Air gracieusement et légèrement

Muséte de Choisi **François Couperin**

Muséte de Taverni

Anguille sous roche...

Le Trophé **François Couperin**

Les Voix humaines **Marin Marais**

Le point du jour (Allemande) **François Couperin**

L'Anguille (Légèrement)

Gavotte de L'Attentif **Jean de Sainte-Colombe**

Ottawa Wind Ensemble

L'Ensemble à vents d'Ottawa

Tuesday, July 9, 2024

Le mardi 9 juillet 2024

5:00 pm

17 h 00

Paroisse Saint François d'Assise

Artists | Artistes

Mark Rocheleau – conductor | chef

Monique Brule / Lynne Morrison / Quinn Redekop / Sonya Schrum – flute | flûte

Vic Houle – oboe | hautbois

Matthew Antoine – bassoon | bason

Éric Gauthier / Carey Godfrey / Charles Legault / Julie Matte / Tristan St-Pierre – clarinet | clarinette

Stéphane Walter – bass clarinet | clarinette basse

Sarah Dykeman / Paul Kekanovich / Sylvain Lalonde / Zuri Lekowicz-Lalonde – saxophone

Bob Brown / Antonia Kohan / Debra Laroque / Annie McCrady – French horn | cor

Nadine Frost / Ruth Merkel / Greg Renaud / Alexandre Rocheleau / Michel Rondeau / Gord Rowland – trumpet | trompette

Darren Jukes / Marc Larocque / Colin Williamson / Cynthia Yuschyshyn – trombone

Laurie Schnare – euphonium

Gabrielle Porter – tuba

Tavis Hayes / Marie Rakos / Owen Stanton-Kennedy – percussion | percussions

Program | Programme

Velocity **Robert Sheldon** (1954 –)

Still **Brian Balmages** (1975 –)

English Folk Song Suite **Ralph Vaughan Williams** (1872 – 1958)

Crossover **Thiemo Kraas** (1984 –)

Rapture **Brian Balmages**

Sailing with Whales **Rossano Galante** (1945 –)

Glorius Insurrection **Robert Sheldon**

Utrecht String Quartet I

Quatuor d'Utrecht I

Tuesday, July 9, 2024

Le mardi 9 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Woodroffe United Church

Artists | Artistes

Eeva Koskinen – violin | violon
Katherine Routley – violin | violon
Mikhail Zemtsov – viola | alto
Sebastian Koloski – cello | violoncelle

Program | Programme

String Quartet No. 2 / Quatuor à cordes n° 2 **Johannes Van Bree** (1801 – 1857)

I. Allegro ma non troppo
II. Scherzo
III. Adagio
IV. Allegro vivace

String Quartet / Quatuor à cordes **Frank Martin** (1890 – 1974)

I. Lento
II. Prestissimo
III. Larghetto
IV. Allegretto leggiero

String Quartet No. 3 in D major, opus 18 no. 3 /
Quatuor à cordes n° 3 en ré majeur, opus 18 n° 3 **Ludwig van Beethoven** (1770 – 1827)

I. Allegro
II. Andante con moto
III. Menuetto Allegretto
IV. Presto

A musical entertainment in the company of Georg Philipp Telemann

Une récréation musicale en compagnie de Georg Philipp Telemann

Tuesday, July, 9, 2024

Le mardi 9 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

allSaints Event Space

Artists | Artistes

Grégoire Jeay – flute | flûte

Susie Napper – viola da gamba | viole de gambe

Mélisande Corriveau – viola da gamba | viole de gambe

Eric Milnes - harpsichord | clavecin

Program | Programme

Quartet in G major, TWV 43:G12 /
Quatuor en sol majeur, TWV 43:G12

I. Dolce

II. Allegro

III. Soave

IV. Vivace

Georg Philipp Telemann (1681 – 1767)

Sonata in A minor, TWV 42:A7 /
Sonate en la mineur, TWV 42:A7

I. Andante

II. Allegro

III. Adagio

IV. Allegro

Georg Philipp Telemann

Duo Canonic Sonata in D major, TWV 40:118 /
Sonate duo canonique en ré majeur, TWV 40:118

I. Vivace

II. Adagio

III. Allegro

Georg Philipp Telemann

Sonata in E minor, TWV 41:E11 /
Sonate en mi mineur, TWV 41:E11
I. Andante
II. Presto
III. Grave
IV. Tempo di Minuetto

Georg Philipp Telemann

Duetto in D minor / Duetto en ré mineur
I. Poco Allegro
II. Adagio
III. Allegro

Christoph Schaffrath (1709-1763)

Fantasia in D major, TWV 40:8 /
Fantasie en ré majeur, TWV 40:8
I. Alla Francese
II. Presto

Georg Philipp Telemann

Quartet in G major, TWV 43:G10 /
Quatuor en sol majeur, TWV 43:G10
I. Vivace
II. Andante
III. Vivace

Georg Philipp Telemann

Music and Architecture: *a Celebration of Douglas Cardinal*

Musique et architecture : *Une célébration de Douglas Cardinal*

Tuesday, July 9, 2024

Le mardi 9 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Carleton Dominion-Chalmers Centre

Artists | Artistes

Nahum Diabo – traditional Indigenous dancer | danseur autochtone traditionnel
David Finkle – traditional Indigenous flute and drums | flûte et tambours autochtones traditionnels
The Ottawa River Singers
David White Deer Charette – traditional hand drum singer | chanteur de tambour traditionnel
Yolanda Bruno – violin | violon
Sara Mastrangelo – violin | violon
David Marks – viola | alto
Julian Armour – cello | violoncelle
Frédéric Lacroix – piano
Caelis Academy Men's Ensemble
Matthew Larkin – organ | orgue

Program | Programme

Red Deer, Alberta (1930 – 1940)

Fugue in G minor, BWV 578 / **Johann Sebastian Bach** (1685 – 1750)
Fugue en sol mineur, BWV 578

Grande Prairie Regional College, Grande Prairie, Alberta (1976)
Alberta Government Services Building, Ponoka, Alberta (1983)

Alberta Chicken Dance
Nahum Diabo | The Ottawa River Singers

Canadian Museum of Civilization, Gatineau, Quebec (1989)
First Nations University, Regina, Saskatchewan (2003)
Meno-ya-win Health Centre, Sioux Lookout, Ontario (2010)
Aanischaaunkamikw Cree Cultural Institute, Oujé-Bougoumou, Quebec (2011)
**Gordon Oakes Red Bear Student Center, University of Saskatchewan,
Saskatoon, Saskatchewan (2016)**

Traditional Pow-Wow Drum Singers /
Chanteurs de tambours traditionnels du pow-wow
The Ottawa River Singers

National Museum of the American Indian, Washington, District of Columbia, USA (1998)
Wabano Aboriginal Health Centre, Ottawa, Ontario (2011)

Traditional Indigenous Flute and Drum Music/
Musique de flûte et tambour traditionnels autochtones
David Finkle | David White Deer Charette

St. Mary's Church, Red Deer, Alberta (1968)
Canadian Museum of Civilization, Gatineau, Quebec (1989)
First Nations Peace Monument, Thorold, Ontario (2017)

Chorale Variations on *Veni Creator Spiritus*, opus 4 / **Maurice Duruflé (1902 – 1986)**
Chorale varié sur *Veni Creator Spiritus*, opus 4

Douglas Cardinal and Music | Dougals Cardinal et musique

The Prince from *I de Fairy Tale Suite*, H. 128 **Frank Bridge (1879 – 1941)**

Intermezzo in B flat minor, opus 117, no. 2 / **Johannes Brahms (1833 – 1897)**
Intermezzo en si bémol mineur, opus 117, n° 2

St. Mary's Church, Red Deer, Alberta (1968)
Canadian Museum of Civilization, Gatineau, Quebec (1989)

Passacaglia and Fugue in C minor, BWV 582 / **Johann Sebastian Bach**
Passacaille et fugue de do mineur, BWV 582

Alberta Government Services Building, Ponoka, ALberta (1983)
York Regional Administration Centre, Newmarket, Ontario (1993)

Piano Quartet No. 1 in G minor, K. 478 / **Wolfgang Amadeus Mozart (1756 – 1791)**
Quatuor avec piano no 1 en sol mineur, K. 478
III. Rondo (Allegro)

Diamond Jenness High School, Hay River, Northwest Territories (1972)
Grande Prairie Regional College, Grande Prairie, Alberta (1976)
St. Albert Place, St. Albert, Alberta (1983)

Bess, You is My Woman Now **George Gershwin (1898 – 1937)**
from *I de Porgy and Bess*

TELUS World of Science, Edmonton, Alberta (1984)
Oneida Hotel and Casino, Oneida Nation, New York, USA (1999)

Piano Trio No. 1 in D minor, opus 32 / **Anton Arensky (1861 – 1905)**
Trio n° 1 en ré mineur, opus 32
I. Allegro moderato

Happy Birthday Douglas and Idoia! | Joyeux anniversaire Douglas et Idoia !

String Quartet No. 2 in A major / **Juan Crisóstomo de Arriaga (1806 – 1826)**
Quatuor à cordes n° 2 en la majeur
III. Menuetto. Scherzo e Trio

Utrecht String Quartet II

Quatuor d'Utrecht II

Wednesday, July 10, 2024

Le mercredi 10 juillet 2024

2:00 pm

14 h 00

Carleton Dominion-Chalmers Centre

Artists | Artistes

Eeva Koskinen – violin | violon
Katherine Routley – violin | violon
Mikhail Zemtsov – viola | alto
Sebastian Koloski – cello | violoncelle

Program | Programme

Concerto per archi

Nino Rota (1911 – 1979)

I. Preludio: Allegro ben moderato

II. Scherzo: Allegretto comodo

III. Aria: Andante quasi adagio

IV. Finale: Allegrissimo

*Film Music Reloaded! /
a musique de film rechargée: Suite Cinema*

Wijnand van Klaveren (1975 –)

String Quartet no. 3, opus 30 /

Quatuor à cordes n° 3, opus 30

I. Andante sostenuto – Allegro moderato

II. Allegretto vivo e scherzando

III. Andante funebre e doloroso, ma con moto

IV. Finale: Allegro non troppo e risoluto

Pytor Ilyich Tchaikovsky (1840 – 1893)

Film : *De la musique pour la cerveau*

Le mercredi 10 juillet 2024

Wednesday, July 10, 2024

14 h 00

2:00 pm

Salle Freiman du pavillon Pérez

Artiste | Artist

Isabelle Raynauld – réalisatrice | director

Mot de la réalisatrice

Comment notre cerveau entend, traite et emmagasine la musique et les sons pendant des décennies, indépendamment du temps qui passe, est un processus qui m'intrigue depuis ma plus tendre enfance. En fait, la plupart des frères et sœurs de mon père et leurs enfants sont nés sourds. Mais pas lui. Je ne pouvais tout simplement pas comprendre comment cela pouvait arriver à une famille et je me suis toujours sentie extrêmement reconnaissante de pouvoir entendre. Faire des recherches pour ce film m'a permis de rencontrer les meilleurs neuroscientifiques qui ont consacré leur vie à découvrir comment notre cerveau classe, reconnaît et se souvient de la musique pour une durée qui semble éternelle. L'autre aspect qui m'a attiré sur ce sujet est la force évidente, mais toujours inexpliquée, des pouvoirs de guérison de la musique sur la santé mentale et le bien-être général des personnes qui ont été sauvées par la musique. Je me suis donc lancé dans un voyage pour trouver ces gens et les faire raconter leur histoire personnelle et leur relation privilégiée avec la musique. Leurs histoires de vie étonnantes et émouvantes ont changé les miennes pour toujours.

Film: *Tuning the Brain with Music*

Wednesday, July 10, 2024

Le mercredi 10 juillet 2024

4:00 pm

16 h 00

Freiman Hall, Pérez Building

Artist | Artiste

Isabelle Raynauld – director | réalisatrice

Director's statement

I have been researching and working on this film for over five years. How our brains hear, process and store music and sounds for decades, independently from time passing it seems, is a process that has intrigued me since early childhood. As a matter of fact, most of my father's siblings and their children were born deaf. But not him. I just couldn't understand how this could happen to a family and I always felt extremely grateful I was born hearing while many of my cousins struggled growing up in the hearing world. Doing the research for this film has permitted me to meet top neuroscientists that have dedicated their lives to discovering how our brains store, recognize and remember music for what seems like forever. The other aspect that attracted me to this subject was the obvious but still unexplained powerful healing powers of music on the mental health and overall well being of people who's lives had been saved by music. I thus embarked on a journey to find these people and have them tell me their personal story and special relationship to music. Their amazing and moving life stories have changed mine forever.

Phaeton Piano Trio I

Trio de piano Phaeton I

Wednesday, July 10, 2024

Le mercredi 10 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Carleton Dominion-Chalmers Centre

Artists | Artistes

Friedemann Eichhorn – violin | violon

Peter Hörr – cello | violoncelle

Florian Uhlig – piano

Program | Programme

Trio in G Major, *Gypsy*, Hob.XV:25 / **Franz Joseph Haydn** (1732 – 1809)
Haydn – Trio en sol majeur, *Trio tzigane*, Hob.XV:25
I. Andante
II. Poco adagio, cantabile
III. Rondo all'Ongarese: Presto

Piano Trio no. 2 in D major / **Richard Strauss** (1864 – 1949)
Trio n° 2 en ré majeur
I. Allegro moderato
II. Andante cantabile ma non troppo
III. Scherzo: Allegro assai
IV. Finale: Lento assai - Allegro vivace

Intermission | Entracte

Piano Trio no. 1 in D minor, opus 49 / **Felix Mendelssohn** (1809 – 1847)
Trio n° 1 en ré mineur, opus 49
I. Molto allegro agitato
II. Andante con molto tranquillo
III. Scherzo: Leggiero e vivace
IV. Finale: Allegro assai appassionato

In celebration of the 90th birthday of Rod Paterson and his love of music, the four concerts featuring the Phaeton Trio at Music and Beyond are sponsored by Michael Paterson and Gail Asper. Happy Birthday, Rod!

Pour célébrer le 90e anniversaire de Rod Paterson et son amour de la musique, les quatre concerts du Phaeton Trio à Musique et Autres Mondes sont parrainés par Michael Paterson et Gail Asper. Joyeux anniversaire, Rod !

Nocturnes

Wednesday, July, 10, 2024

Le mercredi 10 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Woodroffe United Church

Artist | Artiste

Christina Quilico – piano

Program | Programme

Les Yeux clos

Tōru Takemitsu (1930 – 1996)

Nocturne - *In Memory of*
(based on a poem by /
d'après un poème de David Cameron)

David Jaeger (1947 –)

Nocturne - *A Blessing*
(based on a poem by /
d'après un poème de David Cameron)

Nocturne - *Tumult*
(based on a poem by /
d'après un poème de Bruce Whiteman)

Nocturne - *The Murmur*
(based on a poem by /
d'après un poème de Bruce Whiteman)

Four Nocturnes / Quatre Nocturnes

Alexander Tansman (1897 – 1986)

Nocturne - *The Holes of Night*
(based on a poem by /
d'après un poème de Christina Petrowska Quilico)

David Jaeger

Nocturne - *Forget the Day*
(based on a poem by /
d'après un poème de Christina Petrowska Quilico)

Nocturne - *The Red Deer* (based on a poem by /
d'après un poème de David Cameron)

Nocturne - *The House and You*
(based on a poem by /
d'après un poème de David Cameron)

Intermezzo **Henryk Mikolaj Gorecki** (1933 – 2010)

Nocturne - *Lament for the People of Ukraine* **David Jaeger**

Nocturne - *Games of the Night Wind*
(based on a poem by /
d'après un poème de Christina Petrowska Quilico)

Nocturne - *The Alarm Bell*
(based on a poem by /
d'après un poème de David Cameron)

Nocturne - *Conjure You*
(based on a poem by /
d'après un poème de David Cameron)

Kolysanka (Lullaby / Berceuse) **Henryk Mikolaj Gorecki**

On Solitude

Sur la solitude

Wednesday, July 10, 2024

Le mercredi 10 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Munster United Church

Artists | Artistes

Thomas Baeté - viola de gamba and voice | viole de gambe et voix

Program | Programme

Chaconne in D minor / Chaconne en ré mineur **M. de Sainte-Colombe le père** (c.1640 - 1700)

Atressi com l'olifanz **Richartz de Berbesieu** (c.1170 - 1215)

Prelude in E minor / Prélude en mi mineur **M. de Sainte-Colombe le fils** (c.1660 - 1720)

Le Chemin de Jérusalem **Philippe Hersant** (1948 -)

O Solitude, Z. 406 **Henry Purcell** (1659-1695)

Good againe **Tobias Hume** (c.1579 - 1645)

Soleta so yo ací **Anon.** Catalan

La Solitude **Barbara (Monique Andrée Serf)** (1930-1997)

Spoken text fragments by / Fragments de textes parlés de
Montaigne, Nietzsche, Perppernell et al.

Phaeton Piano Trio II

Trio de piano Phaeton II

Thursday, July 11, 2024

Le jeudi 11 juillet 2024

2:00 pm

14 h 00

Carleton Dominion-Chalmers Centre

Artists | Artistes

Friedemann Eichhorn – violin | violon

Peter Hörr – cello | violoncelle

Florian Uhlig – piano

Program | Programme

Trio No. 5 in C major, K. 548 / **Wolfgang Amadeus Mozart** (1756 – 1791)

Trio n° 5 en do majeur, K. 548

I. Allegro

II. Andante cantabile

III. Allegro

Space Jump, opus 46 **Fazil Say** (1970 –)

I. Andantino meditativo

II. Allegro maestoso

III. Maestoso

Intermission | Entracte

Piano Trio in A minor, opus 50 / **Pyotr Ilyich Tchaikovsky** (1840 – 1893)

Trio en la mineur, opus 50

I. Pezzo elegiaco: Moderato assai – Allegro giusto

II. Tema con variazioni: Andante con moto – Variazione finale e coda

In celebration of the 90th birthday of Rod Paterson and his love of music, the four concerts featuring the Phaeton Trio at Music and Beyond are sponsored by Michael Paterson and Gail Asper. Happy Birthday, Rod!

Pour célébrer le 90e anniversaire de Rod Paterson et son amour de la musique, les quatre concerts du Phaeton Trio à Musique et Autres Mondes sont parrainés par Michael Paterson et Gail Asper. Joyeux anniversaire, Rod !

Utrecht String Quartet III

Quatuor d'Utrecht III

with / avec Arsentiy Kharitonov

Thursday, July 11, 2024

Le jeudi 11 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Carleton Dominion-Chalmers Centre

Artists | Artistes

Eeva Koskinen – violin | violon
Katherine Routley - violin | violon
Mikhail Zemtsov – viola | alto
Sebastian Koloski – cello | violoncelle

Arsentiy Kharitonov – piano

Program | Programme

Piano Quintet, opus 28 / **Gregory Catoire** (1861 – 1926)
Quintette pour piano et cordes opus 28
I. Allegro moderato
II. Andante
III. Allegro con spirito e capriccioso

String Quartet / Quatuor à cordes **Henriëtte Bosmans** (1895 – 1952)
I. Allegro molto moderato
II. Lento
III. Allegro molto

Piano Quintet E flat major, opus 44 / **Robert Schumann** (1810 – 1856)
en mi bémol majeur, opus 44
I. Allegro brillante
II. In Modo d'una Marcia: Un poco largamente
III. Scherzo: Molto vivace – Trio I – Trio II
IV. Allegro ma non troppo

Lyrique

Thursday, July 11, 2024

Le jeudi 11 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Carleton Place Gallery

Artists | Artistes

CC Duo

Adam Cicchillitti – guitar | guitare

Steve Cowan – guitar | guitare

Program | Programme

Lyric Pieces, opus 12 / Pièces lyriques, opus 12

I. Arietta

II. Vals

III. Vektersang

IV. Alfedans

Edvard Grieg (1843 - 1907)

(arr. Adam Cicchillitti)

Lyric Pieces, opus 43 / Pièces lyriques, opus 43

I. Solitary Traveller

Lyric Pieces, opus 47 / Pièces lyriques, opus 47

II. Valse-impromptu

III. Melodi

IV. Elegy

Menuet on the name of Haydn /

Menuet sur le nom de Haydn

In the style of Borodin / À la manière de Borodin

Prelude in A minor / Prélude en la mineur

Maurice Ravel (1875 – 1937)

(arr. Cicchillitti)

Fleurs de France

Germaine Tailleferre (1892 – 1983)

(arr. Steve Cowan)

Spanish Dances / Danses espagnoles
II. Oriental

Enrique Granados (1892 – 1916)

Musica Callada

Federico Mompou (1893–1987)
(arr. Cowan)

I. Angelico

II. Lent

III. Placide

VII. Lento

XI. Allegretto

XVI. Calme

XVIII. Luminoso

XXIV. Moderato

Tonadilla

Joaquín Rodrigo (1901–1999)

I. Allegro ma non troppo

II. Minuetto pomposo

III. Allegro vivace

Ode to the Earth Ode à la Terre

Thursday, July 11, 2024

Le samedi 6 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Woodroffe United Church

Artists | Artistes

Studio de musique ancienne de Montréal

Program | Programme

<i>Laudate Dominum omnes gentes</i>	Orlando di Lasso (c.1532 – c.1594)
<i>Ecce nunc benedicite Dominum</i>	Jan Sweelinck (1562 – 1621)
<i>Descendi in hortum meum</i>	Cipriano de Rore (c.1515 – c.1565)
<i>Ego flos campi</i>	Jacobus Clemens non Papa (c.1510 – c.1555)

Intermission | Entracte

Nutshimit **Maurice-Gaston Du Berger** (1987–)

Unpublished text in Innu-aimun by poet Joséphine Bacon
commissioned by the composer. Supported by CALQ, creation grant. /
Texte inédit en innu-aimun de la poétesse Joséphine Bacon,
commandé par le compositeur. Soutenu par le CALQ, bourse de création.

Western Wind Mass **John Taverner** (c.1490 – c.1545)

With reconstructed interpolations of the song Westron Wynd. /
Avec des interpolations reconstituées de la chanson Westron Wynd.

Music and Running

Courir en musique

Friday, July 12, 2024

Le vendredi 12 juillet 2024

11:00 am

11 h 00

Carleton Dominion-Chalmers Centre

Artists | Artistes

Pascale Margely – flute | flûte
Yolanda Bruno – violin | violon
Sara Mastrangelo – violin | violon
David Marks – viola | alto
Julian Armour – cello | violoncelle
Frédéric Lacroix – piano and harpsicord | piano et clavecin
Zac Pulak – percussion
Thirteen Strings
Yolanda Bruno – leader | violon solo

Program | Programme

Piano Sonata No. 14 in C sharp minor, **Ludwig van Beethoven** (1770 – 1827)
Quasi una fantasia, opus 27, no. 2 /
Sonate pour piano n° 14 en do dièse mineur,
Quasi una fantasia, opus 27, n° 2
I. Adagio sostenuto
Frédéric Lacroix

Duo No. 1 in G major, K. 423 / **Wolfgang Amadeus Mozart** (1756 – 1791)
Duo n° 1 en sol majeur, K. 423
III. Rondo: Allegro
Yolanda Bruno | David Marks

Piano Trio No. 1 in D minor, opus 32 / **Anton Arensky** (1861 – 1905)
Trio avec piano n° 1 en ré mineur, opus 32
II. Scherzo
Yolanda Bruno | Julian Armour | Frédéric Lacroix

Quartet in B flat major, *The Hunt*, K. 458 / **Wolfgang Amadeus Mozart**
Quatuor en si bémol majeur, *La Chasse*, K. 458
I. Allegro vivace assai

Yolanda Bruno | Sara Mastrangelo | David Marks | Julian Armour

Song of India **Nikolai Rimsky-Korsakov** (1844 – 1908)
Sara Mastrangelo | Julian Armour | Frédéric Lacroix

Chariots of Fire **Vangelis** (1943 – 2022)
Thirteen Strings | Frédéric Lacroix | Zac Pulak

From Holberg's Time, **Edvard Grieg** (1843 – 1907)
Suite in olden style, opus 40 /
Du temps de Holberg,
Suite dans le style ancien, opus 40
I. Praeludium: Allegro vivace
Thirteen Strings

Orchestral Suite No. 2 in B minor, BWV 1067 / **Johann Sebastian Bach** (1685 – 1750)
Suite pour orchestre n° 2 en si mineur, BWV 1067
VII. Badinerie
Thirteen Strings | Pascale Margely | Frédéric Lacroix

Serenade No. 13 for Strings in G major, K. 525 / **Wolfgang Amadeus Mozart**
Sérénade n° 13 pour cordes en sol majeur K. 525
IV. Finale: Allegro
Thirteen Strings

Concerto for Strings in G major, **Antonio Vivaldi** (1678 – 1741)
Alla Rustica, RV 151 /
Concerto pour cordes en sol majeur,
Alla Rustica, RV 151
I. Presto
Thirteen Strings | Frédéric Lacroix

Ancient Airs and Dances Suite No. 2, P. 138 / **Ottorino Respighi** (1879 – 1936)
Suite Airs et danses anciens n° 2, P. 138 after / après **Bernardo Gianoncelli**
IV. Bergamasca (early 17th century / début de XVII^e siècle)
Thirteen Strings

Flight of the Bumblebee **Nikolai Rimsky-Korsakov**
from / de *The Tale of Tsar Saltan*
Thirteen Strings | Pascale Margely | Frédéric Lacroix | Zac Pulak

Fauré: Chamber Music

Musique de chambre

Friday, July 12, 2024

Le vendredi 12 juillet 2024

2:00 pm

14 h 00

Woodroffe United Church

Artists | Artistes

Boson Mo – violin | violon

Victor Fournelle-Blain – viola | alto

Cameron Crozman – cello | violoncelle

Meagan Milatz - piano

Program | Programme

Elegy in C minor, opus 24 / **Gabriel Fauré** (1845 – 1924)
Élégie en do mineur, opus 24
Sicilienne, opus 73
Papillon, opus 77

Cameron Crozman | Meagan Milatz

Piano Trio in D minor, opus 120 /
Trio pour piano, violon et violoncelle, opus 120

Boson Mo | Cameron Crozman | Meagan Milatz

Intermission | Entracte

Piano Quartet No. 1 in C minor, opus 15 /
Quatuor pour piano et cordes n° 1 en do mineur, opus 15

Boson Mo | Victor Fournelle-Blain | Cameron Crozman | Meagan Milatz

Voyage à Paris - Les Six

Friday, July 12, 2024

Le vendredi 12 juillet 2024

2:00 pm

14 h 00

Carleton Dominion-Chalmers Centre

Artists | Artistes

Holger Falk – baritone | baryton

Steffen Schleiermacher - piano

Program | Programme

Dans les Rues de Rio
Le rémouleur
Le marchand de sorbets

Darius Milhaud (1892 – 1974)

Paul Claudel

Deux Chansons extraites de *Première Famille* opus 193
Je suis dans le filet
Chacun son tour

Jules Supervielle

Catalogue de Fleurs opus 60
La Violette
Le Begonia
Les Fritillaires
Les Jacinthes
Les Crocus
Le Brachycome
L'Eremurus

Lucien Daudet

Petit Cours de morale
Jeanne
Adèle
Cécile
Irène
Rosemonde

Arthur Honegger (1892 – 1955)

Jean Giraudoux

Duo
Trois Chansons
Chanson des Sirènes
Berceuse de la Sirène
Chanson de la Poire

Saluste de Bartas

René Morax

	Francis Poulenc (1899 – 1963)
<i>Hotel</i>	Guillaume Apollinaire
<i>Voyage à Paris</i>	Guillaume Apollinaire
<i>C</i>	Louis Aragon
<i>Le Disparu</i>	Robert Desnos
<i>Dernière Poème</i>	Robert Desnos
	Germaine Tailleferre (1892 – 1983)
<i>L'Adieu du Cavalier – Hommage à Francis Poulenc</i>	Guillaume Apollinaire
<i>La rue Chagrin</i>	Denise Centore
	Louis Durey (1888 – 1979)
<i>Inscriptions sure un oranger</i>	Evariste Parny
Oranger dont la voûte épaisse	
Bel arbre, pourquoi conserver ces deux noms	
<i>Chansons basques</i>	Jean Cocteau
<i>Prière</i>	
<i>Polka</i>	
<i>Attelage</i>	
<i>Hommage à Erik Satie</i>	Blaise Cendrars
	Erik Satie (1866 – 1925)
Trois Mélodies de 1916	
La statue de bronze	
Daphénéo	
Le chapelier	
	Georges Auric (1899 – 1983)
<i>Hommage à Erik Satie</i>	Jean Cocteau
<i>Fantaisie</i>	Chansons de Nerval
<i>Une Allée du Luxembourg</i>	
<i>Sur le Pavé de Paris</i>	Jaques Larue

Phaeton Piano Trio III

Trio de piano Phaeton III

Friday, July 12, 2024

Le vendredi 12 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Carleton Dominion-Chalmers Centre

Artists | Artistes

Friedemann Eichhorn – violin | violon

Peter Hörr – cello | violoncelle

Florian Uhlig – piano

Program | Programme

Trio in C major, Hob.XV:27 /

Franz Joseph Haydn (1732 – 1809)

Trio en do majeur, Hob.XV:27

I. Allegro

II. Andante

III. Finale: Presto

Piano Trio in B flat major, *Archduke*, opus 97 /

Ludwig van Beethoven (1770 – 1827)

Trio en si bémol majeur, *Trio à l'Archiduc*, opus 97

I. Allegro moderato

II. Scherzo. Allegro

III. Andante cantabile ma però con moto

IV. Allegro moderato - Presto

In celebration of the 90th birthday of Rod Paterson and his love of music, the four concerts featuring the Phaeton Trio at Music and Beyond are sponsored by Michael Paterson and Gail Asper. Happy Birthday, Rod!

Pour célébrer le 90e anniversaire de Rod Paterson et son amour de la musique, les quatre concerts du Phaeton Trio à Musique et Autres Mondes sont parrainés par Michael Paterson et Gail Asper. Joyeux anniversaire, Rod !

Cape Verdean Breezes

Les brises du Cap-Vert

Friday, July 12, 2024

Le vendredi 12 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Woodroffe United Church

Artists | Artistes

Lucibela – vocals | voix

Toy Vieira - seven-string guitar | guitare à sept cordes

Dany Fonseca - six-string bass | basse à six cordes

Zé Antonio - cavaquinho (Portuguese guitar) | cavaquinho (guitare portugaise)

Nir - drums and percussion | batterie et percussions

Description

Lucibela, the dazzling Cape Verdean singer, enchants global stages with her bewitching voice. Heir to Cesária Évora, she revives the morna and coladeira, emblematic music of her native island.

Her captivating charisma, combined with her artistic sensitivity, transports the audience on an emotional journey. With enchanting melodies and poignant lyrics, Lucibela embodies the soul of Cape Verde, capturing island rhythms and everyday life stories. Her authentic talent and radiant stage presence make her an essential artist on the contemporary music scene of a small archipelago nestled in the heart of the Atlantic Ocean, off the west coast of Africa.

Lucibela, l'éblouissante chanteuse capverdienne, enchante les scènes du monde entier de sa voix envoûtante. Succédant à Cesária Évora, elle fait revivre la morna et la coladeira, musiques emblématiques de son île natale.

Son charisme captivant, allié à sa sensibilité artistique, transporte le public dans un voyage émotionnel. Avec des mélodies enchanteresses et des paroles poignantes, Lucibela incarne l'âme du Cap-Vert, capturant les rythmes de l'île et les histoires de la vie quotidienne. Son talent authentique et sa présence radieuse sur scène font d'elle une artiste incontournable de la scène musicale contemporaine d'un petit archipel niché au cœur de l'océan Atlantique, au large de la côte ouest de l'Afrique.

Utrecht String Quartet IV

Quatuor d'Utrecht IV

Friday, July 12, 2024

Le vendredi 12 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Knox Presbyterian Church - Vankleek Hill

Artists | Artistes

Eeva Koskinen – violin | violon
Katherine Routley – violin | violon
Mikhail Zemtsov – viola | alto
Sebastian Koloski – cello | violoncelle

Program | Programme

Concerto per archi **Nino Rota** (1911 – 1979)
I. Preludio: Allegro ben moderato
II. Scherzo: Allegretto comodo
III. Aria: Andante quasi adagio
IV. Finale: Allegrissimo

Film Music Reloaded! / **Wijnand van Klaveren** (1975 –)
a musique de film rechargée: Suite Cinema

String Quartet No. 3, opus 30 / **Pytor Ilyich Tchaikovsky** (1840 – 1893)
Quatuor à cordes n° 3, opus 30
I. Andante sostenuto – Allegro moderato
II. Allegretto vivo e scherzando
III. Andante funebre e doloroso, ma con moto
IV. Finale: Allegro non troppo e risoluto

Erik Satie and / et Les Six

Saturday, July 13, 2024

Le samedi 13 juillet 2024

11:00 am

11 h 00

Carleton Dominion-Chalmers Centre

Artists | Artistes

Steffen Schleiermacher - piano

Program | Programme

Passacaille **Erik Satie** (1866 – 1925)

Trois pastorales **Georges Auric** (1899 – 1983)

I. Vif et rude

II. Modérément animé et dans un sentiment très calme

III. Très vif et très net

Saudades do Brasil, opus 67 **Darius Milhaud** (1892 – 1974)

I. Sorocaba

VII. Corcovado

V. Ipanema

Trois Préludes **Louis Durey** (1888 – 1979)

I. Sombre

II. Très lent

III. Très animé

La Diva de L'empire **Erik Satie**

Hommage à Debussy **Germaine Tailleferre** (1892 – 1983)

Trois Pastorales **Francis Poulenc** (1899 – 1963)

I. Très vite

II. Très lent

III. Vite

La belle excentrique **Erik Satie**

II. Marche

III. Valse

Album des Six:

Prélude	George Auric
Romance sans Paroles	Louis Durey
Sarabande	Arthur Honegger
Mazurka	Darius Milhaud
Valse	Francis Poulenc
Pastorale	Germaine Tailleferre
<i>Ragtime Parade</i>	Erik Satie

Phaeton Piano Trio IV

Trio de piano Phaeton IV

Saturday, July 13, 2024

Le samedi 13 juillet 2024

2:00 pm

14 h 00

Woodroffe United Church

Artists | Artistes

Friedemann Eichhorn – violin | violon

Peter Hörr – cello | violoncelle

Florian Uhlig – piano

Program | Programme

12 Variations on the Russian Dance from
Das Waldmädchen for piano solo, WoO 71 /
12 variations sur la danse russe du ballet
Das Waldmädchen pour piano solo, WoO 71

Ludwig van Beethoven (1770 – 1827)

7 Variations on *God save the King*
for piano solo, WoO 78 /
7 Variations sur le chant populaire anglais
God save the King pour piano solo, WoO 78

Ludwig van Beethoven

Sonata for Violin and Piano in G minor, L. 140 /
Sonate pour violon et piano en sol mineur, L. 140
I. Allegro vivo
II. Intermède : fantasque et léger
III. Finale : très animé

Claude Debussy (1862 – 1918)

Intermission | Entracte

Sonata No. 1 for Cello and Piano
in E minor, opus 38 /
Sonate n° 1 pour violoncelle
et piano en mi mineur, opus 38
I. Allegro non troppo
II. Allegretto quasi Menuetto
III. Allegro

Johannes Brahms (1833 – 1897)

In celebration of the 90th birthday of Rod Paterson and his love of music, the four concerts featuring the Phaeton Trio at Music and Beyond are sponsored by Michael Paterson and Gail Asper. Happy Birthday, Rod!

Pour célébrer le 90e anniversaire de Rod Paterson et son amour de la musique, les quatre concerts du Phaeton Trio à Musique et Autres Mondes sont parrainés par Michael Paterson et Gail Asper. Joyeux anniversaire, Rod !

Complete Brandenburg Concertos I

Intégrale des Concertos brandenbourgeois I

Saturday, July 13, 2024

Le samedi 13 juillet 2024

5:00 pm

17 h 00

Carleton Dominion-Chalmers Centre

Artists | Artistes

Freiburg Baroque Orchestra | Orchestre baroque de Fribourg

Cecilia Bernardini (concertmaster | premier violon) – violin I | violon I

Judith von der Goltz / Éva Borhi / Brian Dean – violin I | violon I

Péter Barczy / Beatrix Hülsemann / Jörn-Sebastian Kuhlmann / Aliza Vicente – violin II | violon II

Corina Golomoz / Raquel Massadas / Sonoko Asabuki – viola | alto

Guido Larisch / Annekatrin Beller / Patrick Sepec – cello | violoncelle

Georg Schuppe – double bass | contrebasse

Hille Perl – viola da gamba | viole de gambe

Sebastian Wienand – harpsichord | clavecin

Isabel Lehmann / Margret Görner – recorder | flûte à bec

Pablo Sosa – transverse flute | flûte traversière

Thomas Meraner / Eleonora Trivella / Ann-Kathrin Brüggemann – oboe | hautbois

Eyal Streett – bassoon | basson

Bart Aerbeydt / Milo Maestri – horn | cor

Jaroslav Rouček – trumpet | trompette

Program | Programme

Brandenburg Concerto No. 1, BWV 1046 /
Concerto brandenbourgeois n° 1, BWV 1046

I. Allegro moderato

II. Adagio

III. Allegro

IV. Menuet – Trio I – Polacca – Trio II

Johann Sebastian Bach (1685 – 1750)

Brandenburg Concerto No. 6, BWV 1051 /
Concerto brandenbourgeois n° 6, BWV 1051

I. Allegro moderato

II. Adagio ma non tanto

III. Allegro

Johann Sebastian Bach

Brandenburg Concerto No. 2, BWV 1047 /
Concerto brandenbourgeois n° 2, BWV 1047

I. Allegro

II. Andante

III. Allegro assai

Johann Sebastian Bach

Complete Brandenburg Concertos II

Intégrale des Concertos brandenbourgeois II

Saturday, July 13, 2024

Le samedi 13 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Carleton Dominion-Chalmers Centre

Artists | Artistes

Freiburg Baroque Orchestra | Orchestre baroque de Fribourg

Cecilia Bernardini (concertmaster | premier violon) – violin I | violon I
Judith von der Goltz / Éva Borhi / Brian Dean – violin I | violon I
Péter Barczy / Beatrix Hülsemann / Jörn-Sebastian Kuhlmann / Aliza Vicente – violin II | violon II
Corina Golomoz / Raquel Massadas / Sonoko Asabuki – viola | alto
Guido Larisch / Annekatrin Beller / Patrick Sepec – cello | violoncelle
Georg Schuppe – double bass | contrebasse
Hille Perl – viola da gamba | viole de gambe
Sebastian Wienand – harpsichord | clavecin
Isabel Lehmann / Margret Görner – recorder | flûte à bec
Pablo Sosa – transverse flute | flûte traversière
Thomas Meraner / Eleonora Trivella / Ann-Kathrin Brüggemann – oboe | hautbois
Eyal Streett – bassoon | basson
Bart Aerbeydt / Milo Maestri – horn | cor
Jaroslav Rouček – trumpet | trompette

Program | Programme

- | | |
|---|--|
| Brandenburg Concerto No. 3, BWV 1048 /
Concerto brandenbourgeois n° 3, BWV 1048
I. Allegro moderato
II. Adagio
III. Allegro | Johann Sebastian Bach (1685 – 1750) |
| Brandenburg Concerto No. 5, BWV 1050 /
Concerto brandenbourgeois n° 5, BWV 1050
I. Allegro
II. Affettuoso
III. Allegro | Johann Sebastian Bach |
| Brandenburg Concerto No. 4, BWV 1049 /
Concerto brandenbourgeois n° 4, BWV 1049
I. Allegro
II. Andante
III. Presto | Johann Sebastian Bach |

An Evening with Andrew Mah

Une soirée avec Andrew Mah

Saturday, July 13, 2024

Le samedi 13 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Almonte Old Town Hall

Artist | Artiste

Andrew Mah – guitar | guitare

Program | Programme

Spain

Introduction and Variations on a Theme of Mozart / Introduction et variations sur un thème de Mozart	Fernando Sor (1778 – 1839)
Andante-rondo, opus 2, no. 3	Dionisio Aguado (1784 – 1849)
<i>Capricho árabe</i> (<i>Arabic Caprice / Caprice arabe</i>) Vals en re mayor (Waltz in D major / Valse en ré majeur)	Francisco Tárrega (1852 – 1909)
<i>Suite española</i> , opus 47 I. <i>Granada</i> VI. <i>Asturias</i> (<i>Leyenda</i>)	Isaac Albéniz (1860 – 1909)
Homenaje (<i>Hommage to / à Debussy</i>)	Manuel de Falla (1876 – 1946)
Invocación y danza (<i>Hommage to to / à Manuel de Falla</i>)	Joaquín Rodrigo (1901 – 1999)

Armour & Lacroix

Sunday, July 14, 2024

Le dimanche 14 juillet 2024

2:00 pm

14 h 00

Almonte Old Town Hall

Artists | Artistes

Julian Armour – cello | violoncelle

Frédéric Lacroix – piano

Program | Programme

Sonata No. 5 for Cello in E minor, RV 40 /
Sonate n° 5 pour violoncelle in mi mineur, RV 40

I. Largo

II. Allegro

III. Largo

IV. Allegro

Antonio Vivaldi (1678 – 1741)

Oblivion

Astor Piazzolla (1921 – 1992)

Fantasia on a Japanese Melody

Gabor Finta

Sonata for Cello and Piano in G minor, opus 19 /
Sonate pour violoncelle et piano, opus 19

I. Lento – Allegro moderato

II. Allegro scherzando

III. Andante

IV. Allegro mosso

Sergei Rachmaninoff (1873 – 1943)

Romantic Masterpieces and Inspiring Stories

Chefs-d'œuvres romantiques et histoires inspirantes

Sunday, July 14, 2024

Le dimanche 14 juillet 2024

3:00 pm

15 h 00

Woodroffe United Church

Artists | Artistes

Shoshana Telner – piano

Program | Programme

Memories in an Ancient Garden **Alexina Louie** (1949 –)

Five Pieces for Piano, opus 75 / **Jean Sibelius** (1865 – 1957)
Cinq pièces pour piano, opus 75
When the Rowan Blossom
The Solitary Pine
The Aspen
The Birch
The Spruce

Sonata in B minor, S. 187 / **Franz Liszt** (1811–1886)
Sonate en si mineur, S. 187

Intermission | Entracte

*Into the Silence** **Abigail Richardson-Schulte** (1975 –)

*Moonlit Mistral** **Colin Mack** (1957 –)

*The Storyteller** **Kevin Lau** (1982 –)

**Commissioned in 2022 / Commissionné en 2022*

Carnaval, opus 9

Robert Schumann (1810–1856)

Preamble

Pierrot

Arlequin

Valse noble

Eusebius

Florestan

Coquette

Replique

Sphinxes

Papillons

A.S.C.H. S.C.H.A. (Lettres Dansantes)

Chiarina

Chopin

Estrella

Reconnaissance

Pantalon et Colombine

Valse allemande – Paganini

Aveu

Promenade

Marches des “Davidsbundler” contre les Philistins

Hanns Eisler: *Exile – The Hollywood Songbook*

Sunday, July 14, 2024

Le dimanche 14 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Woodroffe United Church

Artists | Artistes

Holger Falk – baritone | baryton

Steffen Schleiermacher – piano

Program | Programme

Hanns Eisler: Exile - The Hollywood Songbook

based on poems by / basées sur des poèmes de Brecht and Hölderlin

<i>Lied einer Deutschen Mutter</i>	Hanns Eisler (1898-1962)
<i>An den kleinen Radioapparat</i>	
<i>Wenn sie nachts lag und dachte (Der Sohn I)</i>	
<i>Mein junger Sohn fragt mich (Der Sohn II)</i>	
<i>In den Weiden</i>	
<i>Frühling</i>	
<i>Speisekammer 1942</i>	
<i>Auf der Flucht</i>	
<i>Die Flucht</i>	
<i>Über den Selbstmord</i>	
<i>Ostersonntag</i>	
<i>Der Kirschdieb</i>	
<i>Hotelzimmer 1942</i>	
<i>Die Maske des Bösen</i>	
<i>Winterspruch</i>	
<i>Gedenktafel für 4000 Soldaten</i>	
<i>Epitaph auf einen in der Flandernschlacht Gefallenen</i>	
<i>Spruch</i>	
<i>Panzerschlacht</i>	

Intermission | Entracte

Hölderlin-Fragmente:

An die Hoffnung

Andenken

Elegie 1943

Die Heimat

An eine Stadt

Erinnerung

Hollywood - Elegien:

Unter den grünen Pfefferbäumen

Die Stadt ist nach den Engeln genannt

Jeden Morgen, mein Brot zu verdienen

Diese Stadt hat mich belehrt

In den Hügeln wird Gold gefunden

Die letzte Elegie

Hollywood-Elegie No. 7

Nightmare

Vom Sprengen des Gartens

Die Landschaft des Exils

Die Heimkehr

Take me to the dance? *Amenez-moi au bal ?*

Sunday, July 14, 2024

Le dimanche 14 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Le Centre culturel Le Chenail (Hawkesbury)

Artists | Artistes

Yolanda Bruno – violin | violon

Michael Bridge – accordion | accordéon

Program | Programme

Partita for Violin No. 3 in E Major, BWV 1006 /
Partita n° 3 en mi majeur pour violon, BWV 1006
I. Preludio

Johann Sebastian Bach (1685 – 1750)

Five Romanian Folk Dances, Sz. 56, BB 68 /
Cinq danses roumaines, Sz. 56, BB 68
(arr. for Violin and Accordion / pour violon et accordéon)

Béla Bartók (1881 – 1945)

Moon River

Henry Mancini (1924 – 1994) -

Après un rêve, opus 7

Gabriel Fauré (1845 – 1924)

Toccata in E flat minor / Toccata en mi bémol mineur
(arr. for Solo Accordion / pour accordéon solo)

Aram Khachaturian (1903 – 1978)

La Foule

Édith Piaf (1915 – 1963)

Goldberg Variations, BWV 988
(selected / sélectionné)

Johann Sebastian Bach

Libertango

Astor Piazzolla (1921 – 1992)

Payadora Tango Ensemble

Sunday, July 14, 2024

Le dimanche 14 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Carleton Dominion–Chalmers Centre

Artists | Artistes

Payadora Tango Ensemble

Rebekah Wolkstein – violin and vocals | violon et voix
Drew Jurecka – bandoneon, violin and vocals | bandonéon, violon, et voix
Clark Schaufele – piano and bass | piano et contrebasse
Joseph Phillips – bass and guitar | contrebasse et guitare
Elbio Fernandez – vocals | voix

Program | Programme

<i>Nostálgico</i>	Julián Plaza (1928 – 2003)
<i>Volando</i>	Rebekah Wolkstein
<i>Señor que no me Mira</i>	Orlando Trípodí (1927 – 1995)
<i>Zamba para Olvidar Gaucho de Las Pampas</i>	Daniel Toro (1941 – 2023)
<i>Retrato de Milton</i>	Astor Piazzolla (1921 – 1992)
<i>Tachero</i>	Drew Jurecka
<i>Cuando tú no estás</i>	Carlos Gardel (1890 – 1935) Marcel Lattes (1886 – 1943)
<i>Silk and Lace</i>	Rebekah Wolkstein

Intermission | Entracte

Yo no sé Que me Han hecho tus Ojos **Fransisco Canaro** (1888 – 1964)

Invierno **Horacio Petorosi** (1896 – 1960)

Locura **Rebekah Wolkstein**

Canción de Las simples Cosas **Julio César Isella** (1943 –)

Por Una Cabeza **Carlos Gardel** (1890 – 1935)

Desencuentro **Aníbal Troilo** (1914 – 1975)

Ondas **Drew Jurecka**

Skeedaddle **Drew Jurecka**

La Cumparsita **Gerardo Matos Rodríguez** (1897 – 1948)

Take me to the dance? *Amenez-moi au bal?*

Monday, July 15, 2024

Le lundi 15 juillet 2024

2:00 pm

14 h 00

allSaints Event Space

Artists | Artistes

Yolanda Bruno – violin | violon

Michael Bridge – accordion | accordéon

Program | Programme

Partita for Violin No. 3 in E Major, BWV 1006 /
Partita n° 3 en mi majeur pour violon, BWV 1006
I. Preludio

Johann Sebastian Bach (1685 – 1750)

Five Romanian Folk Dances, Sz. 56, BB 68 /
Cinq danses folkloriques roumaines, Sz. 56, BB 68
(arr. for Violin and Accordion /
pour violon et accordéon)

Béla Bartók (1881 – 1945)

Moon River

Henry Mancini (1924 – 1994)

Après un rêve, opus 7

Gabriel Fauré (1845 – 1924)

Toccata in E-flat minor arr. for Solo Accordion /
Toccata en mi-bémol mineur arr. pour accordéon solo

Aram Khachaturian (1903 – 1978)

La Foule

Édith Piaf (1915 – 1963)

VGoldberg Variations, BWV 988 /
Variations Goldberg, BWV 988
(selected / sélectionné)

Johann Sebastian Bach

Libertango

Astor Piazzolla (1921 – 1992)

SHHH!! Ensemble

Monday, July 15, 2024

Le lundi 15 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Kanata United Church

Artist | Artiste

SHHH!! Ensemble

Zac Pulak – percussion

Edana Higham – piano



Hannaford Street Silver Band

Monday, July 15, 2024

Le lundi 15 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Carleton Dominion-Chalmers Centre

Artists | Artistes

Hannaford Street Silver Band

Jean-Michel Malouf – conductor | chef

Robert Weymouth – trumpet | trompette

Program | Programme

La Trompette Française

La Belle Helene: Overture / Ouverture **Jacques Offenbach** (1819 – 1880)
(arr. Howard Lorriman)

Intrada **Arthur Honegger** (1892 – 1955)
(arr. Mark Freeh)

Three Episodes from *An American in Paris* **Geroge Gershwin** (1898 – 1937)
(arr. Howard Snell)

Concerto for Trumpet / Concerto pour trompette **Henri Tomasi** (1901 – 1971)

Bolero **Maurice Ravel** (1875 – 1937)
(arr. Howard Snell)

Intermission | Entracte

King of Diamonds: Overture /
Ouverture: Le Roi de Carreau **Calixa Lavallée** (1842 – 1891)
(arr Howard Cable)

Québec Brass Fantasy **Howard Cable** (1920 – 2016)

Morceau de Concert **J.G Pennequin** (1864 – 1914)

Meditation from Thaïs / Méditation de Thaïs **Jules Massenet** (1842 – 1912)
(arr. John Golland)

Carmen Fantasy / Fantaisie sur Carmen **Georges Bizet** (1838 – 1875)
(arr. Gordon Langford)

Duo Muller-Laporte

Tuesday, July 16, 2024

Le mardi 16 juillet 2024

2:00 pm

14 h 00

Woodroffe United Church

Artists | Artistes

Marc Muller – violin | violon

Antoine Laporte – piano

Program | Programme

Sonatina in G major, opus 100, B. 183 / **Antonín Dvořák** (1841 – 1904)
Sonatine en sol majeur, opus 100, B. 183
I. Allegro risoluto
II. Larghetto
III. Scherzo
IV. Finale

Dances hongroises **Johannes Brahms** (1833 – 1897)
I. Allegro molto (trans. Joseph Joachim)
IX. Poco Allegretto
IV. Allegro

Fantaisie–Impromptu, opus 4 **Gabriel Pierné** (1863 – 1937)

Nocturne in E flat Major / **Reynaldo Hahn** (1874 – 1947)
Nocturne en mi bémol majeur

Romance in A Major / Romance en la majeur **Reynaldo Hahn** (1874 – 1947)

Violin Sonata No. 3, opus 45 / Sonate no 3, opus 45 **Edvard Grieg** (1843 – 1907)
I. Allegro molto et passionata
II. Allegretto espressivo alla Romanza
III. Allegro Animato

Cello - Piano in Light and Darkness

Violoncelle et piano dans la lumière et les ténèbres

Tuesday, July 16, 2024

Le mardi 16 juillet 2024

5:00 pm

17 h 00

Woodroffe United Church

Artists | Artistes

Jaeyoung Chong – cello | violoncelle

Anita Pari – piano

Program | Programme

Folk Suite for Solo Cello

Jaeyoung Chong

I. Regal

II. Jig

III. Vast

IV. Briskly

V. Fugue - Regal

Escape

Anita Pari

I. Lento, rubato - Moderato - Lento, grave

II. Lento

III. Moderato, pesante

IV. Allegro - Adagio

Cello Sonata in C major, opus 119 /

Sergei Prokofiev (1891 – 1953)

Sonate pour violoncelle en do majeur, opus 119

I. Andante grave

II. Moderato

III. Allegro, ma non troppo

Clair-Obscur

Tuesday, July 16, 2024

Le mardi 16 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

allSaints Event Space

Artists | Artistes

A Filetta:

Jean-Claude Acquaviva / François Aragni / Jean-Do Bianco / Petr'Antò Casta /

Paul Giansily / Maxime Vuillamier – voice | voix

Constantinople:

Kiya Tabassian – setar, voice, and direction | setâr, voix, et direction

Didem Basar – kanun

Patrick Graham – percussion

Tanya Laperrière – baroque violin and viola d'amore | violon baroque et viole d'amour

Program | Programme

Storia

Kiya Tabassian (1976 –)

Hélène Dorion, Jean-Claude Acquaviva

Letterella / Bi tô

Jean-Claude Acquaviva, Kiya Tabassian

Rumi

U furore / Saram khoshast

Jean-Claude Acquaviva, Kiya Tabassian

Seneca, Hafez

Ilahi / Noi no

Anon., Jean-Claude Acquaviva

Ludovico Ariosto (*Orlando Furioso*)

Parvaz / Meditate

Kiya Tabassian, Jean-Claude Acquaviva

Primo Levi (*Se questo è un uomo*)

U sipolcru / Bad-e Zaman

Jean-Claude Acquaviva, Kiya Tabassian

Minetta / À l'aube d'une forêt

Tavagna, Kiya Tabassian

Rex / Malaek **Jean-Claude Acquaviva, Kiya Tabassian**

liturgy / liturgie, Hafez

Lame Pigeon **Didem Basar**

Jean-Claude Acquaviva

U Lamentu à Ghesù / Folia

Toni Casalonga

Nando Acquaviva, Roccu Mambrini

Strade ceche

Kiya Tabassian

Hélène Dorion, Jean-Claude Acquaviva

Nuit Blanche

Tuesday, July 16, 2024

Le mardi 16 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Carleton Dominion-Chalmers Centre

Artists | Artistes

Duo Fortin-Poirier:

Amélie Fortin – piano

Marie-Christine Poirier – piano

Program | Programme

Spanish Rhapsody / Rhapsodie espagnole

Maurice Ravel (1875 – 1937)

I. Prélude à la nuit

II. Malagueña

III. Habanera

IV. FERIA

Ballet from / de *Orphée et Eurydice*

Christoph Willibald Gluck (1714 – 1787)
(arr. Greg Anderson)

Prince Igor – Polovtsian Dances /

Alexandre Borodine (1833 – 1897)

Le Prince Igor – Danses polovtsiennes

Dance of the Maidens / Danse des jeunes filles

Men's Dance / Danse des hommes

General Dance / Danse générale

Boys' Dance / Danse des garçons

Final Dance / Danse finale

Intermission | Entracte

Night / Nuit

Fazil Say (1970 –)

Between Waking and Sleeping /

Maggie Ayotte (1992 –)

Entre la veille et le sommeil

Enamorada

Victor Simon (1966 –)

Nachtmusik IV: Clockwork

Alfonso Peduto (1987 –)

Fiestravanganza

Shaun Choo (1991 –)

Closing Gala: *Festival by Request*

Gala de clôture : *Festival sur demande*

Wednesday, July 17, 2024

Le mercredi 17 juillet 2024

7:30 pm

19 h 30

Carleton Dominion Chalmers Centre

Artists | Artistes

Pascale Margely – flute | flûte
Nabeel Ansari – oboe | hautbois
Victor Herbiet – saxophone
Marc Djokic – violin | violon
Sara Mastrangelo – violin | violon
Tovin Allers – viola | alto
Julian Armour – cello | violoncelle
John Geggie – double bass | contrebasse
Frédéric Lacroix – piano
Zac Pulak – percussion
Bronwyn Thies-Thompson – soprano
Daniel Taylor – countertenor | contre-ténor
Kellylee Evans – singer | chanteuse
Caelis Academy Ensemble
Thirteen Strings
Matthew Larkin – conductor | chef

Program | Programme

Program | Programme
Gloria, RV 589 **Antonio Vivaldi** (1678 – 1741)
I. Gloria
XII. Cum Sancto Spiritu
Thirteen Strings | Caelis Academy Ensemble | Matthew Larkin

The Four Seasons, opus 8 / **Antonio Vivaldi**
Les Quatre Saisons, opus 8
Concerto No. 4 in F minor, *Winter*, RV 297 /
Concerto n° 4 en fa mineur, *L'Hiver*, RV 297
I. Allegro non molto
Marc Djokic | Thirteen Strings | Matthew Larkin

*Wir eilen mit schwachen,
doch emsigen Schritten*
from / de *Jesu, der du meine Seele*, BWV 78

Bronwyn Thies-Thompson | Daniel Taylor | Julian Armour | John Geggie | Matthew Larkin

Sonnet 43: *All Nights are Days* **Laura Hawley**

Caelis Academy Ensemble | Matthew Larkin

Gabriel's Oboe from / de *The Mission* **Ennio Morricone** (1928 – 1020)

Nabeel Ansari | Thirteen Strings | Matthew Larkin

Violin Sonata No. 1 in F minor, opus 80 /
Sonate pour violon et piano
n° 1 en fa mineur, opus 80
I. Andante assai

Marc Djokic | Frédéric Lacroix

Golliwog's Cakewalk **Claude Debussy** (1862 – 1918)
from / de *Children's Corner*, L. 113

Frédéric Lacroix

Intermission | Entracte

An der schönen blauen Donau, opus 314 **Johann Strauss II** (1825 – 1899)

Pascale Margely | Marc Djokic | Tovin Allers | Julian Armour | John Geggie | Frédéric Lacroix | Zac Pulak

Solveig's Song / Chanson de Solveig **Edvard Grieg** (1843 – 1907)
from / de *Peer Gynt*, opus 23

Bronwyn Thies-Thompson | Matthew Larkin

Piano Quartet No. 1 in G minor, opus 25 /
Quatuor pour piano et cordes
n° 1 en sol mineur, opus 25
IV. Rondo alla Zingarese: Presto

Marc Djokic | Tovin Allers | Julian Armour | Frédéric Lacroix

Sinner, Please Don't Let this Harvest Pass **Trad. Spiritual**
(arr. J. Armour)

Marc Djokic | Sara Mastrangelo | Tovin Allers | Julian Armour

How Great Thou Art **Carl Boberg** (1859 –1940)

Kellylee Evans | Matthew Larkin

Holi **Kevin Mallon** (1961 –)

Thirteen Strings | Matthew Larkin

O Fortuna from / de *Carmina Burana* **Carl Orff** (1895 – 1982)

Caelis Academy Ensemble | Thirteen Strings | Matthew Larkin



A Filetta

A Filetta is a polyphonic and vocal proposition that is challenging, audacious, and contemporary, despite originating from a powerful oral tradition.

In 1978, very young people, including teenagers driven by a strong willingness to contribute to the protection of a declining oral heritage, began their journey. Their journey has been long, sometimes winding, but always punctuated by discoveries and wonderful encounters. Encouraged by the tradition they inherited, they quickly opened up to others—other territories, other disciplines, other artists. The repertoire produced today by this vocal sextet is a faithful reflection of its «forward walk» since the early 1980s: a trajectory outlining a movement initiated in secular orality and asserting itself in the twists and turns of a writing style free from any filial obligation. Sacred music stands alongside profane songs with multiple influences, film scores with Bruno Coulais, creations for Sidi Larbi Cherkaoui's choreographies, choruses for an ancient tragedy, or pieces from a requiem commissioned by the Saint-Denis Festival.

A Filetta est une proposition polyphonique et vocale exigeante, audacieuse et contemporaine, bien qu'elle provienne d'une puissante tradition orale.

En 1978, de très jeunes gens, dont des adolescents animés par une forte volonté de contribuer à la protection d'un patrimoine oral en déclin, ont commencé leur voyage. Leur parcours a été long, parfois sinueux, mais toujours ponctué de découvertes et de merveilleuses rencontres. Encouragés par la tradition dont ils ont hérité, ils se sont rapidement ouverts aux autres — d'autres territoires, d'autres disciplines, d'autres artistes.

Le répertoire produit aujourd'hui par ce sextuor vocal est un reflet fidèle de sa «marche en avant» depuis le début des années 1980 : une trajectoire définissant un mouvement initié dans une oralité séculaire et s'affirmant dans les méandres d'un style d'écriture libéré de toute obligation filiale. La musique sacrée côtoie les chants profanes aux influences multiples, les musiques de films avec Bruno Coulais, les créations pour les chorégraphies de Sidi Larbi Cherkaoui, les chœurs pour une tragédie antique ou des pièces d'un requiem commandé par le Festival de Saint-Denis.



Thomas Baeté

viola da gamba

The moment you play or sing music from a distant past back to life, two things happen: you make an instant, personal connection with that past, and at the same time, you create something completely new and unique to that very moment.

The meeting of these seemingly opposite currents forms the waves Thomas Baeté rides when he performs, researches, teaches, and directs early music.

His instruments are the viola da gamba and medieval fiddles, which he also uses to accompany his singing. Based in Belgium, his musical activities have brought him to over 20 European countries, as well as Morocco, Peru, Colombia, the USA, Canada, Georgia, and Japan.

Exploring his passion for 14th-century polyphony, he founded the ensemble ClubMédiéval, and his project Transports Publics brings unknown 17th-century music to light.

Thomas teaches in Brussels and Leuven.

Le moment où vous jouez ou chantez de la musique d'un passé lointain et la ramenez à la vie, deux choses se produisent : vous établissez une connexion instantanée et personnelle avec ce passé, et en même temps, vous créez quelque chose de complètement nouveau et unique à cet instant précis.

La rencontre de ces courants apparemment opposés forme les vagues que Thomas Baeté chevauche lorsqu'il joue, recherche, enseigne et dirige la musique ancienne.

Ses instruments sont la viole de gambe et les vièles médiévales, qu'il utilise également pour accompagner son chant. Basé en Belgique, ses activités musicales l'ont conduit dans plus de 20 pays européens, ainsi qu'au Maroc, au Pérou, en Colombie, aux États-Unis, au Canada, en Géorgie et au Japon.

Explorant sa passion pour la polyphonie du 14^{ème} siècle, il a fondé l'ensemble ClubMédiéval, et son projet Transports Publics met en lumière des musiques méconnues du 17^{ème} siècle.

Thomas enseigne à Bruxelles et à Louvain.



Cecilia Bernardini

artistic director, violin | directrice artistique, violon

Dutch-Italian Cecilia Bernardini is one of the most versatile violinists of her generation, specializing in historically informed practice on period instruments. She has performed in Europe's top concert halls, including the Royal Albert Hall, Wigmore Hall, Concertgebouw Amsterdam, Musikverein Vienna, and Konzerthaus Berlin, both as a soloist and chamber musician.

Until recently, she led the Dunedin Consort and Ensemble Pygmalion, and in 2019, she was appointed leader of the Belgian B'Rock Orchestra. As of 2023, she is the associate artistic director of the Freiburger Barockorchester.

Bernardini has directed ensembles such as The Netherlands Bachvereniging, Ensemble Zefiro, Arcangelo, and Tafelmusik Baroque Orchestra, appearing frequently as a soloist on acclaimed recordings. She is a member of the Bernardini Quartet and Trio Soldat, and performs in a duo with fortepianist Keiko Shichijo. She has participated in festivals like the Edinburgh Festival, Salzburger Festspiele, and Utrecht Early Music Festival.

La Néerlandaise-Italienne Cecilia Bernardini est l'une des violonistes les plus polyvalentes de sa génération, spécialisée dans la pratique historiquement informée sur instruments d'époque. Elle s'est produite dans les plus grandes salles de concert d'Europe, notamment au Royal Albert Hall, au Wigmore Hall, au Concertgebouw d'Amsterdam, au Musikverein de Vienne et au Konzerthaus de Berlin, en tant que soliste et musicienne de chambre. Jusqu'à récemment, elle a dirigé le Dunedin Consort et l'Ensemble Pygmalion, et en 2019, elle a été nommée chef de l'orchestre belge B'Rock. Depuis 2023, elle est directrice artistique associée de l'Orchestre baroque de Fribourg. Bernardini a dirigé des ensembles tels que The Netherlands Bachvereniging, Ensemble Zefiro, Arcangelo et Tafelmusik Baroque Orchestra, se produisant fréquemment en tant que soliste sur des enregistrements acclamés. Elle est membre du Bernardini Quartet et du Trio Soldat, et joue en duo avec la pianofortiste Keiko Shichijo. Elle a participé à des festivals comme le Festival d'Édimbourg, le Salzburger Festspiele et le Utrecht Early Music Festival.



Michael Bridge

Accordion | accordéon

Michael Bridge is a musical maverick. He's a virtuoso performer on both the acoustic accordion and its 21st Century cousin, the digital accordion. His concerts capture the energy and panache of stadium rock with the elegance and discipline of chamber music. He's won a slew of competitions in Canada and abroad and was named one of CBC's 30 under 30 classical musicians.

He received his doctorate in accordion performance from the University of Toronto and is a Rebanks Fellow at the Glenn Gould School. He gives over 100 concerts a year as a soloist and as a member of Bridge & Wolak and Ladom Ensemble. He's in high demand for masterclasses around the world. Dr. Bridge embraces a musical aesthetic that is alternatively irreverent, deadly serious, meticulously prepared and completely in-the-moment. He's at home with classical, contemporary, jazz and folk music and has premiered 53 new works. Ultimately, he aims to make your world more bearable, beautiful and human—even if only for the length of a concert.

Michael Bridge est un non-conformiste musical. Il est un virtuose de l'accordéon acoustique et de son cousin du 21^e siècle, l'accordéon numérique. Ses concerts captent l'énergie et l'élégance du rock de stade avec la discipline et la sophistication de la musique de chambre. Il a remporté de nombreux concours au Canada et à l'étranger et a été nommé l'un des 30 musiciens classiques de moins de 30 ans par la CBC.

Il a obtenu son doctorat en performance d'accordéon de l'Université de Toronto et est boursier Rebanks à l'école Glenn Gould. Il donne plus de 100 concerts par an en tant que soliste et en tant que membre de Bridge & Wolak et du Ladom Ensemble. Il est très demandé pour des masterclasses à travers le monde.

Dr. Bridge embrasse une esthétique musicale qui est alternativement irrévérencieuse, extrêmement sérieuse, méticuleusement préparée et totalement spontanée. Il est à l'aise avec la musique classique, contemporaine, jazz et folk et a créé 53 nouvelles œuvres. En fin de compte, il vise à rendre votre monde plus supportable, plus beau et plus humain, ne serait-ce que le temps d'un concert.



Photo credit: Donna Santos

Yolanda Bruno

violin | violon

Violinist Yolanda Bruno (1989) has been praised for her «total control of her instrument with infinite variety in the sound palette» (La Presse) and was recently named on CBC's 30 Hot Canadian Classical Musicians under 30. Yolanda has performed across North America and Europe including solos with the Montreal Symphony Orchestra, L'Orchestre Métropolitain, the Youth Orchestra of the Americas and the London Mozart Players. She has appeared in festivals including the Montreal Chamber Music Festival, the Ottawa Chamberfest, Toronto Summer Music Festival, the BBC Proms and the International Musicians' Seminar Prussia Cove. Raised in Ottawa, Yolanda completed studies with Jonathan Crow at McGill University, with David Takeno at the Guildhall School of Music and Drama in London, UK and later with Julia Wedman on Baroque violin. Yolanda performs on the c. 1700 'Taft' Stradivari violin, on generous loan from the Canada Council for the Arts Musical Instrument Bank.

La violoniste Yolanda Bruno (1989) a été louée pour sa « maîtrise totale de son instrument et la variété infinie de sa palette sonore » (La Presse). Elle a récemment été inscrite sur la liste de la CBC des 30 grands musiciens classiques canadiens de moins de 30 ans. Yolanda s'est produite partout en Amérique du Nord et en Europe, notamment en solo avec l'Orchestre symphonique de Montréal, l'Orchestre métropolitain, le Youth Orchestra of the Americas et les London Mozart Players. Elle a participé à des festivals tels que le Festival de musique de chambre de Montréal, l'Ottawa Chamberfest, le Toronto Summer Music Festival, les BBC Proms et l'International Musicians' Seminar Prussia Cove.



Caelis Academy Ensemble

Caelis Academy Ensemble was established in 2017 as a community chamber choir, which seeks to offer younger singers the opportunity to perform sacred masterworks to a high standard of concert performance. Over the course of nearly sixty live (and streamed) events, the choir has presented anthems and motets by Renaissance masters, Oratorios by Handel, Cantatas and Passions by Bach, Grand Masses by Haydn, classics of the romantic era, musical hallmarks of the twentieth century, and the evocative music of our own generation. Caelis believes that choral singing is an empowering foundation for a life-long love of music, and actively collaborates with local and internationally-acclaimed vocal soloists and instrumental artists. The ensemble is delighted to participate in the 2024 Music and Beyond Festival.

Le Caelis Academy Ensemble a été créé en 2017 en tant que chœur de chambre communautaire, qui cherche à offrir aux jeunes chanteurs l'opportunité d'interpréter des chefs-d'œuvre sacrés à un haut niveau. Au cours de près de soixante événements en personne, le chœur a présenté des hymnes et des motets des maîtres de la Renaissance, des oratorios de Haendel, des cantates et des passions de Bach, des grandes messes de Haydn, des classiques de l'ère romantique, des piliers du répertoire du XXe siècle et la musique évocatrice de notre propre génération. Caelis croit que le chant choral est une base solide pour un amour de la musique qui dure toute la vie, et collabore activement avec des solistes vocaux et des artistes instrumentaux locaux et internationaux de renom. L'Ensemble est ravi de participer au Festival Musique et Autres Mondes 2024.



Lisette Canton

choir conductor | cheffe de chœur

Lisette Canton is a choral and orchestral conductor, vocal coach, and early music specialist. She is the Founder and Artistic Director of the JUNO Award-winning Ottawa Bach Choir (OBC) and Associate Professor and Head of Choral Music at York University, conducting three ensembles and overseeing the graduate program.

Before joining York in 2004, Dr. Canton taught at Carleton University, the University of Ottawa, the University of Illinois at Urbana-Champaign, and McGill University. She has guest-conducted at Carnegie Hall and Lincoln Center and led the OBC on four European tours, including Bachfest Leipzig in 2014. Dr. Canton has conducted globally and prepared choirs for renowned conductors.

She conducted with the OBC at the Meet in Beijing International Festival in 2016 and was named Artistic Director of the Canada International Choral Festival. In 2019, she conducted Fauré's Requiem at Carnegie Hall. Her recording Handel: Dixit Dominus; Bach & Schütz: Motets won the JUNO 2020 Award. Dr. Canton holds advanced degrees in Choral Conducting and is a strong advocate for music education.

Lisette Canton est cheffe de chœur et d'orchestre, coach vocal et spécialiste de la musique ancienne. Elle est la fondatrice et directrice artistique du Chœur Bach d'Ottawa (OBC), lauréat d'un prix JUNO, et professeure associée et responsable de la musique chorale à l'Université York, où elle dirige trois ensembles et supervise le programme de maîtrise en musique chorale.

Avant de rejoindre York en 2004, Dr. Canton a enseigné à l'Université Carleton, à l'Université d'Ottawa, à l'Université de l'Illinois à Urbana-Champaign et à l'Université McGill. Elle a été cheffe invitée au Carnegie Hall et au Lincoln Center, et a dirigé l'OBC lors de quatre tournées européennes, dont le Bachfest Leipzig en 2014. Dr. Canton a dirigé des concerts dans le monde entier et préparé des chœurs pour des chefs renommés.

Elle a dirigé l'OBC au Festival international Meet in Beijing en 2016 et a été nommée directrice artistique du Canada International Choral Festival. En 2019, elle a dirigé le Requiem de Fauré au Carnegie Hall. Son enregistrement Handel: Dixit Dominus; Bach & Schütz: Motets a remporté le prix JUNO 2020. Dr. Canton détient des diplômes avancés en direction chorale et est une fervente défenseuse de l'éducation musicale.



Douglas Cardinal

architect | architecte

Born in 1934 in Calgary, Alberta, his architectural studies at The University of British Columbia took him to Austin, Texas, where he achieved his architectural degree and found a life experience in human rights initiatives. Douglas then became a forerunner of philosophies of sustainability, green buildings and ecologically designed community planning. His architecture springs from his observation of Nature and its understanding that everything works seamlessly together. In recognition of such work, Douglas Cardinal has received many national and international awards including: 20 Honorary Doctorates, Gold Medals of Architecture in Canada and Russia, and an award from United Nations Educational Scientific and Cultural organization (UNESCO) for best sustainable village. He was also titled an Officer of the Order of Canada, one of the most prestigious awards given to a Canadian, and he was awarded the declaration of being "World Master of Contemporary Architecture" by the International Association of Architects.

Douglas Cardinal is one of the visionaries of a new world; a world where beauty, balance and harmony thrive.

Né en 1934 à Calgary, en Alberta, ses études d'architecture à l'Université de la Colombie-Britannique l'ont conduit à Austin, au Texas, où il a obtenu son diplôme d'architecte et a acquis une expérience de vie dans des initiatives de droits de l'homme. Douglas est ensuite devenu un pionnier des philosophies de durabilité, des bâtiments verts et de la planification communautaire écologiquement conçue. Son architecture découle de son observation de la nature et de sa compréhension que tout fonctionne ensemble de manière harmonieuse.

En reconnaissance de son travail, Douglas Cardinal a reçu de nombreux prix nationaux et internationaux, dont 20 doctorats honorifiques, des médailles d'or d'architecture au Canada et en Russie, et un prix de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) pour le meilleur village durable. Il a également été nommé Officier de l'Ordre du Canada, l'une des distinctions les plus prestigieuses décernées à un Canadien, et il a été déclaré «Maître mondial de l'architecture contemporaine» par l'Association internationale des architectes.

Douglas Cardinal est l'un des visionnaires d'un nouveau monde ; un monde où la beauté, l'équilibre et l'harmonie prospèrent.



'Chairman' George

George Sapounidis, also known as 'Chairman' George, is a Greek-Canadian musician celebrated for his diverse musical talents. With a repertoire spanning genres and cultures, he's captivated audiences worldwide, including an impressive forty tours of China. His televised performances have reached millions in China, earning him recognition as a symbol of Canadian multiculturalism. He is a two-time Olympic Torch Bearer. Having been featured in documentaries by Canadian CTV-BBC and Chinese television, George's cultural impact extends beyond music. As a polyglot, he sings in over 15 languages, embodying the spirit of unity through song. In addition to his musical pursuits, George is a member of Ottawa's magic community and has even dabbled in stand-up comedy. Holding a Ph.D. in mathematical statistics from the University of Toronto, his journey is as diverse as his talents, proving that music truly knows no boundaries.

George Sapounidis, également connu sous le nom de "Chairman George", est un musicien canado-grec célèbre pour ses talents musicaux divers. Avec un répertoire couvrant différents genres et cultures, il a captivé des publics du monde entier, y compris lors de quarante tournées impressionnantes en Chine. Ses performances télévisées ont touché des millions de personnes en Chine, lui valant une reconnaissance en tant que symbole du multiculturalisme canadien. Il a porté la torche olympique à deux reprises. Ayant été présenté dans des documentaires par la télévision canadienne CTV-BBC et chinoise, l'impact culturel de George s'étend au-delà de la musique. Polyglotte, il chante en plus de 15 langues, incarnant l'esprit d'unité à travers la chanson. En plus de ses activités musicales, George est membre de la communauté des magiciens d'Ottawa et s'est même essayé au stand-up. Titulaire d'un doctorat en statistiques mathématiques de l'Université de Toronto, son parcours est aussi diversifié que ses talents, prouvant que la musique ne connaît vraiment aucune frontière.



Jaeyoung Chong

cello, composer | violoncelle, compositeur

Jaeyoung Chong is a trained and established cellist passionate about improvisation, live performance, composition, electroacoustic technology, and music production. He recently won Music New Brunswick's "Recording of the Year" for his self-produced album "Nostalgia."

Born in South Korea, Jaeyoung began studying the cello at age 8 and advanced quickly after moving to Canada in 2005. Under Shimon Walt at Dalhousie University, he earned numerous awards at local, provincial, and national levels. He attended summer music camps and festivals like Domaine Forget, the NAC Pre-college program, Orford, and the National Youth Orchestra of Canada, working with renowned cellists like Steve Doane and Matt Haimovitz. Jaeyoung received his Bachelor in Music Performance from the University of Ottawa in 2017, where he was actively involved in the music scene. He played with the Ottawa Symphony Orchestra and the University of Ottawa Orchestra, winning scholarships and performing with the National Arts Centre Orchestra. He then received a full scholarship to Rice University, earning his master's degree under Desmond Hoebig.

Jaeyoung Chong est un violoncelliste passionné par l'improvisation, les performances en direct, la composition, la technologie électroacoustique et la production musicale. Il a récemment remporté le prix de l'« Enregistrement de l'année » de Music New Brunswick pour son album autoproduit "Nostalgia".

Né en Corée du Sud, Jaeyoung a commencé à étudier le violoncelle à l'âge de 8 ans et a rapidement progressé après avoir déménagé au Canada en 2005. Sous la direction de Shimon Walt à l'Université Dalhousie, il a remporté de nombreux prix aux niveaux local, provincial et national. Il a participé à des camps de musique d'été et à des festivals tels que Domaine Forget, le programme pré-universitaire du CNA, Orford et l'Orchestre national des jeunes du Canada, travaillant avec des violoncellistes renommés comme Steve Doane et Matt Haimovitz.

Jaeyoung a obtenu son baccalauréat en interprétation musicale de l'Université d'Ottawa en 2017. Il a joué avec l'Orchestre symphonique d'Ottawa et l'Orchestre de l'Université d'Ottawa, remportant des bourses et se produisant avec l'Orchestre du Centre national des Arts. Il a ensuite reçu une bourse complète pour l'Université Rice, où il a obtenu sa maîtrise sous la tutelle de Desmond Hoebig.



Adam Cicchillitti

guitar | guitare

Adam Cicchillitti is an active performer, composer, teacher, and arranger. In 2016, he toured Eastern Canada with Jeunesses Musicales and baritone Philippe Courchesne-Leboeuf, showcasing his arrangements of German and Spanish song cycles for voice and guitar. He has been a featured soloist at Angèle Dubeau's Fête de la musique, Guitare Alla Grande, Place-des-Arts, and Salle J.-Antonio Thompson. His critically acclaimed video recordings for Radio-Canada, featuring his Schubert arrangements with Philippe Sly, have reached hundreds of thousands internationally through social media. Adam is currently completing a doctorate in music performance at McGill University, studying with celebrated guitarist Jérôme Ducharme. A finalist, semifinalist, and prize-winner in several national and international competitions, Adam toured with acclaimed guitarist Steve Cowan and Debut Atlantic in 2018. The duo released a second album with Analekta in October 2019, celebrating music for two guitars by renowned Canadian composers. Adam is the founder of the guitar program at Ottawa Suzuki Strings and specializes in child pedagogy.

Adam est actif en tant qu'interprète, compositeur, enseignant et arrangeur. En 2016, il a effectué une tournée dans l'Est canadien avec le baryton Philippe Courchesne-Leboeuf et les Jeunesses Musicales Canada. Cette tournée a permis au duo de mettre en valeur les arrangements d'Adam pour voix et guitare. Adam a figuré comme soliste à la Fête de la musique d'Angèle Dubeau, au festival Guitare Alla Grande, à la Place-des-Arts et à la Salle J.-Antonio Thompson. Ses arrangements et enregistrements vidéo de lieder de Schubert avec Philippe Sly ont été applaudis par la critique et ont atteint plusieurs centaines de milliers de visionnements sur les réseaux sociaux. Adam complète présentement son doctorat en interprétation musicale à l'Université McGill avec le guitariste renommé Jérôme Ducharme. Il détient les titres de finaliste, demi-finaliste et gagnant de plusieurs prix lors de concours nationaux et internationaux. Adam a tourné avec le guitariste Steve Cowan et Debut Atlantic en 2018. Le duo a sorti un deuxième album avec Analekta en octobre 2019, célébrant la musique pour deux guitares de compositeurs canadiens renommés. Adam est le fondateur du programme de guitare à l'école Ottawa Suzuki Strings et est spécialiste en pédagogie musicale pour enfants.



The Cobalt Quartet | Le Quatuor Cobalt

The Cobalt Quartet stands out for its eclectic and modern musical approach, enthusiastically exploring early music on period instruments and contemporary creations. Committed artists, the quartet members, are dedicated to making music more accessible to a wide audience, challenging stylistic and social barriers.

In Quebec, the Cobalt Quartet has performed at various festivals such as the Festival International de Lanaudière, the Festival International du Domaine Forget, and the Montreal International Jazz Festival, in addition to appearing in major venues like the Palais Montcalm in Quebec City and Place des Arts in Montreal. The ensemble frequently collaborates with leading Quebec artists such as Vincent Lauzer, Élisabeth Pion, and Patrick Watson, revisiting their repertoire through arrangements that combine textures and improvisations. Dedicated to promoting contemporary repertoire, the ensemble highlights contemporary music with several collaborations and premieres by Quebec composers. The quartet notably commissioned and premiered "Jardins de givre" by François-Hugues Leclair at the Chapelle historique du Bon-Pasteur in April 2022.

Le Quatuor Cobalt se distingue par son approche musicale éclectique et moderne, explorant avec autant d'enthousiasme la musique ancienne sur instrument d'époque que les créations contemporaines. Artistes engagés, les membres du quatuor se dédient à rendre la musique toujours plus accessible à un large public, défiant les barrières stylistiques et sociales.

Au Québec, le Quatuor Cobalt a joué dans divers festivals comme le Festival International de Lanaudière, le Festival International du Domaine Forget ou encore le Festival International de Jazz de Montréal en plus de se produire dans les plus grandes salles telles le Palais Montcalm à Québec et la Place des Arts à Montréal. L'ensemble multiplie les collaborations avec des artistes québécois de premier plan tels Vincent Lauzer, Élisabeth Pion ou encore Patrick Watson, revisitant avec lui son répertoire à travers des arrangements liant textures et improvisations.

Engagé dans la diffusion du répertoire d'aujourd'hui, l'ensemble met à l'honneur la musique contemporaine avec plusieurs collaborations et créations de compositrices et de compositeurs québécois. Le quatuor a notamment commandé et créé Jardins de givre de François-Hugues Leclair à la Chapelle historique du Bon-Pasteur en avril 2022.



Steve Cowan

guitar | guitare

Constantinople

Inspired by the ancient city illuminating the East and West, Constantinople was founded in 2001 in Montreal by its artistic director, Kiya Tabassian.

The ensemble has 20 albums to its credit on labels such as Analekta, Atma, World Village, Buda Musique, Ma Case, Dreyer Gaido, and Glossa. Over the course of the past decade, Constantinople has created 60 works and traveled to more than 290 cities in 57 countries.

Their mission is to honor and share the rich musical traditions of the world by creating new music through unique encounters, connections, and bridges between cultures, periods, styles, and people, and by disseminating it around the globe.

Inspirée par l'ancienne ville illuminant l'Orient et l'Occident, Constantinople a été fondée en 2001 à Montréal par son directeur artistique, Kiya Tabassian.

L'ensemble compte 20 albums à son actif sur des labels tels qu'Analekta, Atma, World Village, Buda Musique, Ma Case, Dreyer Gaido et Glossa. Au cours de la dernière décennie, Constantinople a créé 60 œuvres et a voyagé dans plus de 290 villes de 57 pays.

Leur mission est d'honorer et de partager les riches traditions musicales du monde en créant de nouvelles musiques par le biais de rencontres uniques, de connexions et de ponts entre les cultures, les époques, les styles et les personnes, et en les diffusant à travers le monde.

The Canadian guitarist Steve Cowan's international highlights include concerto performances with Ensemble Del Arte, the Christchurch Symphony Orchestra (New Zealand), and two solo albums with HR Recordings. As a chamber musician, Steve performs regularly with Forestare, a Montréal-based string ensemble. His duo with guitarist Adam Cicchillitti has premiered 21 new works and released an album of Canadian music titled FOCUS, which won Classical Recording of the Year at the 2021 East Coast Music Awards. Their most recent recording, *Impressions intimes*, features original arrangements of Debussy, Ravel, Mompou, and Tailleferre. As of 2022, Steve is the newest member of the Canadian Guitar Quartet.

Steve Cowan holds degrees from Memorial University, the Manhattan School of Music, and McGill University. His teachers include Sylvie Proulx, David Leisner, and Jérôme Ducharme. Since 2019, he has been a guitar instructor at the Schulich School of Music of McGill University.

Les moments forts internationaux du guitariste canadien Steve Cowan comprennent des performances de concertos avec l'Ensemble Del Arte et l'Orchestre symphonique de Christchurch, et il a enregistré deux albums en solo pour HR Recordings.

En tant que chambriste, Steve se produit régulièrement avec Forestare, un ensemble à cordes de Montréal. Son duo avec le guitariste Adam Cicchillitti a créé 21 nouvelles œuvres et lancé un album de musique canadienne intitulé FOCUS, qui a remporté le prix de l'enregistrement classique de l'année aux East Coast Music Awards de 2021. Leur plus récent enregistrement, *Impressions intimes*, présente des arrangements originaux de Debussy, Ravel, Mompou et Tailleferre. Depuis 2022, Steve est le nouveau membre du Canadian Guitar Quartet.

Steve Cowan est diplômé de l'Université Memorial, de la Manhattan School of Music et de l'Université McGill. Parmi ses professeurs, on compte Sylvie Proulx, David Leisner et Jérôme Ducharme. Depuis 2019, il est professeur de guitare à l'École de musique Schulich de l'Université McGill.



Photo credit: Julien Faugere

Cameron Crozman

Cello | violoncelle

Canadian cellist Cameron Crozman leads a vibrant career as a soloist and chamber musician across Canada, the USA, and Europe. He has performed with the Orchestre National d'Ile-de-France, and the Montreal, Winnipeg, Hamilton, and Vancouver Island Symphonies. His performances span prestigious venues like the Philharmonie de Paris and the Shanghai Oriental Arts Centre to unique locales like the Qidi Vidi Brewery in Newfoundland.

A frequent collaborator, Cameron has shared the stage with artists such as James Ehnes, Augustin Hadelich, and Louis Lortie. He was awarded the 2021 Canada Council for the Arts Virginia Parker Prize and was CBC/Radio-Canada's 2019 Classical Revelation artist. His acclaimed recordings include *Cavatine* (2019) and *Ricercari* (2023).

Committed to innovation, Cameron commissions and premieres works by notable Canadian composers. He studied at the Paris Conservatoire under Michel Strauss and has taught masterclasses at institutions worldwide. Cameron is co-founder of ClassicalValley and artistic director for Edeta Arts International Festival.

Le violoncelliste canadien Cameron Crozman mène une carrière vibrante en tant que soliste et musicien de chambre à travers le Canada, les États-Unis et l'Europe. Il a joué avec l'Orchestre National d'Ile-de-France, ainsi que les orchestres symphoniques de Montréal, Winnipeg, Hamilton et Vancouver Island. Ses performances s'étendent des lieux prestigieux comme la Philharmonie de Paris et le Shanghai Oriental Arts Centre à des endroits uniques comme la brasserie Qidi Vidi à Terre-Neuve.

Collaborateur fréquent, Cameron a partagé la scène avec des artistes tels que James Ehnes, Augustin Hadelich et Louis Lortie. Il a reçu le Prix Virginia Parker 2021 du Conseil des arts du Canada et a été nommé artiste Révélation classique de l'année 2019 par CBC/Radio-Canada. Ses enregistrements acclamés incluent *Cavatine* (2019) et *Ricercari* (2023).

Engagé dans l'innovation, Cameron commande et crée des œuvres de compositeurs canadiens renommés. Il a étudié au Conservatoire de Paris sous la direction de Michel Strauss et a donné des masterclasses dans des institutions du monde entier. Cameron est co-fondateur de ClassicalValley et directeur artistique du Festival International Edeta Arts.



Photo credit: Eric Myre

Marc Djokic

violin | violon

Winner of the 2017-2018 Prix Goyer, a Prix Opus and a former Instrument Bank recipient from the Canada Council, Marc Djokic is one of Canada's most prolific violinists. He is currently Artist-in-Residence at CAMMAC. Originally from Halifax, Nova Scotia, Marc Djokic first studied with his father Philippe Djokic, one of Canada's great soloists and a pupil of the master Ivan Galamian. He continued his studies on full scholarships with David Russell at Cleveland Institute of Music's Young Artist Program, Donald Weilerstein at the New England Conservatory, and Jaime Laredo at Indiana University's Jacobs School of Music. From BC Contact to Jeunesses Musicales and Debut Atlantic, Marc has toured several times throughout Canada as an accomplished chamber musician. His collaborations include Trio Tangere, Bev & Marc, Air Strings and Keys, Djokic-Leblanc, and Art Crush. As a soloist, Marc Djokic has performed with such prestigious orchestras as the Toronto Symphony Orchestra, the National Arts Centre Orchestra and Quebec Symphony Orchestra.

Lauréat du Prix Goyer 2017-2018 et d'un prix Opus et ancien lauréat du concours de la Banque d'instruments du Conseil des arts du Canada, Marc Djokic est un des violonistes les plus prolifiques au Canada. Il est actuellement artiste en résidence à CAMMAC. Originaire d'Halifax, Marc Djokic a étudié d'abord et surtout avec son père Philippe Djokic, un des grands solistes canadiens, élève du maître Ivan Galamian. Boursier complet, il a étudié avec David Russell dans le cadre du Programme des jeunes artistes du Cleveland Institute of Music, puis avec Donald Weilerstein au New England Conservatory et avec Jaime Laredo à la Jacobs School of Music de l'Université de l'Indiana. De BC Contact aux Jeunesses musicales et à Debut Atlantic, Marc Djokic a fait plusieurs tournées pancanadiennes à titre de chambriste accompli, notamment au sein du Trio Tangere, de Bev & Marc, d'Air Strings and Keys, de Djokic-Leblanc et d'Art Crush. À titre de soliste, Marc Djokic s'est produit avec plusieurs orchestres prestigieux, dont l'Orchestre symphonique de Toronto, l'Orchestre du Centre national des arts et l'Orchestre symphonique de Québec.



Duo Fortin-Poirier

Made up of pianists Amélie Fortin and Marie-Christine Poirier, Duo Fortin-Poirier has distinguished itself with fiery four-hand interpretations, remarkable for their vitality and wit. A close affinity between their playing styles, along with a sharp, shared sensitivity, fuels their extraordinary ensemble playing. Since its formation in 2005, Duo Fortin-Poirier has aimed to encourage the creation of new music for piano four hands by regularly collaborating with living composers and arrangers. The duo is also known for developing the choreographic piano duet, a technique inspired by synchronized swimming and dance.

Active on the North American scene, Duo Fortin-Poirier has distinguished itself in Canada and internationally, receiving grants, first prizes, and awards (1st prize Canadian Music Competition; 2nd prize 2013 Concorso Pianistico Internazionale Roma; finalists 2009 Concours international de piano à quatre mains de Valberg and 2011 Liszt 200 Chicago International Duo Piano Competition; Special Jury Mention 2010 International Edvard Grieg Piano Competition; and scholarships from the arts councils of Montreal, Québec, and Canada).

The duo's production, "Nuit blanche," earned two nominations for the 2023 and 2024 Opus Awards in the Concert of the Year - Multiple Repertoire and Album of the Year categories.

Formé des pianistes Amélie Fortin et Marie-Christine Poirier, le Duo Fortin-Poirier se distingue par des interprétations fougueuses à quatre mains, reconnues pour leur vitalité et leur technique impeccable. Leur cohésion exceptionnelle repose sur une grande affinité entre leurs styles de jeu et une sensibilité partagée. Depuis 2005, le Duo Fortin-Poirier encourage la création de nouvelles œuvres pour piano à quatre mains en collaborant avec des compositeurs et arrangeurs contemporains. Ils sont également reconnus pour avoir développé le piano chorégraphique à quatre mains, inspiré de la nage synchronisée et de la danse. Très actif en Amérique du Nord, le Duo Fortin-Poirier se démarque au Canada et à l'international, accumulant bourses, prix et distinctions. Le concert "Mémoires" a été acclamé par la critique et joué plus d'une centaine de fois au Canada, aux États-Unis et au Mexique. Leur performance au festival Concerts aux Îles du Bic (août 2017) a reçu deux nominations aux Prix Opus 2018.

Leur production "Nuit blanche" a obtenu deux nominations aux Prix Opus 2023 et 2024.



Ensemble ArtChoral

Ensemble ArtChoral is a professional choir with the mission to present professional choral music in Québec, Canada and internationally. After having been led for nearly 40 years by its founder, Yves Courville, the choir named Matthias Maute as its artistic director in 2019.

From its inception, Ensemble Vocal Arts-Quebec has chosen to perform works from the great masterpieces of the repertoire for choir. Following upon the success of its performances of Handel's oratorio *The Triumph of Time and Truth*, the choir was chosen to take part in Ensemble Caprice's 30th anniversary celebration performances of Bach's B minor Mass. Since 2018, the choir has performed with the Ensemble Caprice orchestra numerous times. From 2021 to 2023 Ensemble ArtChoral, is doing a unique project in the world - Art Choral - the history of choral singing through six centuries. Works by 50 composers from the 16th to the 21st century, with 12 albums, 12 streaming concerts and 120 video clips with distribution in 170 countries, in partnership with ATMA Classique and Mécénat Musica.

L'Ensemble ArtChoral est un chœur professionnel avec une mission de présenter le chant choral professionnel au Québec, au Canada et à l'internationale. Après avoir été dirigé pendant presque 40 ans par son fondateur Yves Courville, le chœur a nommé Matthias Maute comme son directeur artistique en 2019.

Depuis ses débuts, l'Ensemble ArtChoral puise dans le répertoire des grands chefs-d'œuvre pour voix. Suite aux succès des représentations de l'oratorio *The Triumph of Time and Truth* de G. Fr. Händel, le chœur a été choisi pour prendre part à la célébration du 30e anniversaire de l'Ensemble Caprice avec la Messe en Si de J. S. Bach. Depuis 2018, et dans le cadre de nombreuses collaborations avec l'orchestre de l'Ensemble Caprice, le chœur a donné nombreux de concerts.

De 2021 à 2023, l'Ensemble ArtChoral réalise un projet unique au monde - Art Choral - l'histoire du chant chorales à travers de six siècles, de la Renaissance jusqu'aujourd'hui. Des œuvres de 50 compositeurs du 16e jusqu'au 21e siècle, avec 12 albums, 12 concerts en streaming et ~120 clips vidéo avec une distribution dans 170+ pays, en partenariat avec ATMA Classique et Mécénat Musica.



Ensemble Caprice | L'Ensemble Caprice

Known for its extensive national and international touring, 20+ albums, and 100+ videos, the two-time JUNO Award-winning Ensemble Caprice was founded by acclaimed conductor, composer, and recorder soloist Matthias Maute. The ensemble has become known for its innovative and adventurous approach to baroque, classical, and contemporary musical repertoire.

In addition to its series of concerts in Montreal, the group tours extensively in Canada, the USA, Central and South America, Europe, Asia, and Africa, including multiple tours to China. During the past two years, Ensemble Caprice has given over 100 concerts on four continents.

The New York Times published a lengthy article hailing the musicians' innovative and refreshing approach, praising them as "imaginative, even powerful; and the playing is top-flight."

The ensemble has been invited to perform in prestigious festivals, including the Lufthansa Festival in London, festivals in Bruges (Belgium) and Utrecht (Netherlands), the Felicia Blumental International Festival in Tel Aviv, and in Germany, the Musikfestspiele Potsdam Sanssouci, the Regensburg Early Music Festival, the Festival Händel-Festspiele in Halle, and the Stockstadt Festival.

Lauréat de deux prix JUNO et récipiendaire du PRIX OPUS de l'Événement musical de l'année 2020 pour ses 4 900 Mini-Concerts Santé pour 36 000 personnes, l'Ensemble Caprice a été fondé par le chef d'orchestre, compositeur et soliste acclamé Matthias Maute. En plus de sa série de concerts à Montréal, l'orchestre fait de nombreuses tournées au Canada, aux États-Unis, en Europe, en Afrique et en Asie.

L'ensemble a été invité à se produire dans des festivals prestigieux, dont le Lufthansa Festival à Londres, des festivals à Bruges (Belgique) et Utrecht (Pays-Bas), le Felicia Blumental International Festival à Tel Aviv et, en Allemagne, le Musikfestspiele Potsdam Sanssouci, le Festival de musique ancienne de Ratisbonne, le Festival Händel-Festspiele de Halle et le Festival de musique ancienne à Stockstadt.

Le New York Times a publié un long article saluant les « interprétations imaginatives, puissantes et de premier niveau » de l'Ensemble Caprice.



Laurence Ewashko

choir conductor | chef de chœur

Laurence Ewashko is a renowned choral conductor and vocal pedagogue celebrated for his extensive contributions to the Canadian and international music scenes. He has served as the conductor of the Ewashko Singers and the University of Ottawa Choir, fostering a deep appreciation for choral music through his dynamic leadership and innovative programming.

Ewashko's expertise in vocal training is well-regarded, having held the position of Chorus Master for the National Arts Centre (NAC) Orchestra for over twenty years. Under his direction, the NAC Choir performed with numerous illustrious conductors and soloists, gaining acclaim for their precision and emotive power.

A dedicated educator, Ewashko is a professor at the University of Ottawa's School of Music, where he inspires the next generation of musicians with his profound knowledge and passion for choral arts. Laurence is a recipient of the prestigious Leslie Bell Prize for Choral Conducting and numerous awards from the Canada Council of the Arts.

Laurence Ewashko est un chef de chœur et pédagogue vocal renommé, célébré pour ses contributions considérables aux scènes musicales canadienne et internationale. Il a dirigé les Ewashko Singers et le Chœur de l'Université d'Ottawa, favorisant une profonde appréciation de la musique chorale grâce à son leadership dynamique et à sa programmation innovante.

L'expertise d'Ewashko en matière de formation vocale est bien reconnue, ayant occupé le poste de chef de chœur pour l'Orchestre du Centre national des Arts (CNA) pendant plus de vingt ans. Sous sa direction, le chœur du CNA s'est produit avec de nombreux chefs d'orchestre et solistes illustres, recevant des éloges pour leur précision et leur puissance émotive.

En tant qu'éducateur dévoué, Ewashko est professeur à l'École de musique de l'Université d'Ottawa, où il inspire la prochaine génération de musiciens avec sa connaissance approfondie et sa passion pour les arts choraux. Laurence est récipiendaire du prestigieux prix Leslie Bell pour la direction chorale et de nombreuses distinctions du Conseil des arts du Canada.



Holger Falk

baritone | baryton

«Falk sings with a tremendous tonal range that refuses to let the audience remain oblivious to the music: it's as if the lyrics bite deeper into the ear with each syllable and note. (...) Falk's capacity for creativity is sensational,» as reported by die ZEIT and the Washington Post: «Falk is able to characterize every word so vividly that, if he were singing in Vedic Sanskrit, you'd get the message.» Flexibility, vibrancy, and immediacy of expression make Holger Falk an internationally sought-after interpreter. With his numerous opera appearances, as well as being an avid concert and lieder singer, he is a guest at major venues throughout Europe and the USA, working with renowned conductors and directors.

Holger Falk regularly collaborates with contemporary ensembles such as Klangforum Wien, Ensemble Modern, Ensemble Resonanz, Musikfabrik NRW, Doelen Ensemble Rotterdam, and Basel Sinfonietta, as well as with baroque ensembles including Ensemble Elyma Genève (Monteverdi's Orfeo), Elbipolis Hamburg (Graupner's Dido), Concerto Köln (Hasse's Leucippo), and Kammerakademie Potsdam (Mendelssohn's Elias).

«Falk chante avec une gamme tonale extraordinaire qui refuse de laisser le public indifférent à la musique : c'est comme si les paroles mordaient plus profondément dans l'oreille à chaque syllabe et à chaque note. (...) La capacité créative de Falk est sensationnelle,» comme l'ont rapporté die ZEIT et le Washington Post : «Falk est capable de caractériser chaque mot de manière si vivante que, s'il chantait en sanskrit védique, vous comprendriez le message.» La flexibilité, la vivacité et l'immédiateté de l'expression font de Holger Falk un interprète recherché à l'international. Avec ses nombreuses apparitions à l'opéra, ainsi que comme chanteur de concert et de lieder passionné, il est invité dans les grandes salles d'Europe et des États-Unis, travaillant avec des chefs et des metteurs en scène renommés.

Holger Falk collabore régulièrement avec des ensembles contemporains tels que Klangforum Wien, Ensemble Modern, Ensemble Resonanz, Musikfabrik NRW, Doelen Ensemble Rotterdam et Basel Sinfonietta, ainsi qu'avec des ensembles baroques, notamment l'Ensemble Elyma Genève (Orfeo de Monteverdi), Elbipolis Hamburg (Dido de Graupner), Concerto Köln (Leucippo de Hasse) et Kammerakademie Potsdam (Elias de Mendelssohn).



Victor Fournelle-Blain

violin, viola | violon, alto

Violinist and violist Victor Fournelle-Blain is leading an active career of orchestral and chamber musician, soloist and teacher. Currently Principal Viola of the Orchestre Symphonique de Montréal, where he previously held associate principal, 2nd assistant and section positions, he was also Principal Viola of the Toronto Symphony Orchestra. He has taught viola at the University of Toronto and Université de Montréal, and now teaches at McGill's Schulich School of Music.

Victor first studied the violin at the Conservatoire de musique de Montréal under Johanne Arel, then completed a Master of Music under Ani Kavafian at the Yale School of Music, after which he obtained an Artist Diploma at McGill's Schulich School of Music, studying the viola with André Roy. Winner of the 2012 Prix d'Europe, of McGill's 2014 Golden Violin Award, and second prize winner of the 2010 OSM Standard Life Competition, he has performed in solo with orchestras including Orchestre Métropolitain and Orchestre Symphonique de Drummondville.

Le violoniste et altiste Victor Fournelle-Blain mène une carrière active de musicien d'orchestre et de chambre, de soliste et de professeur. Actuellement Alto principal de l'Orchestre Symphonique de Montréal, où il a précédemment occupé les postes de co-principal, deuxième assistant et membre de la section, il a également été Alto principal de l'Orchestre Symphonique de Toronto. Il a enseigné l'alto à l'Université de Toronto et à l'Université de Montréal, et enseigne maintenant à l'École de musique Schulich de l'Université McGill.

Victor a d'abord étudié le violon au Conservatoire de musique de Montréal sous la direction de Johanne Arel, puis a obtenu une maîtrise en musique sous la direction d'Ani Kavafian à la Yale School of Music, après quoi il a obtenu un diplôme d'artiste à l'École de musique Schulich de McGill, étudiant l'alto avec André Roy. Lauréat du Prix d'Europe 2012, du Golden Violin Award de McGill en 2014, et deuxième prix du Concours OSM Standard Life en 2010, il s'est produit en soliste avec des orchestres tels que l'Orchestre Métropolitain et l'Orchestre Symphonique de Drummondville.



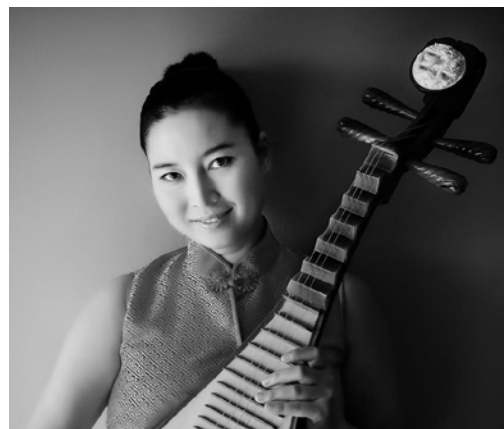
Photo credit: Curtis Perry

Gabrielle Gaudreault

conductor | cheffe

Gabrielle Gaudreault is the Artistic Director of the Saint-Lambert Choral Society and the Ottawa Choral Society. She has directed ensembles and taught musicianship and conducting at reputed universities such as McGill University and Indiana University. A sought-after conductor, pedagogue and collaborative pianist, Dr. Gaudreault has previously served as Assistant Conductor to Maestro Kent Nagano at the Staatsoper Hamburg, Associate Conductor of the National Children's Chorus in Washington, D.C., Artistic Director of the South Shore Children's Chorus in Saint-Lambert, QC, Music Director of the St-Augustine's Church Choir in St-Bruno, QC, and Apprentice Conductor of the National Youth Choir of Canada. In 2020, she co-founded CG Music Academy in Arlington, VA with her husband Chris. Gabrielle completed her Doctorate in Choral Conducting at McGill University in Spring 2020 and holds an MA in Music Theory and Choral Conducting from Indiana University. Her research focuses on pedagogical approaches to the choral rehearsal and late-20th-century choral works by Québécois composers.

Gabrielle Gaudreault est directrice artistique de la Société Chorale d'Ottawa et de la Société Chorale de Saint-Lambert. Elle a été chargée de cours et directrice des ensembles chorales à l'école de musique Schulich de l'Université McGill et Indiana University. Cheffe, pédagogue et pianiste collaboratrice recherchée, Dre Gaudreault a été chef adjointe du maestro Kent Nagano au Staatsoper Hamburg, chef adjointe du National Children's Chorus à Washington, D.C., directrice artistique du South Shore Children's Chorus à Saint-Lambert, QC, directrice musicale du chœur de l'église St-Augustine à St-Bruno, QC, et chef apprenti du Chœur national des jeunes du Canada. En 2020, elle a co-fondé CG Music Academy avec son conjoint, Chris. Gabrielle a terminé son doctorat en direction de chœur à l'Université McGill au printemps 2020. Elle est également titulaire d'une maîtrise en théorie musicale et direction de chœur de l'Université d'Indiana. Ses recherches portent sur l'approche pédagogique de la répétition chorale et les œuvres chorales de la fin du XXe siècle des compositeurs québécois.



Yadong Guan

Hailing from Beijing, Yadong Guan is a master of the pipa, a traditional Chinese instrument over 2,000 years old. Handling the metal and nylon-stringed instrument with impressive virtuosity, she offers audiences an exotic experience. Her performances captivate with their artistic sensitivity and dynamic range.

Since arriving in Canada in 1997, Yadong Guan, now in Ottawa, has sparked much admiration. Trained under master Lin Shi Cheng for seven years, she excels in solo recitals, orchestras, and ensembles. She has adapted Western music to the pipa, including works by Bartók, Debussy, and Vivaldi, as well as Quebec songs by Gilles Vigneault and Claude Léveillé.

A gifted composer, Yadong Guan explores the technical subtleties of her instrument through her works. She has toured Canada with the support of the Canada Council for the Arts and recorded two albums. Her contributions to Chinese culture have earned her accolades, including a ministerial prize at the UN World Women's Conference and awards for "Best Original Scores" and "Outstanding Artist 2010."

Originaire de Pékin, Yadong Guan est une virtuose du pipa, un instrument traditionnel chinois vieux de plus de 2 000 ans. Manipulant l'instrument à cordes métalliques et en nylon avec une virtuosité impressionnante, elle offre au public une expérience exotique. Ses performances captivent par leur sensibilité artistique et leur gamme dynamique. Depuis son arrivée au Canada en 1997, Yadong Guan, maintenant à Ottawa, a suscité beaucoup d'admiration. Formée pendant sept ans sous la direction du maître Lin Shi Cheng, elle excelle dans les récitals en solo, les orchestres et les ensembles. Elle a adapté la musique occidentale au pipa, y compris des œuvres de Bartók, Debussy et Vivaldi, ainsi que des chansons québécoises de Gilles Vigneault et Claude Léveillé.

Compositrice talentueuse, Yadong Guan explore les subtilités techniques de son instrument à travers ses œuvres. Elle a tourné au Canada avec le soutien du Conseil des arts du Canada et a enregistré deux albums. Ses contributions à la culture chinoise lui ont valu des distinctions, dont un prix ministériel à la Conférence mondiale des femmes de l'ONU et des prix pour la "Meilleure musique originale" et "Artiste exceptionnelle 2010".



Hannaford Street Silver Band

In 1983, the Hannaford Street Silver Band (HSSB) was born out of professional musicians' passion for brass band repertoire and ensemble playing. HSSB's artistic excellence and advocacy have made a significant impact locally, provincially, nationally, and internationally. For over twenty years, the Hannaford Youth Program has been an integral part of the organization, providing modest tuition and free instruments to nurture the next generation of musicians and community builders. The core activity of the professional ensemble is its annual multi-concert subscription series, employing 30 professional musicians and contributing to the Musicians' Pension Fund of Canada. HSSB's vigorous commissioning program has produced new concert works by Canadian composers such as James Rolfe, Vivian Fung, and Bramwell Tovey, whose «*Requiem Mass for a Charred Skull*» won a 2003 JUNO Award for Best Classical Composition. The HSSB has twice received the Lieutenant Governor's Award for the Arts from the Province of Ontario. The band is excited to be participating in the 2024 Music and Beyond Festival.

En 1983, le Hannaford Street Silver Band (HSSB) est né de la passion des musiciens professionnels pour le répertoire des brass bands et le jeu en ensemble. L'excellence artistique et le plaidoyer de la HSSB ont eu un impact significatif au niveau local, provincial, national et international. Depuis plus de vingt ans, le programme jeunesse Hannaford fait partie intégrante de l'organisation, offrant des frais de scolarité modestes et des instruments gratuits pour encourager la prochaine génération de musiciens et de bâtisseurs communautaires. L'activité principale de l'ensemble professionnel est sa série d'abonnements annuels multi-concerts, employant 30 musiciens professionnels et contribuant au Fonds de Pension des Musiciens du Canada. Le programme de commande vigoureux de la HSSB a produit de nouvelles œuvres de concert par des compositeurs canadiens tels que James Rolfe, Vivian Fung et Bramwell Tovey, dont «*Requiem Mass for a Charred Skull*» a remporté un prix JUNO en 2003 pour la Meilleure Composition Classique. Le HSSB a reçu à deux reprises le Prix du Lieutenant-gouverneur pour les Arts de la Province de l'Ontario. Le groupe est enthousiaste à l'idée de participer au Festival Musique et Autres Mondes 2024.



Miloš Karadaglić

guitar | guitare

MILOŠ is one of the world's most celebrated classical guitarists. His career began its meteoric rise in 2011 with the release of his international best-selling Deutsche Grammophon debut album, «*Mediterraneo*». Since then, he has earned extensive touring and six chart-topping recordings.

His new album, simply entitled «*Baroque*», comes out in October 2023 and presents a carefully curated selection of baroque works specially transcribed and arranged for the guitar, both solo and in collaboration with Jonathan Cohen and his ensemble Arcangelo. Equally passionate about new music, MILOŠ' latest release, «*The Moon and the Forest*», features two world premiere concerti by Howard Shore and Joby Talbot.

Over the past decade, the instrument's popularity has exploded thanks to MILOŠ' pioneering approach. In 2016, BBC Music Magazine included him in their list of «*Six of the Best Classical Guitarists of the past century*».

MILOŠ has appeared as a soloist with orchestras like the London and LA Philharmonics, Atlanta Symphony, Philadelphia Orchestra, Chicago Symphony, Cleveland Orchestra, Orquesta Nacional de España, Santa Cecilia in Rome, and NHK Tokyo.

MILOŠ est l'un des guitaristes classiques les plus célèbres au monde. Sa carrière a pris un essor fulgurant en 2011 avec la sortie de son album début chez Deutsche Grammophon, «*Mediterraneo*», qui a connu un succès international. Son nouvel album, intitulé «*Baroque*», sort en 2023 et présente une sélection soigneusement choisie d'œuvres baroques spécialement transcrites et arrangées pour la guitare, à la fois en solo et en collaboration avec Jonathan Cohen et son ensemble Arcangelo. Passionné par la musique contemporaine, le dernier album de MILOŠ, «*The Moon and the Forest*», propose deux concertos en première mondiale de Howard Shore et Joby Talbot.

Au cours de la dernière décennie, la popularité de l'instrument a explosé grâce à l'approche novatrice de MILOŠ. En 2016, BBC Music Magazine l'a inclus dans leur liste des «*Six meilleurs guitaristes classiques du siècle dernier*».

MILOŠ s'est produit en tant que soliste avec des orchestres tels que les Philharmoniques de Londres et de Los Angeles, l'Atlanta Symphony, l'Orchestre de Philadelphie, le Chicago Symphony, le Cleveland Orchestra, l'Orquesta Nacional de España, Santa Cecilia à Rome et le NHK Tokyo.



Arsentiy Kharitonov

piano and composer | piano et compositeur

Arsentiy Kharitonov, a distinguished Russian pianist and composer, has ascended swiftly to the pinnacles of musical acclaim. The New York Observer lauded his Carnegie Hall debut as one of the season's standout performances, positioning him among the elite artists of the moment. Hailing from St. Petersburg, Kharitonov clinched top honors at prestigious competitions including the Franz Liszt International Piano Competition and the Rachmaninoff Competition, launching a concert career that has traversed continents. On North American soil, Kharitonov's artistry has left an indelible mark, with appearances at venues such as Carnegie Hall and the National Gallery of Art. The Observer hailed his performance as a transcendent experience, highlighting his distinctive style and expressive depth. As a composer, Kharitonov's talent shines brightly, earning him accolades including the First Prize at the All-National Composer's Competition in Russia. A Doctor of Musical Arts graduate from the University of North Texas, he continues to push artistic boundaries with recordings showcasing a diverse repertoire, from Leo Ornstein to Tchaikovsky, demonstrating his versatility and mastery across genres.

Arsentiy Kharitonov, pianiste et compositeur russe, a rapidement acquis une grande reconnaissance musicale. Le New York Observer a salué ses débuts au Carnegie Hall comme remarquables, le classant parmi les artistes d'élite. Originaire de Saint-Petersbourg, Kharitonov a remporté de grands honneurs lors de compétitions telles que le Concours International de Piano Franz Liszt et le Concours Rachmaninoff, lançant une carrière mondiale. Aux États-Unis, il s'est produit dans des lieux prestigieux comme le Carnegie Hall et la National Gallery of Art. Le New York Observer a loué sa performance, mettant en avant son style distinctif et son expressivité profonde. En tant que compositeur, Kharitonov a reçu des éloges, dont le Premier Prix au Concours National des Compositeurs en Russie. Diplômé en Arts Musicaux de l'Université du Nord du Texas, il continue d'explorer un répertoire varié, démontrant sa polyvalence et sa maîtrise à travers les genres, de Leo Ornstein à Tchaikovsky. Arsentiy Kharitonov est un symbole d'excellence musicale, établissant un lien profond avec les publics du monde entier et laissant une empreinte durable dans l'histoire de la musique classique.



L'Harmonie des saisons

L'Harmonie des saisons, the vocal and period-instrument ensemble, re-introduces audiences to the masterpieces of historic sacred music. The ensemble performs throughout Canada, the United States, South America, and Europe. The ensemble's growing discography has been awarded two JUNO Awards and two Opus Prizes. «Marin Marais: Badinages» received more than 1.5 million downloads from their platform. Their album «Solfeggio» with soprano Hélène Brunet is a Juno 2022 winner, and the release by the duo of Directors, «BACH au pardessus de viole», has been nominated for an Opus Prize.

The directors of the ensemble have been invited as guest artists at New York's Carnegie Hall with The Orchestra of St. Luke's and Montreal's Symphonic Hall with the Orchestre symphonique de Montréal in performances of Bach's St. Matthew Passion.

In recent seasons, the ensemble offers its performances on regional tours, collaborating with presenters who are passionate about sharing performances of this repertoire. The ensemble has been presented by the Montreal Bach Festival, Music & Beyond, and the Arte Musica Foundation of the Montreal Museum of Fine Arts.

L'Harmonie des saisons, ensemble vocal et instrumental d'époque, fait redécouvrir au public les chefs-d'œuvre de la musique sacrée historique. L'ensemble se produit à travers le Canada, les États-Unis, l'Amérique du Sud et l'Europe.

La discographie croissante de l'ensemble a été récompensée par deux prix JUNO et deux prix Opus. «Marin Marais: Badinages» a reçu plus de 1,5 million de téléchargements. Leur album «Solfeggio» avec la soprano Hélène Brunet a remporté un prix JUNO en 2022, et la sortie par le duo des directeurs, «BACH au pardessus de viole», a été nommée pour un prix Opus.

Les directeurs de l'ensemble ont été invités en tant qu'artistes invités au Carnegie Hall de New York avec The Orchestra of St. Luke's et à la Maison symphonique de Montréal avec l'Orchestre symphonique de Montréal pour des interprétations de la Passion selon saint Matthieu de Bach.

L'ensemble a été présenté par le Festival Bach de Montréal, Music & Beyond, et la Fondation Arte Musica du Musée des beaux-arts de Montréal.



Frédéric Lacroix

piano, composition

Frédéric Lacroix is a renowned Ottawa-based pianist and composer specializing in early music. He is an Adjunct Professor of Piano and Composition at the University of Ottawa School of Music.

He collaborates frequently with NAC Orchestra members, having first performed in the Music for a Sunday Afternoon series in 2015. He curated the late-night concerts of the NAC Orchestra's Beethoven Festival and performed in the WolfGANG Sessions. His song cycle, Nova Scotia Tartan (2004), is featured on Hail. Lacroix, recognized as the Westfield Center Performing Scholar for 2008-2009, completed his doctorate in keyboard performance practice with Malcolm Bilson at Cornell University. He has presented numerous concerts in Canada and the U.S. as a harpsichordist and fortepianist, including Schumann's Circle in the Music at Tabaret 2023/2024 series. He often performs with the Pembroke Symphony, recently presenting Mozart's Piano Concerto No. 22 in E-flat Major in May 2024.

Frédéric Lacroix est un pianiste et compositeur renommé basé à Ottawa, spécialisé dans la musique ancienne. Il est professeur adjoint de piano et de composition à l'École de musique de l'Université d'Ottawa.

Il collabore fréquemment avec les membres de l'Orchestre du CNA, ayant d'abord joué dans la série de concerts Music for a Sunday Afternoon en 2015. Il a organisé les concerts nocturnes du Festival Beethoven de l'Orchestre du CNA et a joué dans la série WolfGANG Sessions. Son cycle de chansons, Nova Scotia Tartan (2004), est présenté sur Hail. Lacroix, reconnu comme le Westfield Center Performing Scholar pour 2008-2009, a complété son doctorat en pratique de la performance au clavier avec Malcolm Bilson à l'Université Cornell. Il a donné de nombreux concerts au Canada et aux États-Unis en tant que claveciniste et pianofortiste, y compris Schumann's Circle dans la série Music at Tabaret 2023/2024.

Il se produit souvent avec le Pembroke Symphony, présentant récemment le Concerto pour piano n° 22 en mi bémol majeur de Mozart en mai 2024.



Antoine Laporte

piano

Winner of the 3rd prize at the 107th edition (2018) of the Prix d'Europe in Montreal, Antoine is a pianist and music researcher. He is enrolled in the Doctorate of Music: Research and Practice at the National Conservatory of Music and Dance of Paris with Sorbonne University. His research on Gabriel Pierné's works is directed by Philippe Cathé and funded by the SSHRC. Antoine won second prize at the Bradshaw & Buono International Piano Competition in New York (2015) and was a semi-finalist at the 67th Wideman International Piano Competition.

He has played with the Orchestre symphonique de Longueuil, Orchestre symphonique de Laval, Sinfonia de Montréal, and Cathedral Bluffs Toronto Symphony Orchestra. In 2019, he founded the Duo Gabriel Pierné with violinist Marie-Claire Vaillancourt. Antoine holds degrees from the Conservatoire de musique de Montréal and the Glenn Gould School of the Royal Conservatory of Music in Toronto. He has received master classes from renowned pianists and participated in prestigious summer academies.

Lauréat du 3ème prix à la 107ème édition (2018) du célèbre Prix d'Europe à Montréal, Antoine est pianiste et chercheur en musique. Il est inscrit au Doctorat de Musique : Recherche et Pratique au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris en partenariat avec l'Université de la Sorbonne. Ses recherches sur les œuvres de Gabriel Pierné sont dirigées par Philippe Cathé et financées par le CRSH. Antoine a remporté le deuxième prix au Concours international de piano Bradshaw & Buono à New York (2015) et a été demi-finaliste au 67ème Concours international de piano Wideman.

Il a joué avec l'Orchestre symphonique de Longueuil, l'Orchestre symphonique de Laval, la Sinfonia de Montréal et l'Orchestre symphonique Cathedral Bluffs de Toronto. En 2019, il a fondé le Duo Gabriel Pierné avec la violoniste Marie-Claire Vaillancourt. Antoine est titulaire de diplômes du Conservatoire de musique de Montréal et de l'École Glenn Gould du Conservatoire royal de musique de Toronto. Il a suivi des master classes avec des pianistes renommés et a participé à des académies d'été prestigieuses.



Matthew Larkin

conductor & organ | chef d'orchestre & orgue

Matthew Larkin is one of Canada's most in-demand concert performers and liturgical musicians. He is the founding director of Ottawa's Caelis Academy Ensemble and Custodian of Music at St. Andrew's Church. A Fellow of the Royal Canadian College of Organists, Matthew has performed worldwide in a variety of capacities, and was a 2013 recipient of the HM Queen Elizabeth II Jubilee Medal. He has a very extensive discography, and is both an ATMA and NAXOS recording artist, and is a many-times published composer and arranger. He attended the University of Toronto, and the Royal College of Music, and has served on the music staff at the director level in several prominent Canadian churches. His compositions range from simple sacred music settings, solo instrumental and vocal works, arrangements of popular songs, and small ensemble pieces. *Passion Play* was conceived in winter 2023, and the freely composed libretto is loosely based on St. John's account of Christ's Passion. Matthew Larkin is delighted to participate in the 2024 Music and Beyond Festival.

Matthew Larkin est l'un des concertistes et musiciens liturgiques les plus demandés au Canada. Il est directeur-fondateur de l'ensemble Caelis Academy d'Ottawa et directeur de musique à l'église Saint-Andrew's. Membre du Collège royal canadien des organistes, Matthew s'est produit dans le monde entier à divers titres et a reçu en 2013 la Médaille du jubilé de la Reine Elizabeth II. Il a une très vaste discographie et a enregistré des albums sur les étiquettes ATMA et NAXOS. Il est également un compositeur et un arrangeur maintes fois publié. Il a étudié l'orgue au Trinity College à l'Université de Toronto et au Royal College of Music. Ses compositions vont de simples arrangements de musique sacrée à des œuvres instrumentales et vocales en solo, en passant par des arrangements de chansons populaires et des pièces pour petits ensembles. *Passion Play* a été conçu au cours de l'hiver 2023, et son livret librement composé est vaguement basé sur le récit de la Passion du Christ par Saint Jean. Matthew Larkin est ravi de participer au Festival Musique et Autres Mondes 2024.



Caroline Léonardelli

harp | harpe

Caroline Léonardelli is a renowned concert harpist, recording artist, soloist, chamber musician, and teacher. Caroline's solo recording *El Dorado* received a JUNO Award nomination in the category of Classical Album of the Year solo or small ensemble. Her second solo recording *Impressions de France* has been selected by Apple Music editors for their feature worldwide on the instrument featuring ten harpists. Caroline's *Serenata* has received exceptional critical acclaim. She received a Canada Council for the Arts Mid Career Award for program development with Kathleen Bride at the Eastman School of Music. Caroline is Principal harp with the Ottawa and Gatineau symphony orchestras. She has performed with many Canadian orchestras such as Montreal Symphony, Quebec Symphony, Symphony Nova Scotia, Kitchener Waterloo Symphony, and Canada National Art Center orchestra to name a few.

Caroline Léonardelli est une harpiste classique qui poursuit, à l'échelle mondiale, une carrière fructueuse de soliste, musicienne de chambre, musicienne d'orchestre et professeure. Son disque *El Dorado* lui a valu une nomination aux prix JUNO pour le meilleur album classique de l'année, catégorie solo et musique de chambre. Son dernier disque pour harpe solo, *Impressions de France*, a été choisi par Apple Music comme l'un des dix meilleurs enregistrements de harpe au monde. Le dernier album *Serenata* a reçu une critique exceptionnelle à l'échelle mondiale. Parmi ses concerts récents, citons ceux à Carnegie Hall, au Festival of the Sound, à Ottawa Chamberfest, au festival Musique et Autres Mondes, et au Women's Musical Club of Toronto. Harpiste solo des orchestres de Ottawa et Gatineau, Madame Léonardelli a également été l'invitée des orchestres symphoniques de Montréal, Halifax, Kitchener Waterloo et le Centre National des Arts. Depuis 2022, elle partage son temps entre Ottawa et son village d'enfance de Navarrenx.



Les Voix humaines

duo

The new viol duo brings flair and brilliance to their performances! Mélanie Corriveau, viol and recorder virtuoso, and Susie Napper have performed together as members of Les Voix humaines Consort for two decades and collaborated on many projects. They both play on historic viols by London luthier, Barak Norman.

The duo builds on decades of performances worldwide by Susie Napper and Margaret Little whose musical complicity was compared to the skill of a pair of trapeze artists or the telepathic communion of jazz artists. Their many prizes and recordings are the foundation on which the new duo will build a creative repertoire and innovative style to inspire a new generation of music-lovers.

Anguille sous roche – Something Fishy, the new duo's first recording and video features delicacies from the French repertoire offering humour, virtuosity, and tenderness in a unique, creative programme.

Le nouveau duo Les Voix humaines apporte élégance et brio à ses interprétations! Mélanie Corriveau, virtuose de la viole de gambe et de la flûte à bec, et Susie Napper se sont produites ensemble pendant deux décennies en tant que membres du consort de violes Les Voix humaines, collaborant à de nombreuses entreprises, concerts et disques. Elles jouent toutes deux sur des basses de viole de la fin du XVIIe et du XVIIIe siècle, de l'atelier du luthier londonien Barak Norman.

Le duo s'appuie sur un riche bagage, issu de décennies de prestations données dans le monde entier par Susie Napper et Margaret Little, dont la complicité musicale a été comparée à l'adresse d'une paire de trapézistes, ou encore à la communion télépathique de musiciens de jazz. Les nombreux prix et enregistrements de ce premier duo forment la base sur laquelle le nouveau duo élaborera un répertoire original et un style inventif, pour mieux ravir une nouvelle génération de mélomanes.

Anguille sous roche – Something Fishy, le premier enregistrement du nouveau duo, présente de purs délices tirés du répertoire français ; des œuvres offertes avec humour, virtuosité, drame et tendresse dans un programme unique et inventif.



Jamie Loback

choir conductor | chef de chœur

Jamie Loback is a distinguished choral conductor and music educator celebrated for his profound impact on the Canadian music scene. As the Artistic Director of the Capital Chamber Choir, he has elevated the ensemble to new artistic heights with innovative programming and dynamic leadership. Under his direction, the choir has garnered critical acclaim for its performances of contemporary choral works and its dedication to fostering Canadian compositions.

Loback's expertise extends beyond conducting; he is also a respected voice teacher and vocal coach, nurturing the talents of both emerging and established singers. He has collaborated with numerous professional ensembles and orchestras, showcasing his versatility and deep musical insight. Jamie is a passionate advocate for contemporary choral music, especially regarding works by Canadian composers as well as young composers who require performance opportunities for their music. He is dedicated to fostering inspiration, enthusiasm, and creativity in the next generation of choral musicians.

Jamie Loback est un chef de chœur et éducateur musical distingué, célébré pour son impact profond sur la scène musicale canadienne. En tant que directeur artistique du Capital Chamber Choir, il a élevé l'ensemble à de nouveaux sommets artistiques grâce à une programmation innovante et un leadership dynamique. Sous sa direction, le chœur a été acclamé pour ses interprétations d'œuvres chorales contemporaines et son engagement à promouvoir les compositions canadiennes. L'expertise de Loback s'étend au-delà de la direction; il est également un professeur de chant et un coach vocal respecté, nourrissant les talents des chanteurs émergents et établis. Il a collaboré avec de nombreux ensembles et orchestres professionnels, démontrant ainsi sa polyvalence et sa profonde perspicacité musicale. Jamie est un fervent défenseur de la musique chorale contemporaine, notamment en ce qui concerne les œuvres des compositeurs canadiens ainsi que des jeunes compositeurs qui ont besoin d'opportunités de performance pour leur musique. Il se consacre à inspirer, à susciter l'enthousiasme et à encourager la créativité de la prochaine génération de musiciens choraux.



Lucibela

singer | voix

Born in 1986 on São Nicolau, one of the Barlavento islands, Lucibela released her first album, *Laço umbilical*, which delves into themes of femininity, Cape Verdean life, and love with grace. Her unique voice echoes the great Brazilian sambistas, enhanced by a captivating vibrato. She performs songs from the Cape Verdean tradition, composed by masters like Manuel de Novas and Jorge Humberto, representing a new generation of bold artists. Lucibela grew up on São Vicente, known for its port city Mindelo, a vibrant musical hub. After her mother's death, she used her vocal talent to support her family by singing in Mindelo's hotels and bars. She then joined the group Mindel Som and performed in Boa Vista and Praia, where she met Kaku Alves, former guitarist for Cesaria Evora. Now residing in Lisbon to be closer to her family, Lucibela continues to sing in the streets, sharing her art with passion and authenticity.

Née en 1986 à São Nicolau, une île du Barlavento, Lucibela publie son premier album *Laço umbilical*, explorant la féminité, la vie capverdienne, et l'amour avec grâce. Sa voix unique rappelle les grandes sambistas brésiliennes avec un vibrato frissonnant. Elle interprète des chansons de la tradition capverdienne, composées par des maîtres comme Manuel de Novas et Jorge Humberto, et appartient à une nouvelle génération d'artistes décomplexées. Lucibela a grandi à São Vicente, connue pour son port Mindelo, un centre musical influent. Après la mort de sa mère, elle a utilisé son talent vocal pour subvenir aux besoins de sa famille en chantant dans les hôtels et bars de Mindelo. Elle a ensuite rejoint le groupe Mindel Som et a chanté à Boa Vista et Praia, où elle a rencontré Kaku Alves, ancien guitariste de Cesaria Evora. Désormais à Lisbonne pour se rapprocher de sa famille, Lucibela continue à chanter dans les rues, partageant son art avec passion et authenticité.



Paul Mach

double bass | contrebasse

Paul graduated from the University of Ottawa with a Bachelor of Music degree in double bass performance. During his studies, he performed with the National Youth Orchestra of Canada and at the Utah Chamber Music Festival. He went on to play with the Orquesta Sinfónica de Tenerife in Spain, followed by the Cape Town Philharmonic Orchestra in South Africa. Since his return to Canada, he performs with various groups including the Ottawa Symphony Orchestra, l'Orchestre symphonique de Gatineau, the Opera Lyra Orchestra, and the Orchestra of Northern New York.

Paul a reçu son Baccalauréat en musique comme contrebassiste de l'Université d'Ottawa. Durant ses études, il a joué avec l'Orchestre national des jeunes du Canada et au Utah Chamber Music Festival. Il s'est ensuite joint à l'Orquesta Sinfónica de Tenerife en Espagne, suivie par l'Orchestre Philharmonique de Cape Town en Afrique du Sud. Depuis son retour au Canada, Paul joue dans plusieurs ensembles incluant l'Orchestre symphonique d'Ottawa, l'Orchestre symphonique de Gatineau, l'Orchestre d'Opera Lyra, et l'Orchestre de Northern New York.



Andrew Mah

guitar | guitare

Canadian guitarist Andrew Mah is a unique and exciting musician, widely regarded for his virtuosity, versatility, and heartfelt musicality. Born in Ottawa into a family of guitarists, he has performed professionally on classical guitar for more than 26 years, carving out a uniquely eclectic international career as a solo concert artist, chamber musician, teacher, arranger, producer, and adjudicator. Having concertized throughout Canada, the US, and Europe, he was the first North American ever to tour in the Republic of Cape Verde. In addition to his performing career, he has been active in a presenting capacity as the former President of the Ottawa Guitar Society and is often sought out for his expertise in arranging and notating music from other cultures and styles into readable scores for classical musicians. His long-term project to record J.S. Bach's entire catalog of solo music for lute, violin, and cello is currently underway.

Le guitariste canadien Andrew Mah est un musicien unique et passionnant, largement reconnu pour sa virtuosité, sa polyvalence et son émouvante musicalité. Né à Ottawa et issu d'une famille de guitaristes, il joue professionnellement de la guitare classique depuis plus de 26 ans, se taillant une carrière internationale éclectique et unique en tant que concertiste solo, chambriste, professeur, arrangeur, producteur et adjudicateur. Après avoir donné des concerts au Canada, aux États-Unis et en Europe, il a été le premier Nord-Américain à effectuer une tournée dans la République du Cap-Vert. Parallèlement à sa carrière d'interprète, il a joué un rôle actif de présentateur en tant qu'ancien président de la Société de guitare d'Ottawa, et il est souvent sollicité pour son expertise dans l'arrangement et la notation de musique d'autres cultures et styles afin d'en faire des partitions lisibles pour les musiciens classiques. Son projet à long terme d'enregistrer tout le catalogue de musique solo de J.S. Bach pour luth, violon et violoncelle est en cours.



Jean-Michel Malouf

conductor | chef d'orchestre

Jean-Michel Malouf is the artistic director and conductor of the Orchestre symphonique de Sherbrooke (OSS). The Montreal-born musician was trained as a trombonist before turning to conducting in 2005, under the tutelage of Raffi Armenian. In 2016, he was awarded the Jean-Marie-Beaudet Bursary from the Canada Council for the Arts. Recognized for his remarkable precision, sensitivity, and natural leadership, he has been involved in numerous projects in recent years. Maestro Malouf has been invited to conduct the symphony orchestras of Montréal, Québec, Trois-Rivières, and Laval, as well as the Orchestre Métropolitain and Symphony Nova Scotia. He was also given the directorship of Diane Dufresne's last concert in France at the Théâtre du Châtelet in Paris, as well as other concerts with her in Quebec in subsequent years.

Jean-Michel Malouf est le directeur artistique et chef d'orchestre de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke (OSS). Né à Montréal, il a été formé comme tromboniste avant de se tourner vers la direction d'orchestre en 2005, sous la tutelle de Raffi Armenian. En 2016, il a reçu la bourse Jean-Marie-Beaudet du Conseil des arts du Canada.

Reconnu pour sa précision remarquable, sa sensibilité et son leadership naturel, il a participé à de nombreux projets ces dernières années. Le Maestro Malouf a été invité à diriger les orchestres symphoniques de Montréal, Québec, Trois-Rivières et Laval, ainsi que l'Orchestre Métropolitain et Symphony Nova Scotia. Il a également assuré la direction du dernier concert de Diane Dufresne en France au Théâtre du Châtelet à Paris, ainsi que d'autres concerts avec elle au Québec au cours des années suivantes.



Matthias Maute

conductor, flutist | chef, flûtiste

Matthias Maute has carved out an impressive international reputation for himself not only as one of the great recorder and baroque flute virtuosos of his generation but also as a composer and conductor. Since winning first prize in the soloist category at the prestigious Bruges Early Music Competition in 1990, he has led a highly successful career as a recorder and baroque flute soloist. He made his debut at New York's Lincoln Center in 2008 and has twice been the featured soloist for the Boston Early Music Festival.

Under his direction, Ensemble Caprice was granted a prestigious JUNO award in 2009 for Best Vocal/Choral Classical Music Album of the Year.

Matthias Maute's compositions are highly regarded and have been published by Breitkopf & Härtel, Amadeus, Moeck, and Carus. He has some thirty recordings to his credit on the Analekta, Vanguard Classics, Bella Musica, Dorian, Bridge, and ATMA Classique labels. Matthias Maute teaches at McGill University's Schulich School of Music and at the Faculty of Music of the Université de Montréal.

Matthias Maute s'est forgé une réputation internationale impressionnante, non seulement en tant que l'un des grands virtuoses de la flûte à bec et de la flûte baroque de sa génération, mais aussi en tant que compositeur et chef d'orchestre. Depuis qu'il a remporté le premier prix dans la catégorie soliste au prestigieux Concours de Musique Ancienne de Bruges en 1990, il a mené une carrière très réussie en tant que soliste à la flûte à bec et à la flûte baroque. Il a fait ses débuts au Lincoln Center de New York en 2008 et a été deux fois soliste principal au Boston Early Music Festival.

Sous sa direction, Ensemble Caprice a reçu un prestigieux prix JUNO en 2009 pour le Meilleur Album de Musique Classique Vocale/Chorale de l'année.

Les compositions de Matthias Maute sont très appréciées et ont été publiées par Breitkopf & Härtel, Amadeus, Moeck et Carus. Il compte une trentaine d'enregistrements à son actif sur les labels Analekta, Vanguard Classics, Bella Musica, Dorian, Bridge et ATMA Classique. Matthias Maute enseigne à l'École de musique Schulich de l'Université McGill et à la Faculté de musique de l'Université de Montréal.



Andrew McAnerney

conductor | chef

Raised in the British choral tradition, Andrew McAnerney is a versatile and accomplished conductor, singer, and educator. Andrew studied music at the University of Oxford (Magdalen College) and built his career performing with many of Europe's finest vocal ensembles, including the world-renowned Tallis Scholars.

Andrew is the Artistic Director of Le Studio de musique ancienne de Montréal (SMAM), The Cantata Singers of Ottawa (CSO), and Director of the Men & Boys choir at Christ Church Cathedral in Ottawa. He has toured extensively and guest-directed a wide variety of Canadian choirs and orchestras, including the National Arts Centre Orchestra, Arion Baroque Orchestra, and Elora Singers. His work with SMAM has been nominated for the Juno Award in 2022 and the Prix Opus in 2016, 2017, 2018, and 2019. His first CD with SMAM, Orlando di Lasso: Laudate Dominum (ATMA), received critical acclaim from around the world.

Élevé dans la tradition chorale britannique, Andrew McAnerney est un chef d'orchestre, chanteur et éducateur polyvalent et accompli. Andrew a étudié la musique à l'Université d'Oxford (Magdalen College) et a construit sa carrière en se produisant avec plusieurs des meilleurs ensembles vocaux d'Europe, y compris les Tallis Scholars, de renommée mondiale.

Andrew est le directeur artistique du Studio de musique ancienne de Montréal (SMAM), des Cantata Singers d'Ottawa (CSO) et le directeur de la chorale des hommes et des garçons de la cathédrale Christ Church à Ottawa. Il a effectué de nombreuses tournées et a dirigé en tant qu'invité une grande variété de chœurs et d'orchestres canadiens, y compris l'Orchestre du Centre national des Arts, l'Arion Orchestre Baroque et les Elora Singers. Son travail avec le SMAM a été nommé pour le prix Juno en 2022 et le prix Opus en 2016, 2017, 2018 et 2019. Son premier CD avec le SMAM, Orlando di Lasso: Laudate Dominum (ATMA), a été acclamé par la critique dans le monde entier.



Irina Medvedeva

soprano

Irina has performed diverse operatic roles, including Galatea in Handel's "Acis and Galatea", Norina in Donizetti's "Don Pasquale", and the title role in Janáček's "Cunning Little Vixen". She also played Zerlina in Mozart's "Don Giovanni" and Musetta in Puccini's "La bohème". Other notable roles include La Fée in both Viardot's and Massenet's "Cendrillon", Morgana in Handel's "Alcina", and Le Feu and Le Rossignol in Ravel's "L'enfant et les Sortilèges". As a Yulanda M. Faris Young Artist at Vancouver Opera (2019-2020), she sang Annina in "La Traviata" and covered Violetta Valéry. Irina is one of the 2022 winner of the concerto competition at the University of Ottawa and performed Mozart's "Exultate Jubilate" with conductor Dinuk Wijeratne. She is also the 2018 winner of the Comic Opera Guild's Harold Hugh Opera Competition. Concert engagements include soprano soloist in Fauré's "Requiem" and Mozart's "Requiem" and "Vespers". Irina holds an Artist Diploma from the Glenn Gould School and a Master's in Music from the University of Ottawa.

Irina a interprété divers rôles d'opéra, dont Galatea dans "Acis and Galatea" de Handel, Norina dans "Don Pasquale" de Donizetti, et le rôle-titre dans "Cunning Little Vixen" de Janáček. Elle a également joué Zerlina dans "Don Giovanni" de Mozart et Musetta dans "La bohème" de Puccini. Parmi ses autres rôles notables, citons La Fée dans les "Cendrillon" de Viardot et Massenet, Morgana dans "Alcina" de Handel, et Le Feu et Le Rossignol dans "L'enfant et les Sortilèges" de Ravel. En tant qu'artiste Yulanda M. Faris à l'Opéra de Vancouver (2019-2020), elle a chanté Annina dans "La Traviata" et a couvert Violetta Valéry. Irina a remporté en 2022 le concours de concerto à l'Université d'Ottawa et a interprété "Exultate Jubilate" de Mozart avec le chef d'orchestre Dinuk Wijeratne. Elle est également la lauréate du Concours d'Opéra Harold Hugh du Comic Opera Guild en 2018. Parmi ses engagements en concert, citons le rôle de soliste soprano dans le "Requiem" de Fauré, le "Requiem" et les "Vêpres" de Mozart. Irina est titulaire d'un diplôme d'artiste de l'école Glenn Gould et d'une maîtrise en musique de l'Université d'Ottawa.



Meagan Milatz

piano

Meagan Milatz, winner of the 2024 Prix Opus "Discovery of the Year", is "a remarkable pianist with a seemingly limitless palette of expression" (Le Devoir). Meagan regularly shares the stage with top international musicians including Andrew Wan, concertmaster of the Montreal Symphony Orchestra; Stefan Dohr, Principal Horn of the Berlin Philharmonic; Kai Gleusteen, concertmaster of the Orchestra del Gran Teatre del Liceu of Barcelona, cellist Matt Haimovitz; and mandolinist Avi Avital. Meagan has appeared as soloist with Edmonton, Regina, Sherbrooke, and McGill Symphonies. She has performed in concert in Ireland (New Ross Piano Festival 2023), France, Spain, Italy, Portugal, Scotland, and Malta. Meagan's duo «meagan&amy» won the first-ever 50-concert Pan-Canadian Tour offered by Jeunesses Musicales Canada, Debut Atlantic, and Prairie Debut. Meagan has a recording contract for nine albums of solo and chamber music with ATMA Classique. She is grateful to her teachers and lifelong mentors Cherith Alexander, Ilya Poletaev, fortepianist Tom Beghin, and Philip Chiu.

Meagan Milatz, lauréate du Prix Opus 2024 « Découverte de l'année », est « non seulement [...] une pianiste remarquable, mais, en plus, sa palette expressive semble sans limite » (Le Devoir). Meagan partage régulièrement la scène avec Andrew Wan, violon solo de l'Orchestre symphonique de Montréal ; Stefan Dohr, cor solo de l'Orchestre philharmonique de Berlin ; Kai Gleusteen, violon solo de l'Orchestra del Gran Teatre del Liceu de Barcelone, violoncelliste Matt Haimovitz ; et le mandoliniste Avi Avital. Meagan s'est produite en tant que soliste avec les orchestres symphoniques d'Edmonton, de Regina, de Sherbrooke et de McGill. À l'international, elle a joué en Irlande (New Ross Piano Festival), France, Espagne, Portugal, Italie, Écosse, et Malte. Le duo de Meagan, « meagan&amy », a remporté la toute première tournée pancanadienne de 50 concerts offerte par les Jeunesses Musicales Canada, Début Atlantic et Prairie Début. Meagan Milatz a un contrat d'enregistrement de neuf albums avec ATMA Classique. Meagan est reconnaissante envers ses professeurs et éternels mentors Cherith Alexander, Ilya Poletaev, fortepianiste Tom Beghin, et Philip Chiu.



Eric Milnes

conductor, harpsicord | chef, clavecin

As conductor Eric Milnes has directed New York Baroque, The New York Collegium, Trinity Consort, Portland, Oregon, The Northwest Chamber Orchestra, Seattle, I Cantori di New York, Musica Divina, Ottawa, Les Boreades de Montreal, La Bande Montreal Baroque, and Baroquen Voices, Montreal. As harpsichordist and organist, he has recorded and/or performed with Gustav Leonhardt, Reinhard Goebel, Fabio Biondi, Christophe Rousset, Martin Jester, Andrew Parrott, Manfredo Kraemer, Barthold Kuikjen, Les Voix humaines, Ensemble Rebel, Les Boreades, The American Bach Soloists. Recordings under his direction include Hebrew motets of Salamone Rossi, vocal cantatas of Barbara Strozzi, sacred music of Heinrich Schütz, vocal chamber music of Ristori from Dresden, Handel's *Acis and Galatea*, The St. John Passion of Bach, and Bach Sacred Cantatas. A published composer, Mr. Milnes has served with the faculty of several universities and conservatories in New York and in Norway.

En tant que chef d'orchestre, Eric Milnes a dirigé New York Baroque, The New York Collegium, Trinity Consort à Portland, Oregon, The Northwest Chamber Orchestra à Seattle, I Cantori di New York, Musica Divina à Ottawa, Les Boréades de Montréal, La Bande Montréal Baroque, et Baroquen Voices à Montréal. En tant que claveciniste et organiste, il a enregistré et/ou joué avec Gustav Leonhardt, Reinhard Goebel, Fabio Biondi, Christophe Rousset, Martin Gester, Andrew Parrott, Manfredo Kraemer, Barthold Kuijken, Les Voix humaines, Ensemble Rebel, Les Boréades, et The American Bach Soloists. Parmi les enregistrements réalisés sous sa direction figurent des motets hébraïques de Salamone Rossi, des cantates vocales de Barbara Strozzi, de la musique sacrée de Heinrich Schütz, de la musique de chambre vocale de Ristori de Dresde, *Acis et Galatea* de Haendel, la Passion selon saint Jean de Bach et des cantates sacrées de Bach. Compositeur publié, M. Milnes a fait partie de la faculté de plusieurs universités et conservatoires à New York et en Norvège.



Boson Mo

violin | violon

Winner of Third Prize at the 2013 Michael Hill International Violin Competition, Boson Mo was named one of Canada's «30 under 30 Top Classical Musicians of 2015» by CBC Radio-Canada and was featured on the January 2024 issue of *Strings Magazine*. He is a recipient of the «Prix Joseph-Rouleau» at the 2010 Montreal International Violin Competition and a top 25 candidate at the 2015 International Tchaikovsky Competition. He also won Canada's prestigious Sylva Gelber Foundation Award. Boson has twice won the Canada Council for the Arts' Musical Instrument Bank loan and has been a candidate at top international competitions such as the Queen Elisabeth, Indianapolis, and Singapore. He has performed as a soloist with the Auckland Philharmonia, Orchestre symphonique de Longueuil, and the Houston Symphony. Appointed Concertmaster at The Phoenix Symphony in September 2023, Boson has served as Acting Assistant Concertmaster of the Vancouver Symphony Orchestra, Guest Principal Second at the Minnesota Orchestra, and Guest Concertmaster at the Indianapolis Symphony Orchestra.

Lauréat du troisième prix au Concours international de violon Michael Hill 2013, Boson Mo a été nommé l'un des «30 meilleurs musiciens classiques de moins de 30 ans» en 2015 par CBC Radio-Canada et a été présenté dans le numéro de janvier 2024 de *Strings Magazine*. Il est récipiendaire du «Prix Joseph-Rouleau» au Concours international de violon de Montréal 2010 et a été l'un des 25 meilleurs candidats au Concours international Tchaïkovski 2015. Il a également remporté le prestigieux prix de la Fondation Sylva Gelber du Canada.

Boson a remporté deux fois le prêt d'instruments de musique de la Banque d'instruments du Conseil des arts du Canada et a été candidat à des concours internationaux de premier plan tels que le Concours Reine Elisabeth, le Concours d'Indianapolis et celui de Singapour. Il s'est produit en tant que soliste avec l'Auckland Philharmonia, l'Orchestre symphonique de Longueuil et le Houston Symphony. Nommé premier violon solo au Phoenix Symphony en septembre 2023, Boson a servi comme assistant premier violon par intérim de l'Orchestre symphonique de Vancouver, principal invité des seconds violons à l'Orchestre du Minnesota, et premier violon invité de l'Orchestre symphonique d'Indianapolis.



Marc Muller

violin | violon

Marc Muller began playing the violin at the age of 5, before entering the Strasbourg Conservatoire, where he completed his musical studies. He perfected his skills with Jean-Jacques Kantorow and Jacques Guestem. In 1986, he joined the first violin section of the Strasbourg Philharmonic Orchestra. Alongside his work as an orchestral musician, he developed extensive chamber music practice in many formations. During his training at Médecine des Arts, from which he graduated in 2020, he became interested in the search for the right gesture and the development of well-being in instrumental practice.

Marc Muller a commencé à jouer du violon à l'âge de 5 ans, avant d'entrer au Conservatoire de Strasbourg, où il a achevé ses études musicales. Il a perfectionné ses compétences avec Jean-Jacques Kantorow et Jacques Gesthem. En 1986, il a rejoint la section des premiers violons de l'Orchestre Philharmonique de Strasbourg. Parallèlement à son travail de musicien d'orchestre, il a développé une vaste pratique de la musique de chambre dans une grande variété de formations. Lors de sa formation à Médecine des Arts, dont il a été diplômé en 2020, il s'est intéressé à la recherche du geste juste et au développement du bien-être dans la pratique instrumentale.



Ottawa Chinese Folk Band | Groupe de musique folklorique chinoise d'Ottawa

The group that performs «Horse Racing» is mainly composed of middle-aged and elderly enthusiasts of folk music in Ottawa. It is the largest erhu ensemble in Ottawa and the main string section of the Ottawa Ethnic Orchestra. They overcome various difficulties and technical challenges, consistently rehearsing throughout the year, continuously improving, and participating in various stage performances. They all share a love for folk music and have a strong musical background.

Le groupe qui interprète «Horse Racing» est principalement composé de passionnés de musique folklorique d'âge moyen et âgés à Ottawa. C'est le plus grand ensemble d'erhu à Ottawa et la principale section de cordes de l'Orchestre Ethnique d'Ottawa. Ils surmontent diverses difficultés et défis techniques, répétant constamment tout au long de l'année, s'améliorant continuellement et participant à diverses performances scéniques. Ils partagent tous un amour pour la musique folklorique et ont une solide formation musicale.



Ottawa Wind Ensemble

The Ottawa Wind Ensemble was formed in 2005, drawing together current and former Canadian Forces musicians, music teachers, and other professional musicians, into a professional-caliber group.

Under the direction of founding conductor Mark Rocheleau, this 35-member ensemble performs the symphonic wind ensemble repertoire made famous by the Eastman Wind Ensemble, the rich concert band repertoire from North America and Europe, and orchestral transcriptions of famous composers. While the OWE is technically a community band, most of the members are fully involved in a life of music, whether as freelance musicians, music educators, or full-time professionals. The *raison d'être* of the OWE is to perform at the highest caliber of musicianship possible, and anyone who attends a concert will appreciate this for themselves.

Formé en 2005, l'Ensemble à vents d'Ottawa réunit des musiciens et ex-musiciens des Forces canadiennes, des professeurs de musique et d'autres musiciens professionnels au sein d'un groupe de calibre professionnel.

Sous la direction du chef d'orchestre fondateur Mark Rocheleau, cet ensemble de 35 membres exécute des œuvres du répertoire symphonique pour ensemble à vents popularisées par le Eastman Wind Ensemble, du riche répertoire des orchestres de fanfare nord-américains et européens ainsi que des transcriptions orchestrales de compositeurs célèbres. Bien que l'EVO soit, techniquement, un orchestre communautaire, la majorité des membres vivent pleinement une vie consacrée à la musique, que ce soit en tant que musiciens indépendants, professeurs de musique ou professionnels à plein temps. La raison d'être de l'EVO est d'offrir des performances musicales du plus haut calibre, et ceux et celles qui assistent à ses concerts peuvent en témoigner.



Anita Pari

piano, composer | compositrice

Anita Pari is a composer and pianist from Ottawa, currently pursuing a PhD in Composition at McGill University. Her work often reflects her lived experiences, drawing from events that have shaped her identity. She recently received the Luba Zuk Piano Duo Composition Commission Prize from McGill University and was invited to compose for the QUASAR saxophone quartet.

Anita's compositions span orchestra, wind ensemble, choir, chamber groups, solo piano, live electronics, and fixed media electronics. Her works have been performed by the Prisme Ensemble, McGill Contemporary Music Ensemble, McGill Wind Orchestra, Cecilia Quartet, and Harmonia Choir. As a performer, Anita frequently gives solo recitals and appears with orchestras such as l'Orchestre classique de Montréal, the National Academy Orchestra, and the Lancaster Symphony. In 2019, she released a CD featuring her compositions, including her cello sonata "Escape" and solo piano works "Directions" and "Urban Movement," which she performed at the Ottawa International Chamber Music Festival.

Anita Pari est une compositrice et pianiste d'Ottawa, actuellement en doctorat de composition à l'Université McGill. Son travail reflète souvent ses expériences de vie, s'inspirant des événements qui ont façonné son identité. Elle a récemment reçu le prix Luba Zuk Piano Duo Composition Commission de l'Université McGill et a été invitée à composer pour le quatuor de saxophones QUASAR. Les compositions d'Anita couvrent l'orchestre, l'ensemble à vent, le chœur, les groupes de chambre, le piano solo, les électroniques en direct et les électroniques fixes. Ses œuvres ont été interprétées par le Prisme Ensemble, le McGill Contemporary Music Ensemble, le McGill Wind Orchestra, le Cecilia Quartet et le Harmonia Choir. En tant qu'interprète, Anita donne fréquemment des récitals en solo et se produit avec des orchestres tels que l'Orchestre classique de Montréal, le National Academy Orchestra et le Lancaster Symphony. En 2019, elle a sorti un CD comprenant ses compositions, notamment sa sonate pour violoncelle "Escape" et ses œuvres pour piano solo "Directions" et "Urban Movement", qu'elle a interprétées au Ottawa International Chamber Music Festival.



Payadora Tango Ensemble

Payadora is an award-winning chamber music ensemble that performs its own arrangements of a core repertoire drawing from Argentinian/Uruguayan Tango and Folk music, as well as their own original compositions. Made up of players who are musical powerhouses, this “superstar group” has combined their deep knowledge of tango with their classical, jazz, and world music backgrounds to create something entirely new.

Payadora’s lineup features some of the most respected chamber musicians in Canada: Rebekah Wolkstein (violin, vocals), Drew Jurecka (bandoneon, violin, mandolin), Joseph Phillips (double bass, guitar), Robert Horvath (piano), and Elbio Fernandez (vocals). Founded in 2013, Payadora’s broad scope in tango draws from the height of Buenos Aires’ Tango tradition, including compositions by De Caro, Pugliese, Troilo, and Salgan, to the masterful, contemporary sounds of Astor Piazzolla and beyond. They compose and arrange their own repertoire.

Payadora est un ensemble de musique de chambre primé qui interprète ses propres arrangements d’un répertoire de base tiré du tango argentin/uruguayen et de la musique folklorique, ainsi que ses propres compositions originales. Composé de musiciens d’exception, ce « groupe de superstars » combine sa connaissance approfondie du tango avec son expérience de la musique classique, du jazz et de la musique du monde pour créer quelque chose d’entièrement nouveau.

La formation de Payadora comprend certains des musiciens de chambre les plus respectés au Canada : Rebekah Wolkstein (violin, chant), Drew Jurecka (bandonéon, violon, mandoline), Joseph Phillips (contrebasse, guitare), Robert Horvath (piano) et Elbio Fernandez (chant). Fondé en 2013, Payadora s’inspire de l’apogée de la tradition du tango de Buenos Aires, notamment des compositions de De Caro, Pugliese, Troilo et Salgan, ainsi que des sonorités magistrales et contemporaines d’Astor Piazzolla et d’autres encore. Ils composent et arrangent leur propre répertoire.



The Phaeton Piano Trio

The Phaeton Piano Trio, consisting of Friedemann Eichhorn on violin, Peter Hörr on cello, and Florian Uhlig on piano — three German artists with international careers as chamber musicians and soloists — is based in Weimar, Germany. Since joining forces a few years ago, they have been enjoying the treasures of the piano trio repertoire in concerts throughout Germany, the Netherlands, France, Switzerland, and South America. In the spring of 2018, the trio also embarked on a series of recordings featuring works by Mendelssohn and his contemporaries. For the Beethoven anniversary, the trio offered a newly discovered trio fragment by Beethoven, for which they had exclusive performance rights until the end of 2020. After their South American debut, the trio made another debut in 2020 in the USA with concerts at the Library of Congress in Washington and the Frick Collection in New York. The Phaeton Piano Trio performed at the Music and Beyond Festival in 2023 and is returning in 2024!

Le Phaeton Piano Trio, comprenant Friedemann Eichhorn au violon, Peter Hörr au violoncelle et Florian Uhlig au piano — trois artistes allemands menant une carrière internationale en tant que chambristes et solistes — est établi à Weimar, en Allemagne. Depuis qu’ils ont uni leurs forces il y a quelques années, ils apprécient les trésors du répertoire pour trio avec piano lors de concerts en Allemagne, aux Pays-Bas, en France, en Suisse et en Amérique du Sud. Au printemps 2018, le trio s’est également lancé dans une série d’enregistrements d’œuvres de Mendelssohn et de ses contemporains. Pour l’anniversaire de Beethoven, le trio a proposé un fragment de trio de Beethoven récemment découvert, dont ils ont eu le droit exclusif d’exécution jusqu’à la fin de 2020. Après ses débuts en Amérique du Sud, le trio a fait une autre apparition en 2020 aux États-Unis avec des concerts à la Bibliothèque du Congrès à Washington et à la Frick Collection à New York. Le Phaeton Piano Trio a joué au Festival Musique et Autres Mondes en 2023 et revient en 2024!



Denis Plante

bandoneon / bandonéon

Denis Plante plays one of the celebrated doble A series bandoneons, the authentic instrument of Argentinian tango. His original career as a composer-performer makes him Canada's essential bandoneonist and a singular face in the world of contemporary tango. The spiritual son of Astor Piazzolla, he has enriched the bandoneon repertoire with hundreds of works capturing the essential pulse of tango. He has played concerts around the world, winning critical acclaim for his virtuosity and lyricism. He enjoys an enviable reputation and is frequently invited to perform as a soloist in Canada, the United States, and South America with symphony orchestras and chamber ensembles.

Denis Plante joue le bandonéon, l'un des fameux doble A, l'instrument authentique du tango Argentin. Son parcours original de compositeur-interprète fait de lui l'artiste incontournable du bandonéon au Canada et un visage singulier dans l'univers du tango contemporain. Fils spirituel d'Astor Piazzolla, il a enrichi le répertoire du bandonéon d'une centaine d'œuvres capturant la pulsion essentielle du tango. Denis Plante a présenté de nombreux concerts à travers le monde, récoltant des critiques élogieuses qui soulignent sa virtuosité et son lyrisme. Il jouit d'une réputation enviable et est fréquemment invité à se produire comme soliste au Canada, aux États-Unis et en Amérique du Sud avec des orchestres symphoniques ou au sein d'ensembles de musique de chambre.



Christina Quilico

piano

The Canadian Encyclopedia describes Christina Petrowska Quilico as "one of Canada's most celebrated pianists. Equally adept at Classical, Romantic, and contemporary repertoires, she is also a noted champion of Canadian composers." Petrowska Quilico taught piano and musicology at York University from 1987 until 2022, when she was named Professor Emerita and Senior Scholar. She has been appointed to the Order of Canada, the Order of Ontario, and the Royal Society of Canada. She won the Oskar Morawetz Prize awarded by the Ontario Arts Council in 2023.

Petrowska Quilico is the recipient of the Friends of Canadian Music Award from the Canadian Music Centre (CMC) and the Canadian League of Composers and was selected as one of the CMC's Ambassadors of Canadian Music. She has been on the CBC lists of "20 Can't-Miss Classical Pianists" and "Canada's 25 Best Classical Pianists." She was also a co-winner of the inaugural Harry Freedman Recording Grant Award.

L'Encyclopédie canadienne décrit Christina Petrowska Quilico comme « l'une des pianistes les plus célébrées du Canada. Aussi à l'aise dans les répertoires classique, romantique et contemporain, elle est également une ardente défenseuse des compositeurs canadiens. » Petrowska Quilico a enseigné le piano et la musicologie à l'Université York de 1987 à 2022, lorsqu'elle a été nommée professeure émérite et chercheuse principale. Elle a été nommée à l'Ordre du Canada, à l'Ordre de l'Ontario et à la Société royale du Canada. Elle a remporté le prix Oskar Morawetz décerné par le Conseil des arts de l'Ontario en 2023.

Petrowska Quilico a reçu le Prix des Amis de la musique canadienne du Centre de musique canadienne (CMC) et de la Ligue canadienne des compositeurs et a été sélectionnée comme l'une des Ambassadrices de la musique canadienne du CMC. Elle a figuré sur les listes de la CBC des « 20 pianistes classiques à ne pas manquer » et des « 25 meilleurs pianistes classiques du Canada ». Elle a également été co-lauréate de la première subvention d'enregistrement Harry Freedman.



Isabelle Raynauld

Director | Directrice

Writer and Director Isabelle Raynauld, PhD in Screenwriting from the University of Paris IV, is a distinguished professor in the Cinema and Video Games program at the University of Montreal and a fellow at MIT's Open Documentary Lab. An acclaimed filmmaker, she has received Jutra and Gemini awards for her fiction and documentary films. Recently, she directed the VR film «Poetry in Motion: Re-verse in Harvard Yards» and collaborated on the international VR project «A Seat at the Table» with Minority VR.

Isabelle is the author of «Reading and Writing a Screenplay» and participated in the POV Digital Lab Hackathon in NYC, working with UX Designer Jeff Soyk on the Zeki Muren documentary project. She also mentored at the Reality Virtually Hackathon at MIT's Media Lab. Her documentary «Tuning the Brain with Music,» produced by the Oscar-winning Bunbury Films, showcases her innovative approach to filmmaking.

Écrivaine et réalisatrice, Isabelle Raynauld, titulaire d'un doctorat en scénarisation de l'Université Paris IV, est une professeure éminente du programme de cinéma et de jeux vidéo à l'Université de Montréal et une fellow au Open Documentary Lab du MIT. Cinéaste acclamée, elle a reçu les prix Jutra et Gemini pour ses films de fiction et documentaires. Récemment, elle a réalisé le film VR «Poetry in Motion: Re-verse in Harvard Yards» et a collaboré au projet VR international «A Seat at the Table» avec Minority VR.

Isabelle est l'auteure de «Lire et écrire un scénario» et a participé au Hackathon POV Digital Lab à New York, travaillant avec le designer UX Jeff Soyk sur le projet documentaire de Zeki Müren. Elle a également été mentor au Reality Virtually Hackathon au Media Lab du MIT. Son documentaire «Tuning the Brain with Music,» produit par la société oscarisée Bunbury Films, met en lumière son approche novatrice de la réalisation.



Kevin Reeves

conductor | chef

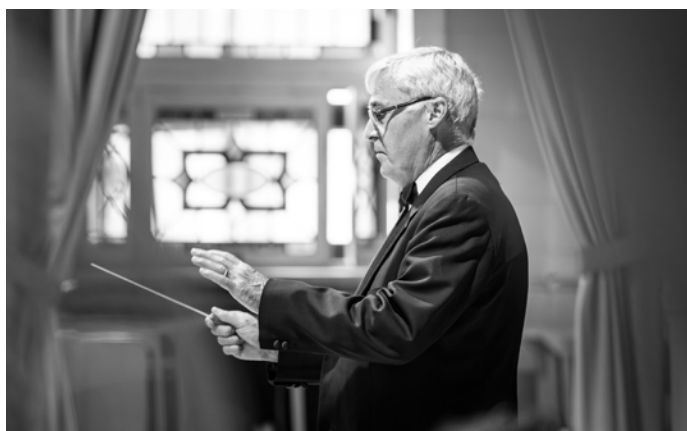
Well-known on the classical music scene in Ottawa, Kevin Reeves is the founding director of Seventeen Voyces, featured on national radio and television. He was Chorusmaster with the Ottawa Choral Society from 2012 to 2015. In 2003, he co-directed CBC Television's «Easter Sunrise» at the National Gallery of Canada. As a chorus master, Kevin has prepared choirs for international conductors, including Trevor Pinnock, Franz Paul Decker, Lydia Adams, Jiri Belohlavek, Iwan Edwards, Robert Cooper, Jean-Francois Rivest, and Pinchas Zukerman. Kevin is also a composer, premiering his comic opera «Nosferatu», based on the 1922 silent classic. He recently completed a full-length opera about Anahareo and Grey Owl's life in the bush.

In his spare time, Kevin directs documentaries, short films, dramas, and classical music videos, winning several international awards. His hobbies include drawing caricatures, collecting original cartoon art, painting landscapes, and watching a lot of television – both good and bad.

Bien connu sur la scène musicale classique d'Ottawa, Kevin Reeves est le directeur fondateur de Seventeen Voyces, diffusé à la radio et à la télévision nationales. Il a été maître de chœur de la Société chorale d'Ottawa de 2012 à 2015. En 2003, il a co-dirigé l'émission «Easter Sunrise» de CBC Television, diffusée à l'échelle nationale depuis le Musée des beaux-arts du Canada. En tant que maître de chœur, Kevin a préparé des chœurs pour des chefs d'orchestre internationaux tels que Trevor Pinnock, Franz Paul Decker, Lydia Adams, Jiri Belohlavek, Iwan Edwards, Robert Cooper, Jean-François Rivest et Pinchas Zukerman.

Kevin est également compositeur et a présenté il y a trois ans la première mondiale de son opéra comique «Nosferatu», basé sur le film muet de 1922. Il a récemment terminé un opéra sur la vie d'Anahareo et Grey Owl dans la nature.

Dans ses temps libres, Kevin réalise des documentaires, des courts métrages, des drames et des vidéos de musique classique, remportant plusieurs prix internationaux. Ses passe-temps incluent le dessin de caricatures, la collection d'œuvres de bande dessinée originales, la peinture de paysages et regarder beaucoup de télévision – bonne et mauvaise.



Mark Rocheleau

conductor | chef

Mark Rocheleau, a native of Amherstburg, Ontario, began his formal studies in 1979 at the University of Windsor, where he majored in clarinet and graduated with a Bachelor of Music and a Bachelor of Education. His private clarinet instructors included Dr. Imre Rozsnyai of the University of Windsor and Paul Schaller of the Detroit Symphony Orchestra. Following four seasons with the Windsor Symphony Orchestra, he gained direct entry into the Canadian Forces Vimy Band in Kingston in 1985, where he expanded his musical expertise by playing both clarinet and saxophone.

In August 1994, he was posted to the Central Band of the Canadian Forces in Ottawa. During his tenure, he was selected for a year-long assistant conductor's course, which he completed in 1999. In October 2005, after 20 years of service with the Canadian Forces, Mark chose to retire. Since his retirement, Mark has focused on founding and developing The Ottawa Wind Ensemble, established in September 2005.

Mark Rocheleau, originaire d'Amherstburg, en Ontario, a commencé ses études formelles en 1979 à l'Université de Windsor, où il s'est spécialisé en clarinette et a obtenu un baccalauréat en musique et un baccalauréat en éducation. Ses professeurs privés de clarinette incluaient le Dr Imre Rozsnyai de l'Université de Windsor et Paul Schaller de l'Orchestre symphonique de Detroit. Après quatre saisons avec l'Orchestre symphonique de Windsor, il a été admis directement dans la Musique des Forces canadiennes Vimy à Kingston en 1985, où il a élargi son expertise musicale en jouant de la clarinette et du saxophone.

En août 1994, il a été affecté à la Musique centrale des Forces canadiennes à Ottawa. Pendant son mandat, il a été sélectionné pour suivre un cours de chef adjoint d'une durée d'un an, qu'il a terminé en 1999. En octobre 2005, après 20 ans de service au sein des Forces canadiennes, Mark a choisi de prendre sa retraite.

Depuis sa retraite, Mark s'est concentré sur la fondation et le développement de l'Ensemble à vents d'Ottawa, qu'il a créé en septembre 2005.



Steffen Schleiermacher

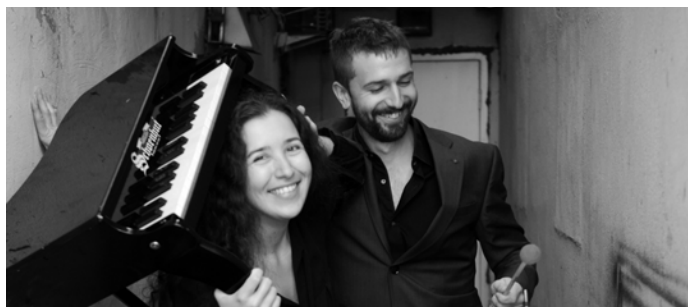
Composer, pianist | compositeur, pianiste

Steffen Schleiermacher, pianist, composer, festival, and concert promoter, was born in Halle in 1960. He studied piano under Gerhard Erber, composition with Siegfried Thiele and Friedrich Schenker, and conducting with Günter Blumhagen at the Felix Mendelssohn Bartholdy Academy of Music in Leipzig. He was a master pupil in composition with Friedrich Goldmann at the Academy of Arts in Berlin and in piano with Aloys Kontarsky at the Cologne Academy of Music.

Steffen Schleiermacher has performed as a soloist with the Gewandhausorchester Leipzig, Deutsche Sinfonieorchester Berlin, Münchner Philharmoniker, Orchestre de la Suisse Romande, and other orchestras under conductors such as Vladimir Ashkenazy, Friedrich Goldmann, Ingo Metzmacher, Wladimir Jurowski, and Fabio Luisi. Schleiermacher's discography includes more than 80 CDs (e.g., the first recording of the complete piano works by John Cage). Since 1988, he has been in charge of the musica nova series at the Gewandhaus Leipzig, and he founded the Ensemble Avantgarde. He led the January Festival at the Museum of Fine Arts in Leipzig and the annual festival KlangRausch at Mitteldeutsche Rundfunk from 2000 until 2010.

Steffen Schleiermacher, pianiste, compositeur, promoteur de festivals et de concerts, est né à Halle en 1960. Il a étudié le piano avec Gerhard Erber, la composition avec Siegfried Thiele et Friedrich Schenker, et la direction d'orchestre avec Günter Blumhagen à l'Académie de musique Felix Mendelssohn Bartholdy de Leipzig. Il a été élève de maître en composition avec Friedrich Goldmann à l'Académie des Arts de Berlin et en piano avec Aloys Kontarsky à l'Académie de musique de Cologne.

Steffen Schleiermacher a joué en tant que soliste avec le Gewandhausorchester Leipzig, le Deutsche Sinfonieorchester Berlin, le Münchner Philharmoniker, l'Orchestre de la Suisse Romande et d'autres orchestres sous la direction de chefs tels que Vladimir Ashkenazy, Friedrich Goldmann, Ingo Metzmacher, Wladimir Jurowski et Fabio Luisi. La discographie de Schleiermacher comprend plus de 80 CD (par exemple, le premier enregistrement de l'intégrale des œuvres pour piano de John Cage). Depuis 1988, il est responsable de la série «musica nova» au Gewandhaus Leipzig et il a fondé l'Ensemble Avantgarde. Il a dirigé le January Festival au Musée des Beaux-Arts de Leipzig et le festival annuel KlangRausch à Mitteldeutsche Rundfunk de 2000 à 2010.



SHHH!! Ensemble

piano | percussion duo

Percussionist Zac Pulak and pianist Edana Higham, known collectively as the SHHH!! Ensemble, are celebrated for their innovative collaboration and experimentation. The duo inspired bold new works by John Beckwith, Frank Horvat, Jocelyn Morlock, Mari Alice Conrad, Monica Pearce. In 2023, the SHHH!! Ensemble captivated audiences as soloists in the world premiere of Kelly-Marie Murphy's concerto "Machines, Mannequins, and Monsters" with the Winnipeg Symphony Orchestra. Other notable world premieres include JUNO-winning composer Jocelyn Morlock's "Spirit Gradient" at the Tuckamore Festival in Newfoundland and Noora Nakhei's "Echoes of the Past". Other performances include the Open Ears Festival, LUMINA, the Tuckamore Festival, Ottawa Chamberfest, the Banff Centre, and the National Arts Centre. The SHHH!! Ensemble's debut album, *Meanwhile*, garnered critical acclaim and was nominated for Classical Recording of the Year. In 2023, they released their second CD, "An Auditory Survey of the Last Days of the Holocene," a large-scale commission by Toronto composer Frank Horvat, under the Leaf Music label.

Le percussionniste Zac Pulak et la pianiste Edana Higham, connus sous le nom de SHHH!! Ensemble, sont célébrés pour leur collaboration et leur expérimentation innovantes. Le duo a inspiré de nouvelles œuvres audacieuses de John Beckwith, Frank Horvat, Jocelyn Morlock, Mari Alice Conrad, Monica Pearce.

En 2023, le SHHH!! Ensemble a captivé le public en tant que solistes lors de la première mondiale du concerto de Kelly-Marie Murphy, «Machines, Mannequins, and Monsters», avec le Winnipeg Symphony Orchestra. Parmi les autres premières mondiales notables figurent «Spirit Gradient» de la compositrice lauréate d'un JUNO, Jocelyn Morlock, au Tuckamore Festival à Terre-Neuve et «Echoes of the Past» de Noora Nakhei. Leurs autres performances incluent l'Open Ears Festival, LUMINA, le Tuckamore Festival, l'Ottawa Chamberfest, le Banff Centre et le Centre national des Arts. Le premier album du SHHH!! Ensemble, *Meanwhile*, a été acclamé par la critique et a été nommé pour l'enregistrement classique de l'année. En 2023, ils ont sorti leur deuxième CD, «An Auditory Survey of the Last Days of the Holocene», une commande à grande échelle du compositeur torontois Frank Horvat, sous le label Leaf Music.



Marg Stubington

conductor | chef

Marg Stubington is the Music Director of the Canadian Centennial Choir and at First United Church, Ottawa. A native of Montreal, Marg received a B.Mus from McGill University where she studied piano performance, choral arranging, song interpretation and conducting. She held several church positions in Montreal as organist and choir director, taught piano, worked as an accompanist, led a 100-voice children's school choir, and taught music theory and choir at the Suzuki Summer Institute. Since 1995 Marg has directed a wide range of choirs in Ottawa. She was also an instructor of music history and choir at the Ottawa Youth Orchestra Academy. In 2007 Marg developed the KidSingers program, now a thriving children's choir which is part of the Leading Note Foundation's OrKidstra program.

Marg Stubington dirige le Chœur du Centenaire canadien depuis 2009. Elle est aussi directrice musicale du chœur de l'église First United à Ottawa. Née à Montréal, Marg est diplômée en musique de l'Université McGill où elle a étudié le piano, l'arrangement choral, le chant et la direction chorale. Elle a été organiste et chef de chœur de plusieurs églises à Montréal, enseigné le piano, travaillé comme accompagnatrice, dirigé une chorale d'école de 100 enfants et donné des cours de théorie musicale et de chant choral au Suzuki Summer Institute. En 1995, Marg a fondé Vox Femina. Elle a été directrice artistique du Tone Cluster Chamber Choir et du Ottawa.



Studio de musique ancienne de Montréal (SMAM)

Since its founding, the artistic approach of the Studio de musique ancienne de Montréal (SMAM) has remained the same for 50 years: to interpret early music by recreating, to the best of our knowledge, their numbers, their tempos, and their vocal and instrumental colors.

Founded in 1974, SMAM's mission is to perform sacred and secular vocal music composed primarily before 1750 to share its vitality, sensuality and emotional depth. Under the musical direction of Andrew McAnerney since 2015, the SMAM consists of 12-18 professional singers chosen for the purity and clarity of their voices. Since its foundation, it has sung more than a thousand compositions from the Renaissance and Baroque periods including both proven masterpieces and little-known or forgotten works. The SMAM has produced a remarkable discography over the past half-century. Their most recent recording featuring a musical journey through the 15th century Court of Burgundy, entitled *L'Homme armé*, was nominated for a 2022 Juno Award.

Depuis sa fondation, l'approche artistique du Studio de musique ancienne de Montréal (SMAM) est restée la même pendant 50 ans : interpréter la musique ancienne en recréant, au mieux de nos connaissances, leurs effectifs, leurs tempos, et leurs couleurs vocales et instrumentales. Fondé en 1974, la mission du SMAM est de jouer de la musique vocale sacrée et profane composée principalement avant 1750 afin de partager sa vitalité, sa sensualité et sa profondeur émotionnelle. Sous la direction musicale d'Andrew McAnerney depuis 2015, le SMAM se compose de 12 à 18 chanteurs professionnels choisis pour la pureté et la clarté de leurs voix. Depuis sa fondation, il a interprété plus de mille compositions des périodes Renaissance et Baroque, incluant à la fois des chefs-d'œuvre avérés et des œuvres peu connues ou oubliées. Le SMAM a produit une discographie remarquable au cours du dernier demi-siècle. Leur enregistrement le plus récent, présentant un voyage musical à travers la cour de Bourgogne du XVe siècle, intitulé *L'Homme armé*, a été nommé pour un prix Juno en 2022.



Kiya Tabassian

Setar virtuoso and acclaimed composer Kiya Tabassian has carved out a privileged place on the international music scene with his ensemble Constantinople and as a soloist. Described as a master in cross-cultural musical encounters, he travels across the continents presenting his creations and music worldwide.

Determined to become a musician, he pursued his training in Persian music as an autodidact and through meetings with Reza Gassemi and Kayhan Kalhor, while studying musical composition at the Conservatoire de musique de Montréal with Gilles Tremblay.

In 2001, he co-founded Constantinople to develop musical creations at the crossroads of multiple encounters, drawing from the Middle Ages, Renaissance, Europe, the Mediterranean, and the Middle East. Since then, he has assumed artistic direction and developed over fifty programs.

Regularly hosted in prestigious concert halls and festivals worldwide, including Salle Pleyel in Paris and the Berlin Philharmonic, Tabassian's music is recognized by the public and critics. He has recorded over 25 albums and presented nearly 1,000 concerts in 263 cities across 55 countries.

Le virtuose du setar et compositeur acclamé Kiya Tabassian s'est taillé une place privilégiée sur la scène musicale internationale avec son ensemble Constantinople et en tant que soliste. Décrit comme un maître des rencontres musicales interculturelles, il parcourt les continents pour présenter ses créations et sa musique à travers le monde.

Déterminé à devenir musicien, il a poursuivi sa formation en musique persane en autodidacte et à travers des rencontres avec Reza Gassemi et Kayhan Kalhor, tout en étudiant la composition musicale au Conservatoire de musique de Montréal avec Gilles Tremblay.

En 2001, il a cofondé Constantinople pour développer des créations musicales au carrefour de multiples rencontres, s'inspirant du Moyen Âge, de la Renaissance, de l'Europe, de la Méditerranée et du Moyen-Orient. Depuis, il assume la direction artistique et a développé plus de cinquante programmes.

Accueilli régulièrement dans des salles de concert et festivals prestigieux à travers le monde, notamment la Salle Pleyel à Paris et la Philharmonie de Berlin, la musique de Tabassian est reconnue par le public et les critiques. Il a enregistré plus de 25 albums et présenté près de 1 000 concerts dans 263 villes à travers 55 pays.



Tapestry Vocal Ensemble | L'Ensemble vocal Tapestry

Tapestry Vocal Ensemble, founded by Laurie Monahan, Cristi Catt, and Daniela Tosic, has established an international reputation for its bold conceptual concerts and recordings that weave together a dynamic mix of vocal musical styles. The Cleveland Plain Dealer describes Tapestry as “an ensemble that plants haunting vibrations, old and new, in our ears.” Tapestry closely works with James Falzone, clarinet, Jeremiah McLane, accordion, Andrew VanNorstrand, guitar. Highlights include Utrecht Early Music, the Flanders Festivals of Gent and Brussels, Library of Congress, the National Gallery, Ryman Auditorium, Jordan Hall, and The Metropolitan Museum in NYC. Tapestry performed Steve Reich’s *Tehillim* under the baton of Marin Alsop with the Colorado and Cabrillo Festival Symphonies. Tapestry has four albums with Telarc International and two with German Label, MDG. Catt and Tosic recently launched a podcast on Spotify - *Faces of a Woman*, a behind the scenes look at Tapestry and the women who inspire them. Tapestry is represented by Shupp Artists Management and is part of the artist collaborative New England Music & Stage Co.

L'Ensemble vocal Tapestry, fondé par Laurie Monahan, Cristi Catt et Daniela Tosic, a établi une réputation internationale pour ses concerts conceptuels audacieux et ses enregistrements qui tissent un mélange dynamique de styles musicaux vocaux. Le Cleveland Plain Dealer décrit Tapestry comme “un ensemble qui plante des vibrations envoûtantes, anciennes et nouvelles, dans nos oreilles.” Tapestry collabore étroitement avec James Falzone, clarinette, Jeremiah McLane, accordéon, Andrew VanNorstrand, guitare. Parmi les moments forts, on compte le Festival de musique ancienne d'Utrecht, les festivals de Flandre à Gand et Bruxelles, la Bibliothèque du Congrès, la National Gallery, le Ryman Auditorium, le Jordan Hall et le Metropolitan Museum de New York. Tapestry a interprété *Tehillim* de Steve Reich sous la direction de Marin Alsop avec les symphonies des festivals du Colorado et de Cabrillo. Tapestry a quatre albums avec Telarc International et deux avec le label allemand MDG. Catt et Tosic ont récemment lancé un podcast sur Spotify intitulé *Faces of a Woman*, une plongée dans les coulisses de Tapestry et les femmes qui les inspirent. Tapestry est représenté par Shupp Artists Management et fait partie de la collaboration artistique New England Music & Stage Co



Shoshana Telner

Piano

Canadian pianist Shoshana Telner has performed across Canada and abroad. Described as an “authentic musician with a sparkling technique” (Le Droit) and “full of fire and warmth” (The New York Times), Shoshana made her solo orchestral début with the National Arts Centre Orchestra at the age of 16 and has since performed as a soloist with several orchestras including the Québec Symphony Orchestra, the Boston Classical Orchestra, and the National Academy Orchestra.

Shoshana received a Bachelor’s degree on a full scholarship from Boston University, a Master’s degree from The Juilliard School in New York, and a Doctorate in performance from McGill University. She has taught piano and coached ensembles at McGill University, the University of Ottawa, Wilfrid Laurier University, and currently teaches piano at McMaster University. She frequently gives masterclasses, adjudicates competitions, and examines for the Royal Conservatory of Music. Shoshana has performed at numerous summer festivals including the Ottawa International Chamber Music Festival, the Elora Festival, the Kincardine Summer Music Festival, the Brott Music Festival, and the Blueridge Chamber Music Festival.

La pianiste canadienne Shoshana Telner s’est produite à travers le Canada et à l’étranger. Décrite comme une “musicienne authentique avec une technique étincelante” (Le Droit) et “pleine de feu et de chaleur” (The New York Times), Shoshana a fait ses débuts orchestraux en solo avec l’Orchestre du Centre national des Arts à l’âge de 16 ans et s’est depuis produite en tant que soliste avec plusieurs orchestres, y compris l’Orchestre symphonique de Québec, le Boston Classical Orchestra et le National Academy Orchestra.

Shoshana a obtenu un baccalauréat avec une bourse complète de l’Université de Boston, une maîtrise de la Juilliard School à New York et un doctorat en interprétation de l’Université McGill. Elle a enseigné le piano et encadré des ensembles à l’Université McGill, l’Université d’Ottawa, l’Université Wilfrid Laurier et enseigne actuellement le piano à l’Université McMaster. Elle donne fréquemment des masterclasses, juge des compétitions et examine pour le Conservatoire royal de musique.

Shoshana a participé à de nombreux festivals d’été, y compris le Festival international de musique de chambre d’Ottawa, le Festival d’Elora, le Kincardine Summer Music Festival, le Brott Music Festival et le Blueridge Chamber Music Festival.



The Freiburger Barockorchester

The Freiburger Barockorchester (FBO) was founded in 1987 and soon became one of the most sought-after ensembles playing on historic instruments. The FBO makes regular guest appearances at major international concert venues such as the Berlin Philharmonie, Wigmore Hall in London, New York's Lincoln Center, the Amsterdam Concertgebouw, and the Philharmonie de Paris. At the same time, the FBO has its own subscription series in Freiburg, Stuttgart, and Berlin, and is a regular guest at major music festivals. The orchestra's core repertoire consists of works from the Baroque and Classical periods, but it also performs works by Romantic composers. Following the principles of historic performing practice, the FBO mostly plays without a conductor; for selected projects such as opera performances or orchestral works requiring a large ensemble, it works together with conductors. The orchestra's artistic directors are Gottfried von der Goltz and Cecilia Bernardini (both violinists). The FBO received plenty of awards, including Echo Klassik awards, Grammy nominations, and the Preis der Deutschen Schallplattenkritik.

L'Orchestre Baroque de Fribourg (FBO) a été fondé en 1987 et est rapidement devenu l'un des ensembles les plus recherchés jouant sur des instruments historiques. La FBO fait des apparitions régulières en tant qu'invité dans les grandes salles de concert internationales telles que la Philharmonie de Berlin, le Wigmore Hall à Londres, le Lincoln Center de New York, le Concertgebouw d'Amsterdam et la Philharmonie de Paris. En même temps, la FBO a ses propres séries d'abonnement à Fribourg, Stuttgart et Berlin, et est un invité régulier des grands festivals de musique. Le répertoire principal de l'orchestre se compose d'œuvres des périodes baroque et classique, mais il interprète également des œuvres de compositeurs romantiques. Suivant les principes de la pratique historique de la performance, la FBO joue principalement sans chef d'orchestre ; pour des projets sélectionnés comme des représentations d'opéra ou des œuvres orchestrales nécessitant un grand ensemble, elle travaille avec des chefs d'orchestre. Les directeurs artistiques de l'orchestre sont Gottfried von der Goltz et Cecilia Bernardini. La FBO a reçu de nombreux prix, y compris des Echo Klassik Awards, des nominations aux Grammy Awards, et le Preis der Deutschen Schallplattenkritik.



The Ottawa Chinese Opera Association | L'Association d'Opéra Chinois d'Ottawa

The Ottawa Chinese Opera Association, founded by Zhang Min in 2014, is a non-profit, non-governmental, and non-religious community organization devoted to Chinese traditional opera and folk art. It offers a vibrant space where professionals and amateurs alike can learn and explore Chinese drama and performing arts. Renowned for its diversity, the Association showcases over twenty forms of Chinese opera and folk arts, including Kunqu, Peking, Yue, Huangmei, Pingju, and Yu Opera, among others. This variety is unmatched among Ottawa's artistic groups.

The Association regularly organizes public-interest lectures and training sessions, focusing on singing, reciting, martial arts, body language, folk art creation, and appreciation of classics. It also hosts gatherings, community performances, and collaborates with local and regional groups for cultural exchanges. Additionally, the Association prepares for and participates in high-level competitions to promote and refine theatrical skills.

L'Association d'Opéra Chinois d'Ottawa, fondée par Zhang Min en 2014, est une organisation communautaire non lucrative, non gouvernementale et non religieuse dédiée à l'opéra traditionnel chinois et aux arts populaires. Elle offre un espace vibrant où professionnels et amateurs peuvent apprendre et explorer le drame chinois et les arts de la scène.

Reconnue pour sa diversité, l'Association présente plus de vingt formes d'opéra chinois et d'arts populaires, y compris l'opéra Kunqu, Pékinois, Yue, Huangmei, Pingju et Yu, entre autres. Cette variété est inégalée parmi les groupes artistiques d'Ottawa.

L'Association organise régulièrement des conférences et des sessions de formation d'intérêt public, axées sur le chant, la récitation, les arts martiaux, le langage corporel, la création d'arts populaires et l'appréciation des classiques. Elle accueille également des rassemblements, des performances communautaires et collabore avec des groupes locaux et régionaux pour des échanges culturels. De plus, l'Association se prépare et participe à des compétitions de haut niveau pour promouvoir et affiner les compétences théâtrales.



Thirteen Orchestra

The Thirteen Strings Chamber Orchestra, Ottawa's premier professional chamber orchestra, was founded in 1976 by conductor Brian Law and string players from the National Arts Centre Orchestra. Now directed by Kevin Mallon, their repertoire spans from the Baroque era to 21st-century music, commissioning 100 new works from Canadian composers. The core of thirteen string players is often joined by guest performers, including baritones, sopranos, and marimba players, making it one of Canada's most eclectic chamber orchestras.

Thirteen Strings presents a subscription concert series and collaborates with many arts organizations in Ottawa, such as the Music and Beyond festival and Seventeen Voyces. Their annual Christmas Concert, filmed in 2013, was broadcast in over 140 countries. Many concerts have aired on CBC Radio and Radio-Canada. Their education project, Junior Thirteen Strings, involves young talents working with professional members. The orchestra's first Naxos recording, featuring Franz Beck's symphonies, was released in June 2014, followed by a recording of John Burge's works in August 2022.

L'Orchestre de chambre Thirteen Strings, premier orchestre de chambre professionnel d'Ottawa, a été fondé en 1976 par le chef d'orchestre Brian Law et des joueurs de cordes de l'Orchestre du Centre national des Arts. Maintenant dirigé par Kevin Mallon, son répertoire s'étend de l'ère baroque à la musique du XXI^e siècle, avec 100 nouvelles œuvres commandées à des compositeurs canadiens. Le noyau de treize cordes est souvent rejoint par des artistes invités, y compris des barytons, des sopranos et des joueurs de marimba, en faisant l'un des orchestres de chambre les plus éclectiques du Canada.

Thirteen Strings présente une série de concerts par abonnement et collabore avec de nombreuses organisations artistiques d'Ottawa, telles que le festival Music and Beyond et Seventeen Voyces. Leur concert annuel de Noël, filmé en 2013, a été diffusé dans plus de 140 pays. De nombreux concerts ont été diffusés sur CBC Radio et Radio-Canada. Leur projet éducatif, Junior Thirteen Strings, implique de jeunes talents travaillant avec des membres professionnels. Le premier enregistrement de l'orchestre chez Naxos, avec les symphonies de Franz Beck, est sorti en juin 2014, suivi d'un enregistrement des œuvres de John Burge en août 2022.



TianTian Choir | le Chœur TianTian

Since its inception in 2014, TianTian Choir has brought together a group of Chinese Ottawans who share a passion for music. Under the leadership of Madam Li Aiqin and a core group of six people, nurtured by several vocal coaches over the years, the choir has cultivated an atmosphere of joy, vitality, and hope, embodying the spirit of "TianTian for me" and "I am for TianTian." The members strive for vocal perfection, express sincere emotions through chorus, and captivate audiences with soul-touching melodies. Their voices intertwine with the vision of the TianTian Choir.

The choir is composed of 89 registered members with four main voices, led by seven voice group leaders and coached by Madam Liu Zhuomin, a renowned music composer, conductor, and vocal instructor in Ottawa. Since its founding, the choir has participated in various large-scale performances in the Ottawa area every year.

Depuis sa création en 2014, le Chœur TianTian réunit un groupe de Chinois d'Ottawa passionnés de musique. Sous la direction de Mme Li Aiqin et d'un groupe central de six personnes, et nourri par plusieurs coachs vocaux au fil des années, le chœur a cultivé une ambiance de joie, de vitalité et d'espoir, incarnant l'esprit de « TianTian pour moi » et « Je suis pour TianTian ». Les membres s'efforcent de parfaire leur chant, expriment des émotions sincères à travers le chœur et captivent le public avec des mélodies qui touchent directement l'âme. Leurs voix s'entrelacent avec la vision du Chœur TianTian.

Le chœur est composé de 89 membres inscrits avec quatre voix principales, dirigées par sept chefs de groupe vocal, et coaché par Mme Liu Zhuomin, une célèbre compositrice, chef d'orchestre et instructrice vocale d'Ottawa. Depuis sa fondation, le chœur a participé chaque année à diverses performances de grande envergure dans la région d'Ottawa.



Trillium Saxophone Quartet

The Trillium Saxophone Quartet was established in 2012 by former University of Ottawa saxophone students Victor Herbiet on soprano saxophone, Maxime Brisson on tenor saxophone, and Michel Cousineau on baritone saxophone. In 2019, Sébastien Tremblay joined the ensemble on alto saxophone. The quartet is primarily active in Canada's National Capital Region, performing at prestigious events such as the Canadian Tulip Festival and Music and Beyond. Their repertoire is diverse, featuring French classical saxophone quartets, Latin American music, and jazz standards.

Le Quatuor de Saxophones Trillium a été créé en 2012 par d'anciens étudiants en saxophone de l'Université d'Ottawa : Victor Herbiet au saxophone soprano, Maxime Brisson au saxophone ténor et Michel Cousineau au saxophone baryton. En 2019, Sébastien Tremblay a rejoint l'ensemble au saxophone alto. Le quatuor est principalement actif dans la région de la capitale nationale du Canada, se produisant lors d'événements prestigieux tels que le Festival canadien des tulipes et Music and Beyond. Leur répertoire est diversifié, comprenant des quatuors de saxophones classiques français, de la musique latino-américaine et des standards de jazz.



The Utrecht String Quartet

The Utrecht String Quartet, one of the most renowned chamber-music ensembles, is known internationally for its versatility and dynamism. Based in the Netherlands, the musical world of the Utrecht String Quartet is both borderless and boundless. Its musicians adopt a vibrant, versatile approach to their chosen genre, rejecting traditional, 'museum-piece' interpretations out-of-hand. It is their continual search for lost or forgotten repertoire and their collaboration with contemporary composers that have earned them such an excellent reputation in the music world.

International tours have demonstrated this versatility. In July 2010, the quartet made a successful debut in Canada at the Ottawa Chamber Music Festival. In 2011 and 2013, concert tours in the USA followed (Library of Congress, Frick Collection). In the Netherlands, the USQ plays in all the important chamber-music series. Since May 2010, the quartet has hosted its own annual chamber music festival in their hometown of Utrecht – the Music and Art Days.

Le Quatuor à cordes d'Utrecht, l'un des ensembles de musique de chambre les plus renommés, est connu internationalement pour sa polyvalence et son dynamisme. Basé aux Pays-Bas, le monde musical du Quatuor à cordes d'Utrecht est à la fois sans frontières et illimité. Ses musiciens adoptent une approche vibrante et polyvalente de leur genre choisi, rejetant d'emblée les interprétations traditionnelles et figées. C'est leur recherche continue de répertoires perdus ou oubliés et leur collaboration avec des compositeurs contemporains qui leur ont valu une réputation d'excellence dans le monde de la musique.

Les tournées internationales ont démontré cette polyvalence. En juillet 2010, le quatuor a fait un début réussi au Canada lors du Festival de musique de chambre d'Ottawa. En 2011 et 2013, des tournées de concerts aux États-Unis ont suivi (Library of Congress, Frick Collection). Aux Pays-Bas, le USQ joue dans toutes les importantes séries de musique de chambre. Depuis mai 2010, le quatuor organise son propre festival annuel de musique de chambre dans leur ville natale d'Utrecht – les Journées de la musique et de l'art.



Nick Veltmeyer

piano and organ | piano et orgue

Multi-talented keyboardist, conductor and composer, Nick Veltmeyer crosses many borderlines from conceptual creation to high level performance, community building, and arts advocacy. As founder of Aureas Voces, an indie early music company whose productions build bridges between early classical music, settler folk music, the contemporary stage, and digital media, Nick's work has been an important part of the changing classical music landscape in Canada. His most recent work, entitled *Jimmy and Rosalia: a Folk Opera*, blends the written and oral canons by fusing the work of G.F. Handel with material from the Helen Creighton Collection.

Claviériste, chef d'orchestre et compositeur aux multiples talents, Nick Veltmeyer franchit de nombreuses frontières, de la création conceptuelle à la performance de haut niveau, en passant par le développement communautaire et la défense des arts. En tant que fondateur d'Aureas Voces, une compagnie indépendante de musique ancienne dont les productions jettent des ponts entre la musique classique ancienne, la musique folklorique des colons, la scène contemporaine et les médias numériques, le travail de Nick a joué un rôle important dans l'évolution du paysage de la musique classique au Canada. Son œuvre la plus récente, intitulée *Jimmy and Rosalia: a Folk Opera*, mêle les canons écrits et oraux en fusionnant l'œuvre de G.F. Handel avec du matériel provenant de la collection Helen Creighton.



Robert Weymouth

trumpet | trompette

Robert Weymouth has recently been appointed as Second Trumpet of the Orchestre Symphonique de Montréal. Previously, he held the positions of Principal Trumpet with the Canadian Opera Company and Second Trumpet with the National Ballet Orchestra. He has also toured and performed with many orchestras, including the Toronto Symphony Orchestra, the National Arts Centre Orchestra, the Hamilton Philharmonic, and the Orchestre Symphonique de Québec. Robert is a member of the Canadian National Brass Project and an associate member of True North Brass. Born and raised in Brampton, Ontario, Robert completed his studies at the Glenn Gould School of The Royal Conservatory of Music under the tutelage of Andrew McCandless and Barton Woomert. He studied as a member of the National Youth Orchestra of Canada and the Hannaford Youth Band. Robert maintains an active teaching studio and regularly presents clinics and masterclasses across Canada. In 2023, he held the position of Guest Lecturer at the Schulich School of Music at McGill University.

Robert Weymouth a récemment été nommé deuxième trompette de l'Orchestre Symphonique de Montréal. Auparavant, il a occupé les postes de trompette solo à la Canadian Opera Company et de deuxième trompette à l'Orchestre du Ballet National. Il a également tourné et joué avec de nombreux orchestres, dont l'Orchestre Symphonique de Toronto, l'Orchestre du Centre National des Arts, l'Orchestre Philharmonique de Hamilton et l'Orchestre Symphonique de Québec. Robert est membre du Canadian National Brass Project et membre associé de True North Brass.

Né et élevé à Brampton, en Ontario, Robert a terminé ses études à l'école Glenn Gould du Conservatoire Royal de Musique sous la direction d'Andrew McCandless et de Barton Woomert. Il a étudié en tant que membre de l'Orchestre National des Jeunes du Canada et du Hannaford Youth Band.

Robert maintient un studio d'enseignement actif et présente régulièrement des cliniques et des masterclasses à travers le Canada. En 2023, il a occupé le poste de conférencier invité à l'École de musique Schulich de l'Université McGill.



Yadong Guan Pipa Studio

The Pipa Ensemble, directed by pipa master Ms. Yadong Guan, is composed of young musicians with an average age of 18. The ensemble includes pipa, violin, cello, and Latin percussions, and performs a diverse range of new era music. In 2023, the Pipa Ensemble won the “First Overseas Chinese Culture Practice Competition” organized by the Chinese Language and Culture Education Foundation of China and was invited to participate in an academic tour in Beijing. In 2024, they secured the second prize in the Kiwanis Music Festival in Ottawa.

Le Pipa Ensemble, dirigé par la maître de pipa Mme Yadong Guan, est composé de jeunes musiciens ayant une moyenne d'âge de 18 ans. L'ensemble inclut le pipa, le violon, le violoncelle et les percussions latines, et interprète une gamme diversifiée de musique de la nouvelle ère. En 2023, le Pipa Ensemble a remporté le “Premier Concours de Pratique Culturelle des Chinois d’Outre-mer” organisé par la Fondation de l’Éducation de la Langue et de la Culture Chinoises de Chine et a été invité à participer à une tournée académique à Pékin. En 2024, ils ont décroché le deuxième prix au Festival de Musique Kiwanis à Ottawa.



Come and Sing With Music and Beyond Venez chanter avec musique et autres mondes



Saturday, July 6, 2024 1:00 pm | Le samedi 6 juillet 2024 13 h 00

Carleton Dominion-Chalmers Centre

www.musicandbeyond.ca

